



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

شباط ٢٠٠٤

المجلد ٤٠ - العدد ٢

دائرة الأبحاث



# البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

● يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر – النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني – والعدد الذي ظهرت فيه.

● يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

● تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان – ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٥٠٥/٢٠٠٢/٢

## الفهرس

### الصفحة

أ- ل	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	<b>النقود و البنوك</b>
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظه به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٧ - ٢٦	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٩ - ٢٨	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣١ - ٣٠	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٥ - ٣٤	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٩ - ٣٨	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤١ - ٤٠	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٢	٢٤ - تقاص البنوك.
٤٣	<b>المالية العامة</b>
	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٥ - ٤٤	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩ - ٤٨	<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥١ - ٥٠	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٢	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥٣	

## القطاع الخارجي

٥٧ - ٥٤	٣١- ميزان المدفوعات.
٥٨	٣٢- ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات.
٥٩	٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
٦٠	٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٣ - ٦٢	٣٥- التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٥ - ٦٤	٣٦- التركيب السلي للصادرات الوطنية.
٦٧ - ٦٦	٣٧- التركيب السلي للمستوردات.
٦٩ - ٦٨	٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.
٧١ - ٧٠	٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات.
٧٢	٤٠- الصادرات الوطنية الى الدول العربية.
٧٣	٤١- المستوردات من الدول العربية.
٧٥ - ٧٤	٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي.
٧٦	٤٣- الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٧	٤٤- الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.
٧٨	٤٥- القادمون حسب الجنسية.
٧٩	٤٦- المغادرون حسب الجنسية.
٨٠	٤٧- نشاط ميناء العقبة.

## الانتاج والاسعار والشركات

٨١	٤٨- المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٤٩- مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٣	٥٠- الاهمية النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٣	٥١- التغيرات النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي باسعار ١٩٩٤.
٨٤	٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٥	٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٦	٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.
٨٧	٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.
٨٨	٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٩	تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٩١ - ٩٠	٥٧- الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي.
٩٣ - ٩٢	٥٨- نشاط البناء.
٩٥ - ٩٤	٥٩- الرقم القياسي لاسعار المستهلك.
٩٧ - ٩٦	٦٠- الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة.
٩٨	٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٩	٦٢- اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
١٠١-١٠٠	٦٣- قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
١٠٢	٦٤- الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

# دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

## أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات. وتقوم الدائرة المالية والإدارية بتزويد دائرة الأبحاث بميزانية البنك المركزي، كما تقوم دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي بتزويد الدائرة بميزانية موحدة للبنوك المرخصة العاملة في الأردن، وكذلك نشاطات فروع البنوك الأردنية العاملة في الأراضي الفلسطينية، علاوة على مستويات أسعار الفائدة الدائنة والمدينة في السوق المصرفية. حيث تقوم دائرة الأبحاث بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام ٢٠٠٠. ويعامل البنك المركزي البيانات التي يجمعها عن المؤسسات المعنية بشكل إفرادي بالسرية التامة.

تنشر البيانات النقدية بصورتها النهائية (غير أولية)، ويتم مراجعة هذه البيانات عند إجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتبعة وتصنيف البيانات النقدية.

وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء :

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.

- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.

- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**

- حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
- التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية\*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى\*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.

\*: أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

- **المقيم :** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.
- **غير المقيم :** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءا بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا إليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والأذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء و إعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا إليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.

- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

## ثانيا: المالية العامة

- تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:
- **العجز/الوفر الاولي:** اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق):** اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- **العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي):** العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الاضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية أخرى.

- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

### ثالثا: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة، علما بان الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة). ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة:** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى:** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

## رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري** : يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري** : الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية** : الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات** : إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.

- **ميزان الخدمات** : يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

\* **دخل الاستثمار (المقبوضات)**: يمثل عوائد او إيرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

\* **دخل الاستثمار (المدفوعات)**: يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

\* **حوالات العاملين (مقبوضات)**: تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.

\* **حوالات العاملين (مدفوعات)**: تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

\* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وبعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة ولللاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

\* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

\* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الاخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية :** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقدير التحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الاجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

## خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والانشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي** : تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي** : تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج** : يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح** : هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.

- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي** : يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.

- **فائض التشغيل** : يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.

- **الإدخار المحلي** : هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الإدخار القومي** : هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.

- **الادخار المتاح الصافي** : هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي** : هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي** : يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لاسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠)** : يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية**: يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠%) من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

## معلومات أساسية حول المملكة الاردنية الهاشمية

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٣٣ مليون نسمة في عام ٢٠٠٢.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٢ ما قيمته ٦٦٥٣ مليون ديناراً أو ما يعادل ٩٣٨٤ مليون دولاراً أميركياً.
- مستوى المعيشة** : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٢ حوالي ١٢٤٨ ديناراً أو ما يعادل ١٧٦٠ دولاراً أميركياً .
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

JD Million		2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Money and Banking</b>	<b>December 2003</b>						<b>النقد والبنوك</b>
Currency with the Public	1,443.7	1,443.7	1,252.7	1,202.4	1,239.9	1,106.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar <sup>(1)</sup>	5,796.6	5,796.6	5,217.9	4,842.9	4,611.5	4,357.9	ودائع المقيمين بالدينار <sup>(1)</sup>
Deposits of Residents in Foreign Currencies <sup>(1)</sup>	2,104.7	2,104.7	1,948.5	1,820.8	1,583.3	1,283.1	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية <sup>(1)</sup>
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>9,345.0</b>	<b>9,345.0</b>	<b>8,419.1</b>	<b>7,866.1</b>	<b>7,434.7</b>	<b>6,747.6</b>	<b>عرض النقد (٢٤)</b>
Foreign Assets (Net)	5,371.8	5,371.8	4,418.7	3,991.0	3,852.1	3,003.4	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3,973.2	3,973.2	4,000.4	3,875.1	3,582.6	3,744.2	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1,623.6	1,623.6	1,666.1	1,588.3	1,420.8	1,495.2	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	5,015.5	5,015.5	4,847.8	4,695.6	4,211.9	4,032.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
							التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢٤)
							في العام السابق %
							Percentage Change of Begining Stock of (M2)
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>11.0</b>	<b>11.0</b>	<b>7.0</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>11.9</b>	<b>عرض النقد (٢٤)</b>
Foreign Assets (Net)	11.3	11.3	5.5	1.8	12.6	10.4	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	-0.3	-0.3	1.5	4.0	-2.4	1.5	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	-0.5	-0.5	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	2.0	2.0	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

<b>Public Finance</b>							<b>المالية العامة</b>
Domestic Revenues		1,698.6	1,754.1	1,718.6	1,610.1	1,617.4	الإيرادات المحلية
Foreign Grants		682.6	266.7	249.4	240.2	198.5	المساعدات الخارجية
Current Expenditures		2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	1,643.1	التنفقات الجارية
Capital Expenditures		485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	التنفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)		-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	-223.6	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	-140.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
	<b>In Percent of GDP</b>						
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)			-4.1	-3.6	-3.4	-3.9	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)			-3.0	-2.5	-2.0	-2.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues			26.4	27.2	26.9	28.0	الإيرادات المحلية
Current Expenditures			27.9	28.3	28.7	28.5	التنفقات الجارية
Capital Expenditures			6.6	6.4	5.6	6.9	التنفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2003	2002	2001	2000	1999	مليون دينار
<b>Internal and External Public Debt</b>						<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
Gross Domestic Debt of Central Government <sup>(2)</sup> ( Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,815	1,656	1,397	1,235	1,054	إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية <sup>(٢)</sup> (ضمن الموزنة وبموازنة مستقلة)
As Percent of GDP		24.9	22.1	20.6	18.3	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments <sup>(3)</sup>						حركة أوراق الدين العام الداخلي <sup>(٣)</sup>
Amortization	1,315.8	808.0	730.0	600.0	441.4	إطفاء
Interests	23.9	37.9	27.4	22.5	23.2	فوائد
As Percent of Domestic Revenues	1.4	2.2	1.6	1.4	1.4	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (Excluding Collateralized Brady Bonds)	5,391.8	5,123.5	4,742.8	4,794.7	5,186.2	رصيد الدين العام الخارجي (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP		77.0	75.2	80.1	89.9	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)	943.3	566.7	571.8	599.3	550.0	خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		18.8	21.4	23.9	22.0	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	749.1	412.4	426.7	457.7	353.9	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		13.7	15.9	18.3	14.1	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
<b>External Sector</b>	<b>January - September 2003</b>					<b>القطاع الخارجي</b>
Trade Balance (Deficit -)	-1326.7	-1,581.4	-1,799.8	-1,898.6	-1,323.7	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	1296.4	1,513.6	1,499.6	1,445.5	1,216.8	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	1155.6	1,513.7	1,426.0	1,308.2	1,179.8	مقروضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)	441.6	557.4	496.1	512.4	564.0	مقروضات السفر
Net Current Transfers	950.5	364.4	297.2	494.6	394.0	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	920.2	296.6	-3.0	41.5	287.1	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-23.4	-64.9	-330.0	-245.3	10.7	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
	<b>December 2003</b>					
Gross Official Reserves	3,360.3	3,360.3	2,477.7	1,828.1	1,958.7	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)		7.6	6.0	6.4	4.8	تغطيتها للمستوردات المتوقعة من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج (بالاشهر)
Commodity Exports	2,126.9	1,963.9	1,626.7	1,346.6	1,298.8	الصادرات السلعية
Commodity Imports	3,928.0	3,545.3	3,426.5	3,245.2	2,622.5	المستوردات السلعية
	<b>In Percent of GDP</b>					
Trade Balance (Deficit -)		-23.8	-28.5	-31.7	-23.0	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance		22.8	23.8	24.1	21.1	ميزان الخدمات
Current Transfers		5.5	4.7	8.3	6.8	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants		4.5	0.0	0.7	5.0	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants		-1.0	-5.2	-4.1	0.2	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
<b>Production and Prices</b>						<b>الإنتاج والأسعار</b>
Nominal GDP at Market Prices (JD Million )		6,652.9	6,310.5	5,989.1	5,767.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)		5.329	5.182	5.039	4.900	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1,248	1,218	1,189	1,177	تصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي باسعار السوق الجارية (دينار)
	<b>Percentage Change</b>					
Nominal GDP at Market Prices		5.4	5.4	3.8	2.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices		5.2	4.5	4.6	2.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الثابتة
Real GDP at Market Prices		5.0	4.2	4.1	3.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		0.4	1.1	-0.2	-0.3	مخفض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
	<b>December 2003</b>					
Percentage Change in Consumer Price Index (1997=100)	0.4	2.3	1.8	1.8	0.7	التغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠)

(2): Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

Because of The Different Methodology Applied .

(3): Including Public Entities Bonds.

(٢) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨)

نظرا لاختلاف المنهجية.

(٣) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. ( 2 ) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2003		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
	كانون أول	تشرين ثاني						
	December	November						
Foreign Assets (Net)	5371.8	5517.0	5371.8	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	4215.4	4343.7	4215.4	3271.1	2650.4	2848.1	2424.7	البنك المركزي
Licenced Banks	1156.4	1173.3	1156.4	1147.6	1340.6	1004.0	578.7	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3973.2	3869.3	3973.2	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1623.6	1530.0	1623.6	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government								أ ( صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1389.9	1243.2	1389.9	1454.7	1364.7	1206.1	1234.9	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government								ب ( صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-44.3	6.0	-44.3	-49.9	-60.7	-103.2	-47.6	بموازنات مستقلة
C) Claims on Public Entities	278.0	280.8	278.0	261.3	284.3	317.9	307.9	ج ( الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	5015.5	5044.2	5015.5	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	73.4	73.7	73.4	74.4	78.7	79.9	78.4	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2739.3	-2778.6	-2739.3	-2587.9	-2487.5	-2130.0	-1861.5	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	9345.0	9386.3	9345.0	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2917.0	2915.8	2917.0	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1443.7	1456.1	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1473.3	1459.7	1473.3	1063.5	917.3	786.8	670.5	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6428.0	6470.5	6428.0	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	364.1	458.6	364.1	334.7	249.6	176.0	160.2	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	6063.9	6011.9	6063.9	5768.2	5496.8	5232.0	4810.3	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1740.6	1648.6	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>								<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1929.7	1807.2	1929.7	2003.5	1798.2	1735.6	1620.5	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	108.8	114.7	108.8	105.3	85.4	77.9	74.2	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1820.9	1692.5	1820.9	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Foreign Assets (Net)</b>	953.1	427.7	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	944.3	620.7	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	8.8	-193.0	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
<b>Domestic Assets (Net)</b>	-27.2	125.3	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
<b>- Net Claims on Public Sector</b>	-42.5	77.8	167.5	-74.4	113.0	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government						أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-64.8	90.0	158.6	-28.8	96.2	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government						ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	5.6	10.8	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	16.7	-23.0	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
<b>- Claims on Private Sector (Resident)</b>	167.7	152.2	483.7	179.8	192.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
<b>- Claims on Financial Institutions</b>	-1.0	-4.3	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
<b>- Other Items (Net)</b>	-151.4	-100.4	-357.5	-268.5	-220.6	- صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	925.9	553.0	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
<b>Money Supply (M1)</b>	600.8	196.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	191.0	50.3	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	409.8	146.2	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
<b>Quasi-Money</b>	325.1	356.5	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	29.4	85.1	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	295.7	271.4	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	126.8	42.6	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
	التغير النسبي عن رصيد العام السابق %					
	Percentage Change of Begining Stock					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	21.6	10.7	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	-0.7	3.2	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-2.6	4.9	11.8	-5.0	7.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.5	3.2	11.5	4.5	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-1.3	-5.5	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	5.9	4.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	11.0	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %					
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	11.3	5.5	1.8	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	-0.3	1.5	4.0	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-0.5	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	2.0	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-1.8	-1.3	-4.8	-4.0	-3.6	صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	11.0	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول						
March	February	January	December						
2406.1	2359.3	2340.7	2316.2	2917.0	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	عرض النقد (١ع)
1366.5	1290.7	1268.3	1252.7	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	- النقد المتداول
1039.6	1068.6	1072.4	1063.5	1473.3	1063.5	917.3	786.8	670.5	- ودائع تحت الطلب بالدينار
897.3	943.8	947.3	919.2	1266.6	919.2	805.7	720.9	609.1	أ) القطاع الخاص (مقيم)
133.7	117.3	118.6	137.0	196.4	137.0	103.7	58.6	58.1	ب) مؤسسات عامة
8.6	7.5	6.5	7.3	10.3	7.3	7.9	7.3	3.3	ج) مؤسسات مالية
6222.3	6252.6	6119.3	6102.9	6428.0	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	شبه النقد
359.3	374.7	359.3	334.7	364.1	334.7	249.6	176.0	160.2	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
327.9	351.0	334.3	321.3	323.3	321.3	231.1	160.2	147.9	أ) القطاع الخاص (مقيم)
28.4	22.0	23.0	12.0	39.4	12.0	17.5	15.1	10.9	ب) مؤسسات عامة
3.0	1.7	2.0	1.4	1.4	1.4	1.0	0.7	1.4	ج) مؤسسات مالية
4181.3	4210.5	4137.3	4154.4	4323.3	4154.4	3925.6	3824.7	3687.4	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3263.4	3272.3	3264.6	3297.0	3638.9	3297.0	2972.3	2862.3	2747.9	أ) القطاع الخاص (مقيم)
853.4	876.7	814.9	800.8	614.7	800.8	892.4	914.8	906.5	ب) مؤسسات عامة
64.5	61.5	57.8	56.6	69.7	56.6	60.9	47.6	33.0	ج) مؤسسات مالية
1681.7	1667.4	1622.7	1613.8	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
1611.1	1600.9	1560.6	1557.2	1623.6	1557.2	1500.2	1331.6	1087.2	أ) القطاع الخاص (مقيم)
63.0	59.5	56.0	49.3	108.8	49.3	63.4	68.9	32.3	ب) مؤسسات عامة
7.6	7.0	6.1	7.3	8.2	7.3	7.6	6.8	3.4	ج) مؤسسات مالية
8628.4	8611.9	8460.0	8419.1	9345.0	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	عرض النقد (٢ع)
6587.4	6569.8	6478.0	6470.6	7240.3	6470.6	6045.3	5851.4	5464.5	منه بالدينار

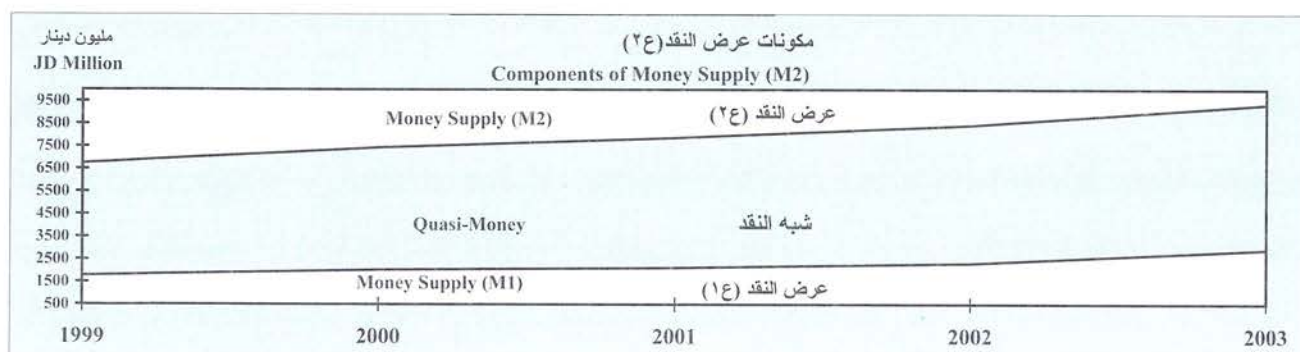
نسبة من عرض النقد (٢ع) Ratio to Money Supply (M2)						(نسب مئوية)
(Percentages)	2003	2002	2001	2000	1999	
Currency with the Public	15.5	14.9	15.3	16.7	16.4	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	62.0	62.0	61.6	62.0	64.5	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	22.5	23.1	23.1	21.3	19.1	ودائع بالعملة الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Money Supply (M1)</b>	2917.0	2915.8	2790.9	2758.2	2807.7	2739.9	2595.7	2600.0	2503.2
- Currency with the Public	1443.7	1456.1	1419.6	1406.0	1432.5	1434.2	1395.9	1376.6	1358.4
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1473.3	1459.7	1371.3	1352.2	1375.2	1305.7	1199.8	1223.4	1144.8
A) Private Sector (Resident)	1266.6	1273.9	1218.5	1213.6	1199.5	1109.4	1035.6	999.5	957.4
B) Public Entities	196.4	177.0	144.6	130.0	167.7	187.6	154.3	216.1	179.8
C) Financial Institutions	10.3	8.8	8.2	8.6	8.0	8.7	9.9	7.8	7.6
<b>Quasi-Money</b>	6428.0	6470.5	6518.5	6528.8	6454.9	6368.8	6318.1	6250.6	6238.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	364.1	458.6	431.5	434.0	423.8	390.4	383.6	348.9	352.0
A) Private Sector (Resident)	323.3	415.6	391.6	393.4	399.8	368.4	356.8	323.5	327.4
B) Public Entities	39.4	41.1	38.1	39.7	22.0	21.0	25.6	24.2	23.2
C) Financial Institutions	1.4	1.9	1.8	0.9	2.0	1.0	1.2	1.2	1.4
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4323.3	4363.3	4432.8	4417.4	4372.3	4319.8	4274.3	4192.8	4210.8
A) Private Sector (Resident)	3638.9	3644.2	3644.7	3602.0	3540.8	3490.8	3390.9	3324.5	3321.1
B) Public Entities	614.7	653.2	719.8	744.4	752.5	752.4	810.9	803.2	824.2
C) Financial Institutions	69.7	65.9	68.3	71.0	79.0	76.6	72.5	65.1	65.5
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1740.6	1648.6	1654.2	1677.4	1658.8	1658.6	1660.2	1708.9	1675.6
A) Private Sector (Resident)	1623.6	1555.6	1564.0	1594.6	1574.3	1578.3	1584.4	1631.7	1601.0
B) Public Entities	108.8	85.1	82.7	74.7	77.2	73.1	68.6	70.7	67.3
C) Financial Institutions	8.2	7.9	7.5	8.1	7.3	7.2	7.2	6.5	7.3
<b>Money Supply (M2)</b>	9345.0	9386.3	9309.4	9287.0	9262.6	9108.7	8913.8	8850.6	8741.6
of which in Jordan Dinar	7240.3	7279.1	7223.7	7175.6	7180.0	7059.7	6870.0	6792.8	6714.0



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			النقد المصدر Currency Issued	النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD					صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي <sup>(١)</sup> Net Foreign Assets of the Central Bank <sup>(١)</sup>	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	2003
							2002
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	December كانون اول 2003
536.3	203.0	333.3	1347.4	1883.7	-1177.6	3061.3	January كانون ثاني
549.4	217.1	332.3	1380.4	1929.8	-1089.3	3019.1	February شباط
531.4	190.7	340.7	1468.9	2000.3	-1039.3	3039.6	March آذار
526.0	185.3	340.7	1438.5	1964.5	-1070.6	3035.1	April نيسان
570.2	191.3	379.0	1456.7	2027.0	-1407.1	3434.1	May ايار
647.2	257.2	390.0	1481.4	2128.6	-1464.6	3593.2	June حزيران
620.0	219.0	401.0	1518.1	2138.1	-1606.9	3745.0	July تموز
665.4	252.5	412.9	1531.4	2196.8	-1650.2	3847.0	August آب
677.2	253.2	424.0	1493.0	2170.2	-1710.2	3880.4	September ايلول
679.1	251.6	427.5	1503.0	2182.1	-1850.6	4032.7	October تشرين اول
683.6	256.1	427.5	1598.4	2282.0	-1757.5	4039.5	November تشرين ثاني
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	December كانون اول

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي Grand Total	الودائع بالعملة الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	البنك المركزي المركزى (١) Central Bank (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks		المجموع Total	البنك المركزي المركزى (١) Central Bank (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks	المجموع Total	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.4	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	2003
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	December كانون اول 2003
11377.6	4390.4	554.5	3835.9	6987.2	5639.8	99.4	5540.4	1347.4	79.1	1268.3	January كانون ثاني
11387.0	4326.5	448.4	3878.1	7060.5	5680.1	72.7	5607.4	1380.4	89.7	1290.7	February شباط
11227.3	4170.1	446.8	3723.3	7057.2	5588.3	26.8	5561.5	1468.9	102.4	1366.5	March آذار
11331.2	4167.2	458.5	3708.7	7164.0	5725.5	59.3	5666.2	1438.5	80.1	1358.4	April نيسان
11454.7	4221.7	448.2	3773.5	7233.0	5776.3	115.9	5660.4	1456.7	80.1	1376.6	May ايار
11488.2	4166.8	446.0	3720.8	7321.4	5840.0	40.1	5799.9	1481.4	85.5	1395.9	June حزيران
11670.0	4160.8	430.2	3730.6	7509.2	5991.1	73.0	5918.1	1518.1	83.9	1434.2	July تموز
11913.8	4265.3	429.2	3836.1	7648.5	6117.1	68.5	6048.6	1531.4	98.9	1432.5	August آب
11863.5	4234.6	426.9	3807.7	7628.9	6135.9	45.3	6090.6	1493.0	87.0	1406.0	September ايلول
11850.2	4196.5	445.2	3751.3	7653.7	6150.6	57.9	6092.7	1503.1	83.5	1419.6	October تشرين اول
12002.1	4217.3	445.1	3772.2	7784.8	6186.4	79.6	6106.8	1598.4	142.3	1456.1	November تشرين ثاني
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	December كانون اول

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2003			2002						نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	2003	2002	2001	2000	1999	
March	February	January	December						
6731.5	6650.7	6533.8	6588.4	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	الائتمان المحلي
645.3	631.5	562.1	612.6	770.2	612.6	692.8	699.5	847.5	البنك المركزي
6086.2	6019.2	5971.7	5975.8	5942.3	5975.8	5669.8	5013.1	4758.1	البنوك المرخصة
5963.9	5928.1	5817.4	5886.1	5969.7	5886.1	5757.7	5168.2	5065.3	بالدينار الاردني
604.9	591.2	521.7	572.3	729.9	572.3	660.1	667.4	815.5	البنك المركزي
5359.0	5336.9	5295.7	5313.8	5239.8	5313.8	5097.6	4500.8	4249.8	البنوك المرخصة
767.6	722.6	716.4	702.3	742.8	702.3	604.9	544.4	540.3	بالعملات الاجنبية
40.4	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	البنك المركزي
727.2	682.3	676.0	662.0	702.5	662.0	572.2	512.3	508.3	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
5335.3	5283.5	5260.2	5235.6	5411.8	5235.6	5024.2	4513.2	4307.3	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4450.8	4424.1	4416.7	4429.2	4509.6	4429.2	4327.5	3911.1	3775.1	بالدينار الاردني
884.5	859.4	843.5	806.4	902.2	806.4	696.7	602.1	532.2	بالعملات الاجنبية
4929.6	4863.9	4849.3	4847.9	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	قطاع خاص (مقيم)
4420.5	4396.7	4388.9	4401.6	4469.5	4847.9	4307.4	3896.7	3766.5	بالدينار الاردني
509.1	467.2	460.4	446.3	546.0	446.3	388.2	315.2	265.6	بالعملات الاجنبية
405.7	419.6	410.9	387.7	396.3	387.7	328.6	301.3	275.2	قطاع خاص (غير مقيم)
30.3	27.4	27.8	27.6	40.1	27.6	20.1	14.4	8.6	بالدينار الاردني
375.4	392.2	383.1	360.1	356.2	360.1	308.5	286.9	266.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم ( ٧ ) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Domestic Credit</b>	<b>6712.5</b>	<b>6647.9</b>	<b>6578.3</b>	<b>6651.6</b>	<b>6601.6</b>	<b>6606.1</b>	<b>6544.5</b>	<b>6596.0</b>	<b>6838.5</b>
Central Bank	770.2	630.6	571.8	667.0	600.5	606.9	539.2	604.2	779.1
Licenced Banks	5942.3	6017.3	6006.5	5984.6	6001.1	5999.2	6005.3	5991.8	6059.4
<b>In Jordan Dinar</b>	<b>5969.7</b>	<b>5852.6</b>	<b>5810.6</b>	<b>5888.5</b>	<b>5839.0</b>	<b>5849.4</b>	<b>5789.1</b>	<b>5844.7</b>	<b>6101.8</b>
Central Bank	729.9	590.2	531.5	626.7	560.2	566.6	498.9	563.8	738.8
Licenced Banks	5239.8	5262.4	5279.1	5261.8	5278.8	5282.8	5290.2	5280.9	5363.0
<b>In Foreign Currencies</b>	<b>742.8</b>	<b>795.3</b>	<b>767.7</b>	<b>763.1</b>	<b>762.6</b>	<b>756.7</b>	<b>755.4</b>	<b>751.3</b>	<b>736.7</b>
Central Bank	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.4	40.3
Licenced Banks	702.5	754.9	727.4	722.8	722.3	716.4	715.1	710.9	696.4
	<b>Credit to Private Sector</b>								
<b>Credit to Private Sector</b>	<b>5411.8</b>	<b>5418.7</b>	<b>5400.5</b>	<b>5363.2</b>	<b>5274.8</b>	<b>5302.7</b>	<b>5299.5</b>	<b>5348.5</b>	<b>5288.0</b>
In Jordan Dinar	4509.6	4552.6	4539.6	4518.8	4459.2	4484.2	4471.0	4472.2	4455.9
In Foreign Currencies	902.2	866.1	860.9	844.4	815.6	818.5	828.5	876.3	832.1
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>5015.5</b>	<b>5044.2</b>	<b>5013.5</b>	<b>4966.4</b>	<b>4876.7</b>	<b>4914.2</b>	<b>4940.3</b>	<b>4931.3</b>	<b>4900.7</b>
In Jordan Dinar	4469.5	4512.5	4503.6	4482.2	4419.8	4444.1	4436.6	4438.9	4421.3
In Foreign Currencies	546.0	531.7	509.9	484.2	456.9	470.1	503.7	492.4	479.4
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>396.3</b>	<b>374.5</b>	<b>387.0</b>	<b>396.8</b>	<b>398.1</b>	<b>388.5</b>	<b>359.2</b>	<b>417.2</b>	<b>387.3</b>
In Jordan Dinar	40.1	40.1	36.0	36.6	39.4	40.1	34.4	33.3	34.6
In Foreign Currencies	356.2	334.4	351.0	360.2	358.7	348.4	324.8	383.9	352.7

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	December						
March	February	January	December							
6731.5	6650.7	6533.8	6588.4	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	رصيد الائتمان المحلي	
1727.0	1711.9	1609.7	1666.1	1623.6	1666.1	1588.2	1420.8	1495.2	صافي الديون على القطاع العام	
1732.4	1782.3	1784.6	1736.5	1510.0	1736.5	1705.5	1546.9	1294.7	الديون على الحكومة المركزية	
1226.5	1239.8	1212.1	1224.6	1022.8	1224.6	1066.8	851.7	816.9	سندات واذونات	
317.4	348.6	380.8	321.7	300.2	321.7	453.5	463.3	258.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي	
148.2	153.6	151.4	149.9	146.7	149.9	152.5	199.8	187.4	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	
145.9	148.3	149.0	147.6	141.8	147.6	152.2	199.2	186.9	قروض وسلف	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	كمبيالات	
2.3	5.3	2.4	2.3	4.9	2.3	0.3	0.6	0.1	جاري مدين	
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	المساهمة في المؤسسات الدولية	
270.4	323.1	430.4	331.7	164.3	331.7	401.5	444.0	107.4	الودائع الحكومية <sup>(١)</sup>	
1462.0	1459.2	1354.2	1404.8	1345.7	1404.8	1304.0	1102.9	1187.3	صافي الديون على الحكومة المركزية	
265.0	252.7	255.5	261.3	277.9	261.3	284.2	317.9	307.9	الديون على المؤسسات العامة	
47.1	44.0	44.0	61.1	44.0	61.1	62.1	58.1	13.6	اسهم	
69.8	69.8	69.8	69.8	77.7	69.8	90.7	104.2	62.6	سندات واسناد	
148.1	138.9	141.7	130.4	156.2	130.4	131.4	155.6	231.7	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	
112.4	111.3	113.3	103.9	126.0	103.9	94.1	113.8	194.4	قروض وسلف	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات	
35.7	27.6	28.4	26.5	30.2	26.5	37.3	41.8	37.3	جاري مدين	
4929.6	4863.9	4849.2	4847.9	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)	
209.5	208.3	210.5	208.8	274.5	208.8	220.5	199.0	173.6	اسهم	
42.4	39.4	39.3	39.9	58.7	39.9	32.5	30.7	19.5	اسناد قرض	
14.6	14.6	14.5	14.5	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	التسهيلات المباشرة بنك مركزي	
4663.1	4601.6	4584.9	4584.7	4667.2	4584.7	4428.9	3969.0	3827.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	
3137.5	3086.1	3060.5	3053.6	3200.3	3053.6	2771.6	2305.9	2207.4	قروض وسلف	
373.5	375.0	386.4	387.2	330.7	387.2	455.4	408.7	402.1	كمبيالات	
1152.1	1140.5	1138.0	1143.9	1136.2	1143.9	1201.9	1254.4	1217.6	جاري مدين	
74.9	74.9	74.9	74.4	73.4	74.4	78.8	79.9	78.3	الديون على المؤسسات المالية	
47.2	47.2	47.3	46.9	43.7	46.9	56.8	47.4	42.6	اسهم واسناد قرض	
26.3	26.2	26.2	25.8	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي	
1.4	1.5	1.4	1.7	2.4	1.7	1.6	1.8	2.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	
0.4	0.3	0.4	0.4	1.0	0.4	0.4	0.3	0.2	قروض وسلف	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	كمبيالات	
1.0	1.2	1.0	1.3	1.4	1.3	1.2	1.4	1.9	جاري مدين	
<b>بنود تذكيرية</b>										
405.7	419.6	410.9	387.8	396.3	387.8	328.5	301.3	275.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)	
36.4	34.7	36.6	37.5	24.2	37.5	22.2	13.5	7.6	اسهم	
91.7	91.9	86.7	86.9	82.1	86.9	71.8	67.4	49.7	اسناد قرض	
277.6	293.0	287.6	263.4	290.0	263.4	234.5	220.4	217.9	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	
133.7	156.3	150.6	123.1	151.5	123.1	96.7	92.4	79.7	قروض وسلف	
7.3	6.4	8.9	10.0	6.5	10.0	10.2	6.4	0.1	كمبيالات	
136.6	130.3	128.1	130.3	132.0	130.3	127.6	121.6	138.1	جاري مدين	

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Outstanding Balance of Domestic Credit</b>	<b>6712.5</b>	<b>6647.9</b>	<b>6578.3</b>	<b>6651.6</b>	<b>6601.6</b>	<b>6606.1</b>	<b>6544.5</b>	<b>6596.0</b>	<b>6838.5</b>
<b>Net Claims on Public Sector</b>	<b>1623.6</b>	<b>1530.0</b>	<b>1491.1</b>	<b>1611.5</b>	<b>1651.3</b>	<b>1619.0</b>	<b>1529.0</b>	<b>1589.1</b>	<b>1862.3</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>1510.0</b>	<b>1551.7</b>	<b>1530.4</b>	<b>1612.7</b>	<b>1629.0</b>	<b>1603.6</b>	<b>1530.9</b>	<b>1584.7</b>	<b>1872.1</b>
Treasury Bills and Bonds	1022.8	1044.9	1070.2	1072.5	1152.0	1134.2	1131.2	1118.5	1225.3
Credit Facilities - CBJ	300.2	317.0	271.0	351.8	286.8	280.2	211.7	276.8	455.9
Credit Facilities - Licenced Banks	146.7	149.5	148.9	148.1	149.9	148.9	147.7	149.1	150.6
Loans and Advances	141.8	143.3	143.1	143.1	143.7	143.6	143.6	145.2	145.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	4.9	6.2	5.8	5.0	6.2	5.3	4.1	3.9	5.3
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3
<b>Government Deposits <sup>(1)</sup></b>	<b>164.3</b>	<b>302.5</b>	<b>300.1</b>	<b>281.7</b>	<b>275.5</b>	<b>260.6</b>	<b>265.8</b>	<b>262.5</b>	<b>274.2</b>
<b>Net Claims on Central Government</b>	<b>1345.7</b>	<b>1249.2</b>	<b>1230.3</b>	<b>1331.0</b>	<b>1353.5</b>	<b>1343.0</b>	<b>1265.1</b>	<b>1322.2</b>	<b>1597.9</b>
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>277.9</b>	<b>280.8</b>	<b>260.8</b>	<b>280.5</b>	<b>297.8</b>	<b>276.0</b>	<b>263.9</b>	<b>266.9</b>	<b>264.4</b>
Shares	44.0	46.8	46.8	47.2	54.5	47.5	47.2	46.2	46.8
Bonds and Corporate Bonds	77.7	74.7	74.7	74.3	69.3	69.2	69.2	69.1	69.1
Credit Facilities - Licenced Banks	156.2	159.3	139.3	159.0	174.0	159.3	147.5	151.6	148.5
Loans and Advances	126.0	126.1	105.1	127.5	154.7	129.8	104.0	107.9	105.7
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	30.2	33.2	34.2	31.5	19.3	29.5	43.5	43.7	42.8
<b>Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>5015.5</b>	<b>5044.2</b>	<b>5013.5</b>	<b>4966.4</b>	<b>4876.7</b>	<b>4914.2</b>	<b>4940.3</b>	<b>4931.4</b>	<b>4900.7</b>
Shares	274.5	260.6	215.5	214.8	208.5	218.5	215.7	214.4	211.6
Corporate Bonds	58.7	56.9	52.9	55.9	46.9	45.1	42.9	42.9	43.2
Credit Facilities - CBJ	15.1	14.8	14.9	14.8	14.7	14.7	14.6	14.6	14.6
Credit Facilities - Licenced Banks	4667.2	4711.9	4730.2	4680.9	4606.6	4635.9	4667.1	4659.5	4631.3
Loans and Advances	3200.3	3217.6	3250.2	3207.0	3142.2	3148.9	3152.5	3154.2	3128.1
Bills Discounted	330.7	341.4	340.4	348.6	352.0	363.8	364.6	366.3	374.8
Overdraft	1136.2	1152.9	1139.6	1125.3	1112.4	1123.2	1150.0	1139.0	1128.4
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>73.4</b>	<b>73.7</b>	<b>73.7</b>	<b>73.7</b>	<b>73.6</b>	<b>72.9</b>	<b>75.2</b>	<b>75.5</b>	<b>75.5</b>
Shares and Corporate Bonds	43.7	44.0	43.7	43.9	44.0	43.8	45.3	45.8	45.9
Credit Facilities - CBJ	27.3	27.7	27.9	27.9	27.8	27.0	28.1	28.2	27.9
Credit Facilities - Licenced Banks	2.4	2.0	2.1	1.9	1.8	2.1	1.8	1.5	1.7
Loans and Advances	1.0	0.6	0.6	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.8	1.5	1.1	1.2
<b>Memorandum Items</b>									
<b>Claims on Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>396.3</b>	<b>374.5</b>	<b>387.0</b>	<b>396.8</b>	<b>398.1</b>	<b>388.5</b>	<b>359.2</b>	<b>417.2</b>	<b>387.3</b>
Shares	24.2	24.8	23.5	23.2	30.4	31.5	32.7	41.7	42.8
Corporate Bonds	82.1	62.3	62.1	66.5	67.0	71.1	70.9	88.2	94.1
Credit Facilities - Licenced Banks	290.0	287.4	301.4	307.1	300.7	285.9	255.6	287.3	250.4
Loans and Advances	151.5	147.7	161.1	167.0	159.6	145.8	119.7	151.0	115.5
Bills Discounted	6.5	2.8	3.5	3.7	3.7	2.7	2.1	5.3	5.3
Overdraft	132.0	136.9	136.8	136.4	137.4	137.4	133.8	131.0	129.6

(1) : Does not include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول							
March	February	January	December							
628.1	662.9	599.5	650.2	787.2	650.2	727.9	715.8	859.3		البنك المركزي
2.1	2.4	2.6	14.9	0.0	14.9	17.1	15.8	22.0		سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	10.0	0.0	0.0	0.0	3.9		سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7		السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6		السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
										المساهمة في المؤسسات المالية
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0		الدولية والاقليمية
277.7	280.2	291.3	295.1	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4		الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
15.7	47.7	-27.0	7.6	213.7	7.6	100.5	82.2	157.7		صافي الحسابات الحكومية
755.6	812.2	750.0	721.7	803.0	721.7	743.2	708.3	502.1		الحسابات المدنية (+)
-739.9	-764.5	-777.0	-714.1	-589.3	-714.1	-642.7	-626.1	-344.4		الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
773.3	779.7	742.6	739.9	600.6	739.9	590.4	439.6	296.5		البنوك المرخصة
62.1	61.1	61.1	60.7	36.1	60.7	61.6	68.7	51.6		سندات التنمية
766.8	780.8	752.7	752.1	643.5	752.1	619.4	411.9	315.3		سندات واذونات الخزينة
-55.6	-62.2	-71.2	-72.9	-79.0	-72.9	-90.6	-41.0	-70.4		صافي الحسابات الحكومية
106.8	106.6	106.5	106.4	106.7	106.4	107.4	148.3	108.9		الحسابات المدنية (+)
-162.4	-168.8	-177.7	-179.3	-185.7	-179.3	-198.0	-189.3	-179.3		الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
1401.4	1442.6	1342.1	1390.1	1387.8	1390.1	1318.3	1155.4	1155.8		صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة <sup>(٣)</sup>

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان

الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) (١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)<sup>(1)</sup>

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Central Bank</b>	<b>787.2</b>	<b>606.1</b>	<b>553.5</b>	<b>650.5</b>	<b>588.3</b>	<b>591.6</b>	<b>520.5</b>	<b>585.7</b>	<b>761.2</b>
Development Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	1.9	1.8	1.8
Treasury Bills and Bonds	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3
Net IMF Purchases and Repurchases	230.9	239.6	240.4	246.4	249.2	261.2	267.8	272.3	273.9
Government Accounts (Net)	213.7	23.9	-19.5	71.5	6.5	-2.6	-85.7	-21.0	152.9
Debit Accounts (+)	803.0	827.3	776.8	803.0	802.9	779.4	803.0	773.8	902.3
Credit Accounts (-) (2)	-589.3	-803.4	-796.3	-731.5	-796.4	-782.0	-888.7	-794.8	-749.4
<b>Licensed Banks</b>	<b>600.6</b>	<b>569.9</b>	<b>622.6</b>	<b>625.1</b>	<b>694.3</b>	<b>687.7</b>	<b>680.4</b>	<b>676.3</b>	<b>769.5</b>
Development Bonds	36.1	36.1	36.1	36.1	34.4	55.9	63.6	62.1	62.1
Treasury Bills and Bonds	643.5	598.3	647.7	650.0	719.2	687.5	671.8	662.4	766.1
Government Accounts (Net)	-79.0	-64.5	-61.2	-61.0	-59.3	-55.7	-55.0	-48.2	-58.7
Debit Accounts (+)	106.7	106.9	106.7	106.7	106.6	106.7	106.6	107.0	107.0
Credit Accounts (-) (2)	-185.7	-171.4	-167.9	-167.7	-165.9	-162.4	-161.6	-155.2	-165.7
<b>Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)</b>	<b>1387.8</b>	<b>1176.0</b>	<b>1176.1</b>	<b>1275.6</b>	<b>1282.6</b>	<b>1279.3</b>	<b>1200.9</b>	<b>1262.0</b>	<b>1530.7</b>

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December							
3764.3	3751.5	3807.9	3694.0	4571.1	3694.0	3064.2	3267.5	2889.6	<b>الموجودات</b>	
97.7	103.3	107.4	100.1	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	الموجودات الاجنبية	
1.2	1.2	0.7	0.7	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	الذهب	
1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	حقوق السحب الخاصة	
1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	نقد و ارصدة وودائع جاهزة	
766.4	748.4	757.6	774.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.5	سندات و اذونات	
1053.5	1082.8	1098.0	1041.6	1064.3	1041.6	1182.3	1155.7	1038.0	موجودات اجنبية اخرى (١)	
631.4	663.0	695.5	648.6	622.2	648.6	775.0	782.9	652.6	<b>الموجودات المحلية</b>	
631.4	663.0	695.5	648.6	622.2	648.6	775.0	782.9	652.5	الديون على القطاع العام	
273.8	274.1	274.3	286.6	281.7	286.6	288.8	287.5	355.9	الديون على الحكومة المركزية	
317.3	348.6	380.8	321.7	300.2	321.7	453.5	463.3	264.6	سندات و اذونات الخزينة و اوراق حكومية	
40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	قروض و سلف	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	
324.6	316.2	318.0	317.7	351.7	317.7	332.5	317.9	326.1	الديون على المؤسسات العامة	
61.9	53.6	55.4	55.1	94.1	55.1	69.4	53.5	56.4	الديون على البنوك المرخصة	
262.7	262.6	262.6	262.6	257.6	262.6	263.1	264.4	269.7	تسهيلات اعادة الخصم	
26.3	26.2	26.2	25.8	27.3	25.8	20.4	30.7	33.6	تسهيلات للبنوك المتعثرة	
14.6	14.6	14.5	14.5	15.1	14.5	13.7	13.2	11.9	الديون على المؤسسات المالية	
56.6	62.8	43.8	35.0	48.0	35.0	40.7	11.0	13.8	الديون على القطاع الخاص	
4817.8	4834.3	4905.9	4735.6	5635.4	4735.6	4246.5	4423.2	3927.6	موجودات اخرى	
									<b>الموجودات المطلوبة</b>	
1468.9	1380.4	1347.4	1333.0	1535.3	1333.0	1279.0	1323.3	1182.9	النقد المصدر	
2757.2	2801.7	2773.5	2724.7	3498.2	2724.7	2305.2	2423.3	2306.5	ودائع البنوك المرخصة	
2435.4	2474.4	2442.9	2401.0	3192.3	2401.0	1981.3	2037.9	1874.1	بالدينار الاردني	
1623.5	1403.5	1633.5	1643.5	2176.0	1643.5	1233.5	1422.0	970.0	شهادات الايداع	
340.7	332.3	333.3	321.7	428.1	321.7	283.1	390.9	538.4	الاحتياطي الالزامي	
190.7	217.1	203.1	239.3	323.2	239.3	245.7	162.0	91.7	الاحتياطي الفائض	
280.5	521.5	273.0	196.5	265.0	196.5	219.0	63.0	274.0	ودائع يفراند	
321.8	327.3	330.6	323.7	305.9	323.7	323.9	385.4	432.4	بالعملات الاجنبية	
11.0	11.6	31.3	33.2	77.3	33.2	12.5	11.2	7.4	ودائع تحت الطلب	
8.1	9.5	29.2	31.7	76.0	31.7	8.2	7.8	5.4	المؤسسات العامة	
2.9	2.1	2.1	1.5	1.3	1.5	4.3	3.4	2.0	المؤسسات المالية	
32.5	32.4	32.5	24.2	54.2	24.2	13.2	11.4	14.7	ودائع التوفير و لاجل	
32.1	32.1	32.3	23.8	52.4	23.8	10.8	11.4	14.7	المؤسسات العامة	
0.4	0.3	0.2	0.4	1.8	0.4	2.4	0.0	0.0	المؤسسات المالية	
125.2	124.8	124.7	127.8	124.8	127.8	128.5	125.9	163.5	المطلوبات الاجنبية	
2.0	1.6	1.7	4.6	2.8	4.6	4.0	2.3	1.7	منها و دائع هيئات و مؤسسات دولية	
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	ودائع الاحتياطي	
304.8	352.3	465.4	371.5	125.3	371.5	401.6	420.7	152.0	ودائع الحكومة المركزية	
86.0	86.0	86.0	86.0	143.0	86.0	77.3	78.1	59.5	رأس المال و الاحتياطيات و المخصصات	
32.2	45.1	45.1	35.2	77.3	35.2	29.2	29.3	41.2	المطلوبات الاخرى	
									<b>بند تذكيري</b>	
277.7	280.2	291.3	295.1	230.9	295.1	285.3	293.4	301.4	صافي عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة من صندوق النقد الدولي	

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	4571.1	4707.5	4703.3	4562.4	4525.0	4436.5	4293.9	4139.2	3733.6
Gold	121.5	115.9	112.7	111.4	109.5	103.9	100.5	105.5	97.4
SDRs	0.8	0.8	2.5	1.5	1.5	3.4	3.6	3.3	5.1
Cash, Balances & Deposits	2080.8	2018.7	1987.3	2044.6	2002.9	2021.4	2145.2	2100.0	1392.5
Bonds & Treasury Bills	1601.1	1805.2	1833.9	1638.0	1644.2	1540.9	1277.7	1163.5	1471.9
Other Foreign Assets (1)	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.7
<b>Domestic Assets</b>	1064.3	1091.3	1020.8	1100.3	1030.1	1013.9	991.5	1011.3	1183.8
<b>Claims on Public Sector</b>	622.2	639.0	583.0	663.8	598.9	592.6	529.6	590.7	769.7
<b>Claims on Central Government</b>	622.2	639.0	583.0	663.8	598.9	592.6	529.6	590.7	769.7
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	281.7	281.7	271.7	271.7	271.7	272.1	277.5	273.5	273.5
Advances to Government	300.2	317.0	271.0	351.8	286.8	280.2	211.8	276.9	455.9
Subscription to International Financial Instst.	40.3	40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3
<b>Claims on Public Entities</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Claims on Deposit-Money Banks</b>	351.7	342.0	338.1	344.0	338.4	337.2	334.7	332.2	328.6
Rediscount Facilities	94.1	79.4	75.5	81.4	75.8	74.6	72.0	69.6	66.0
Bail-Out Operations	257.6	262.6	262.6	262.6	262.6	262.6	262.7	262.6	262.6
<b>Claims on Financial Institutions</b>	27.3	27.7	27.9	27.9	27.8	27.0	28.1	28.2	27.9
<b>Claims on Private Sector</b>	15.1	14.8	14.9	14.8	14.7	14.7	14.6	14.6	14.6
<b>Unclassified Assets</b>	48.0	67.8	56.9	49.8	50.3	42.4	84.5	45.6	43.0
<b>Assets = Liabilities</b>	5635.4	5798.8	5724.1	5662.7	5555.1	5450.4	5285.4	5150.5	4917.4
<b>Liabilities</b>									
<b>Currency Issued</b>	1535.3	1598.5	1503.0	1493.0	1531.4	1518.1	1481.4	1456.7	1438.5
<b>Banks Deposits</b>	3498.2	3462.3	3528.3	3514.3	3331.1	3229.3	3086.9	2970.2	2831.6
In Jordan Dinar	3192.3	3158.1	3223.1	3203.2	3029.0	2929.0	2779.6	2663.2	2532.5
Certificates of Deposit	2176.0	2176.0	2176.0	2166.0	1966.0	1900.0	1950.0	1580.0	1613.5
Legal Reserve	428.1	427.5	427.5	424.0	412.9	401.0	390.0	379.0	340.7
Excess Reserve	323.2	256.1	251.6	253.2	252.6	219.0	257.1	191.2	185.3
Remunerated Deposits	265.0	298.5	368.0	360.0	397.5	409.0	182.5	513.0	393.0
In Foreign Currencies	305.9	304.2	305.2	311.1	302.1	300.3	307.3	307.0	299.1
<b>Demand Deposits</b>	77.3	67.1	40.4	28.7	41.7	45.9	22.6	95.1	44.5
Public Entities	76.0	65.8	39.2	27.6	40.0	44.9	20.0	93.7	42.4
Financial Institutions	1.3	1.3	1.2	1.1	1.7	1.0	2.6	1.4	2.1
<b>Quasi-Monetary Deposits</b>	54.2	42.8	43.2	32.9	39.2	38.7	37.0	41.5	40.9
Public Entities	52.4	41.8	42.2	31.8	36.6	37.3	37.0	41.3	40.5
Financial Institutions	1.8	1.0	1.0	1.1	2.6	1.4	0.0	0.2	0.4
<b>Foreign Liabilities</b>	124.8	124.2	125.0	124.6	126.7	130.0	125.6	125.9	125.5
of Which : Deposits of International Institutions	2.8	2.2	3.0	2.5	4.6	7.8	2.5	2.7	2.3
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
<b>Central Government Deposits</b>	125.3	290.6	294.5	286.0	290.1	288.6	301.0	301.7	306.9
<b>Capital and Reserves and Allowances</b>	143.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0
<b>Unclassified Liabilities</b>	77.3	127.3	103.7	97.2	108.9	113.8	144.9	73.4	43.5
<b>Memorandum Item:</b>									
Net Purchase and Repurchase of SDRs from International Monetary Fund	230.9	239.6	240.4	246.4	249.2	261.2	267.8	272.3	273.9

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December							
الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية										
الذهب										
410,241	410,108	410,040	409,898	410,967	409,898	404,961	400,871	485,585	(١) بالاونصات	
97.7	103.3	107.4	100.1	121.5	100.1	79.5	70.3	85.1	(٢) القيمة	
العملات الاجنبية										
1.2	1.2	0.7	0.7	0.8	0.7	0.9	0.5	0.2	(٣) حقوق السحب الخاصة	
1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة	
1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1601.1	1180.7	844.1	371.2	74.8	(٥) سندات وانونات	
موجودات اخرى بالعملة الاجنبية										
766.4	748.4	757.7	774.9	766.9	774.9	813.6	835.3	940.4	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع	
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	32.0	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	
(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية										
3804.6	3791.8	3848.3	3734.3	4611.4	3734.3	3096.9	3299.6	2921.5		
المطلوبات بالعملات الاجنبية										
321.8	327.3	330.6	323.7	305.9	323.7	323.9	385.4	432.3	(٩) ودائع البنوك المرخصة	
16.8	16.8	16.7	16.9	15.7	16.9	18.2	17.3	20.0	(١٠) ودائع غير المقيمين	
282.8	283.5	390.0	296.0	103.5	296.0	333.8	362.1	138.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية	
39.7	40.8	40.0	24.9	62.8	24.9	18.7	19.0	19.5	(١٢) ودائع المؤسسات العامة	
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	(١٣) ودائع الاحتياطي	
14.6	15.3	12.5	12.6	11.4	12.6	15.5	2.8	8.4	(١٤) اخرى	
782.1	790.1	896.2	780.5	605.7	780.5	816.5	893.0	760.1	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية	
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية										
2560.4	2554.5	2594.9	2477.7	3360.3	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	(١٠+٩)-(٥+٤)	
3611.3	3603.0	3659.9	3494.6	4739.5	3494.6	2578.4	2762.6	1990.8	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)	
2900.2	2899.8	2942.9	2819.0	3682.7	2819.0	2171.1	2361.9	1864.0	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٣+٤+٥)	
2997.9	3003.1	3050.3	2919.1	3804.2	2919.1	2250.6	2432.2	1949.1	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٢+٣+٤+٥)	
صافي الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية (٨-١٥)										
3022.5	3001.7	2952.1	2953.8	4005.7	2953.8	2280.4	2406.6	2161.4		

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Assets in Gold and Foreign Currencies</b>									
<b>Gold</b>									
(1) Ounces	410,967	410,967	410,967	410,967	410,902	410,838	410,694	410,468	410,431
(2) Value	121.5	115.9	112.7	111.4	109.5	103.9	100.5	105.5	97.4
<b>Foreign Currencies</b>									
(3) SDRs	0.8	0.8	2.5	1.5	1.5	3.4	3.6	3.3	5.1
(4) Cash, Balances & Deposits	2080.8	2018.8	1987.3	2044.6	2002.9	2021.4	2145.2	2100.0	1392.5
(5) Bonds & Treasury Bills	1601.1	1805.2	1833.9	1638.0	1644.2	1540.9	1277.7	1163.5	1471.9
<b>Other Assets in Foreign Currencies</b>									
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.7
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	40.3	40.3
(8) <b>Total Assets in Gold and Foreign Currencies</b>	<b>4611.4</b>	<b>4747.9</b>	<b>4743.6</b>	<b>4602.7</b>	<b>4565.4</b>	<b>4476.8</b>	<b>4334.2</b>	<b>4179.5</b>	<b>3773.9</b>
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>									
(9) Licenced Banks Deposits	305.9	304.2	305.2	311.1	302.1	300.3	307.3	307.0	299.1
(10) Non-Resident Deposits	15.7	15.7	15.7	15.7	15.8	15.8	16.7	16.7	16.8
(11) Central Government Deposits	103.5	274.8	272.7	262.3	262.9	266.4	279.8	279.6	285.5
(12) Public Entities Deposits	62.8	46.8	49.3	41.4	42.8	41.1	42.7	45.0	49.2
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	11.4	12.2	12.4	12.2	16.6	14.0	13.5	13.4	13.9
(15) <b>Total Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>605.7</b>	<b>760.1</b>	<b>761.7</b>	<b>749.1</b>	<b>746.6</b>	<b>744.0</b>	<b>766.4</b>	<b>768.1</b>	<b>770.9</b>
<b>Gross Official Reserves of Foreign Currencies</b>									
(4+5) - (9+10)	3360.3	3504.1	3500.3	3355.8	3329.2	3246.2	3098.9	2939.8	2548.5
Evaluated In Million of U.S. Dollar	4739.5	4942.3	4937.0	4733.1	4695.6	4578.6	4370.8	4146.4	3594.5
<b>Readily Available Reserves (3+4+5)</b>	<b>3682.7</b>	<b>3824.8</b>	<b>3823.7</b>	<b>3684.1</b>	<b>3648.6</b>	<b>3565.7</b>	<b>3426.5</b>	<b>3266.8</b>	<b>2869.5</b>
<b>Reserves of Gold &amp; Foreign Currencies (2+3+4+5)</b>	<b>3804.2</b>	<b>3940.7</b>	<b>3936.4</b>	<b>3795.5</b>	<b>3758.1</b>	<b>3669.6</b>	<b>3527.0</b>	<b>3372.3</b>	<b>2966.9</b>
<b>Net Assets of Gold &amp; Foreign Currencies (8 - 15)</b>	<b>4005.7</b>	<b>3987.8</b>	<b>3981.9</b>	<b>3853.6</b>	<b>3818.8</b>	<b>3732.8</b>	<b>3567.8</b>	<b>3411.4</b>	<b>3003.0</b>

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2003	2002	2001	2000	1999	
2003									
١٠	٢٧	١٣	٢٩						
أب	تموز	تموز	حزيران						
10	27	13	29						
August	July	July	June						
200.0	300.0	150.0	300.0	6730.0	5890.0	4488.5	4010.0	3030.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	شهر واحد
100.0	300.0	150.0	300.0	5220.0	5000.0	3368.5	3275.0	2140.0	ثلاثة اشهر
100.0	0.0	0.0	0.0	1510.0	890.0	1120.0	735.0	830.0	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
288.0	377.0	202.0	327.0	8762.0	6869.0	5453.5	5258.0	3831.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	شهر واحد
159.0	377.0	202.0	327.0	6809.0	5842.0	4003.5	4393.0	2770.5	ثلاثة اشهر
129.0	0.0	0.0	0.0	1953.0	1027.0	1450.0	865.0	1016.4	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
200.0	300.0	150.0	300.0	6696.0	5831.0	4442.5	3997.0	2882.5	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
100.0	300.0	150.0	300.0	5220.0	4849.0	3335.5	3274.0	2073.0	ثلاثة اشهر
100.0	0.0	0.0	0.0	1476.0	982.0	1107.0	723.0	809.5	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسعار فائدة الاصدارات <sup>(١)</sup>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.30	2.30	2.30	2.30	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة اشهر
2.30	-	-	-	2.15	3.45 <sup>(٤)</sup>	4.00 <sup>(٣)</sup>	6.05	8.25 <sup>(٢)</sup>	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
2000.0	1900.0	1900.0	1950.0	2176.0	1643.5	1233.5	1342.0	1020.0	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1400.0	1400.0	1400.0	1450.0	1200.0	1073.5	916.5	619.0	950.0	ثلاثة اشهر
600.0	500.0	500.0	500.0	976.0	570.0	317.0	723.0	70.0	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

(٤) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠٢/١٠/٢٧ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	2003								
	٢٨ كانون أول 28 December	١٤ كانون أول 14 December	٣٠ تشرين ثاني 30 November	٩ تشرين ثاني 9 November	٢٦ تشرين أول 26 October	١٢ تشرين أول 12 October	٢٨ أيلول 28 September	١٤ أيلول 14 September	٣١ أب 31 August
<b>Amount Offered</b>	<b>300.0</b>	<b>200.0</b>	<b>400.0</b>	<b>100.0</b>	<b>460.0</b>	<b>150.0</b>	<b>500.0</b>	<b>200.0</b>	<b>550.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	250.0	100.0	300.0	150.0	300.0	200.0	250.0
Six Months	100.0	0.0	150.0	0.0	160.0	0.0	200.0	0.0	300.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Bids Received</b>	<b>392.0</b>	<b>278.0</b>	<b>474.0</b>	<b>200.0</b>	<b>590.0</b>	<b>243.0</b>	<b>509.0</b>	<b>372.0</b>	<b>596.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	251.0	278.0	262.0	200.0	360.0	243.0	300.0	372.0	330.0
Six Months	141.0	0.0	212.0	0.0	230.0	0.0	209.0	0.0	266.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Successful Bids</b>	<b>300.0</b>	<b>200.0</b>	<b>400.0</b>	<b>100.0</b>	<b>460.0</b>	<b>150.0</b>	<b>500.0</b>	<b>200.0</b>	<b>516.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	250.0	100.0	300.0	150.0	300.0	200.0	250.0
Six Months	100.0	0.0	150.0	0.0	160.0	0.0	200.0	0.0	266.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Interest Rates on the Issues<sup>(1)</sup></b>									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.10	2.15	2.25	2.50	2.25	2.25	2.25	2.26	2.30
Six Months	2.15	-	2.30	-	2.30	-	2.30	-	2.30
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Outstanding Balance</b>	<b>2176.0</b>	<b>2176.0</b>	<b>2176.0</b>	<b>2176.0</b>	<b>2176.0</b>	<b>2166.0</b>	<b>2166.0</b>	<b>1966.0</b>	<b>1966.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1200.0	1300.0	1300.0	1300.0	1300.0	1300.0	1300.0	1300.0	1300.0
Six Months	976.0	876.0	876.0	876.0	876.0	866.0	866.0	666.0	666.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(4) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول						
March	February	January	December						
<b>الموجودات</b>									
4344.3	4481.4	4444.9	4492.7	4381.8	4492.7	4328.0	3711.7	2907.9	الموجودات الاجنبية
104.4	86.9	54.7	57.0	67.1	57.0	38.9	32.0	38.4	نقد في الصندوق (بالعملة الاجنبية)
3184.5	3317.9	3362.6	3437.5	3224.7	3437.5	3401.9	3032.3	2357.8	ارصدة لدى بنوك في الخارج
470.2	465.9	451.0	427.9	512.3	427.9	291.9	130.9	98.9	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
277.6	293.0	287.6	263.4	290.0	263.4	234.6	220.3	217.8	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
307.6	317.7	289.0	306.9	287.7	306.9	360.7	296.2	195.0	موجودات اجنبية أخرى
<b>10775.2</b>	<b>10793.1</b>	<b>10742.9</b>	<b>10626.6</b>	<b>11319.7</b>	<b>10626.6</b>	<b>9825.6</b>	<b>9201.8</b>	<b>8643.3</b>	<b>الموجودات المحلية</b>
1365.9	1372.1	1344.7	1349.2	1165.7	1349.2	1214.7	1082.0	956.2	الديون على القطاع العام
1100.9	1119.4	1089.2	1087.9	887.7	1087.9	930.4	764.1	648.4	الديون على الحكومة المركزية
265.0	252.7	255.5	261.3	278.0	261.3	284.3	317.9	307.8	الديون على المؤسسات العامة
4915.0	4849.2	4834.7	4833.3	5000.4	4833.3	4681.9	4198.7	4020.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
48.6	48.8	48.7	48.5	46.1	48.5	58.3	49.2	44.8	الديون على المؤسسات المالية
2539.6	2550.7	2502.0	2494.6	3280.6	2494.6	2051.0	2132.9	1955.7	الاحتياطيات
102.4	89.7	79.1	80.3	91.6	80.3	76.6	83.4	76.3	النقد في الصندوق
2437.2	2461.0	2422.9	2414.3	3189.0	2414.3	1974.4	2049.5	1879.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
330.1	334.0	338.5	331.9	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملة الاجنبية)
1576.0	1638.3	1674.3	1569.1	1520.7	1569.1	1487.4	1353.8	1233.0	موجودات اخرى
<b>15119.5</b>	<b>15274.5</b>	<b>15187.8</b>	<b>15119.3</b>	<b>15701.5</b>	<b>15119.3</b>	<b>14153.6</b>	<b>12913.5</b>	<b>11551.2</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>									
1387.8	1431.9	1400.4	1364.9	1760.1	1364.9	1154.3	951.5	823.3	ودائع تحت الطلب
104.4	94.3	87.6	97.7	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	مؤسسات عامة غير مالية
14.1	5.6	4.3	7.0	15.8	7.0	2.4	3.4	4.5	البلديات والمجالس القروية
8.7	7.2	6.4	7.1	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	المؤسسات المالية
35.4	30.0	20.5	12.6	24.5	12.6	24.9	9.3	10.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي
1225.2	1294.8	1281.6	1240.5	1589.9	1240.5	1036.8	881.1	757.0	القطاع الخاص (مقيم)
<b>5830.5</b>	<b>5845.4</b>	<b>5727.5</b>	<b>5744.0</b>	<b>6009.7</b>	<b>5744.0</b>	<b>5483.6</b>	<b>5220.6</b>	<b>4795.6</b>	<b>ودائع التوفير ولاجل</b>
194.4	192.6	178.1	163.5	261.1	163.5	174.3	224.5	171.3	مؤسسات عامة غير مالية
15.4	20.3	20.3	15.9	11.9	15.9	9.4	11.0	15.6	البلديات والمجالس القروية
71.7	68.2	63.8	63.5	76.1	63.5	66.1	54.4	36.4	المؤسسات المالية
674.5	691.1	640.2	646.9	398.1	646.9	761.4	736.8	737.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4874.5	4873.2	4825.1	4854.2	5262.5	4854.2	4472.4	4193.9	3835.1	القطاع الخاص (مقيم)
3203.2	3274.3	3330.3	3345.1	3225.4	3345.1	2987.4	2707.7	2329.2	المطلوبات الاجنبية
243.3	250.9	256.3	255.2	269.9	255.2	285.2	316.7	263.0	ودائع الحكومة المركزية
340.7	339.5	318.3	318.1	355.5	318.1	336.1	323.4	333.6	الافتراض من البنك المركزي
1617.1	1602.4	1602.6	1545.1	1623.2	1545.1	1436.2	1377.9	1316.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2496.9	2530.1	2552.4	2546.9	2457.7	2546.9	2470.8	2015.7	1689.9	المطلوبات الاخرى

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	<b>4381.8</b>	<b>4306.2</b>	<b>4225.8</b>	<b>4288.1</b>	<b>4355.3</b>	<b>4260.0</b>	<b>4251.0</b>	<b>4489.6</b>	<b>4427.7</b>
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	67.1	78.5	62.6	66.0	74.9	69.7	63.7	75.2	56.1
Balances with Foreign Banks	3224.7	3086.7	3048.0	3188.9	3170.4	3054.8	3145.5	3280.4	3349.3
Portfolio (Non-Resident)	512.3	554.2	526.3	433.7	519.4	554.4	507.5	553.5	453.1
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	290.0	287.4	301.4	307.1	300.6	285.8	255.7	287.3	250.4
Other Foreign Assets	287.7	299.4	287.5	292.4	290.0	295.3	278.6	293.2	318.8
<b>Domestic Assets</b>	<b>11319.7</b>	<b>11542.8</b>	<b>11471.1</b>	<b>11401.1</b>	<b>11336.9</b>	<b>11244.8</b>	<b>10990.3</b>	<b>10898.6</b>	<b>10838.9</b>
Claims on Public Sector	1165.7	1193.5	1208.2	1229.4	1328.0	1287.1	1265.2	1261.0	1366.8
Claims on Central Government	887.7	912.7	947.4	948.9	1030.2	1011.0	1001.4	994.1	1102.4
Claims on Public Entities	278.0	280.8	260.8	280.5	297.8	276.1	263.8	266.9	264.4
Claims on Private Sector (Resident)	5000.4	5029.4	4998.6	4951.6	4862.0	4899.4	4925.7	4916.7	4886.1
Claims on Financial Institutions	46.1	46.0	45.8	45.8	45.8	46.0	47.1	47.3	47.6
Reserves	3280.6	3317.1	3304.3	3285.6	3151.0	3018.2	2844.9	2753.0	2608.8
Currency	91.6	142.3	83.4	87.1	98.9	83.9	85.5	80.1	80.1
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	3189.0	3174.8	3220.9	3198.6	3052.1	2934.3	2759.4	2672.9	2528.7
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	306.2	302.6	305.3	310.4	300.8	299.1	306.9	307.1	307.4
Unclassified Assets	1520.7	1654.2	1608.9	1578.3	1649.3	1695.0	1600.5	1613.5	1622.2
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>15701.5</b>	<b>15849.0</b>	<b>15696.9</b>	<b>15689.2</b>	<b>15692.2</b>	<b>15504.8</b>	<b>15241.3</b>	<b>15388.2</b>	<b>15266.6</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Demand Deposits</b>	<b>1760.1</b>	<b>1851.2</b>	<b>1762.4</b>	<b>1757.4</b>	<b>1757.4</b>	<b>1650.2</b>	<b>1560.8</b>	<b>1477.2</b>	<b>1452.3</b>
Public Non-Financial Institutions	119.5	128.3	117.5	117.7	109.4	105.2	97.8	105.1	98.3
Municipalities and Village Councils	15.8	6.6	7.7	7.8	8.0	9.0	8.7	10.5	12.3
Non-Banking Financial Institutions	10.4	9.4	8.8	8.4	8.3	8.7	8.5	7.6	6.9
Social Security Corporation	24.5	17.4	18.3	16.5	32.3	49.5	53.4	30.9	50.0
Private Sector (Resident)	1589.9	1689.5	1610.1	1607.0	1599.4	1477.8	1392.4	1323.1	1284.8
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>6009.7</b>	<b>5969.0</b>	<b>6043.7</b>	<b>6061.9</b>	<b>5991.8</b>	<b>5939.6</b>	<b>5897.5</b>	<b>5860.2</b>	<b>5845.5</b>
Public Non-Financial Institutions	261.1	252.3	240.9	237.6	215.1	199.9	208.5	199.4	193.0
Municipalities and Village Councils	11.9	13.0	13.6	14.5	16.4	16.7	16.6	15.8	15.4
Non-Banking Financial Institutions	76.1	72.7	74.8	78.0	83.6	82.3	79.7	71.5	72.3
Social Security Corporation	398.1	431.2	505.7	535.1	561.6	571.5	617.4	617.3	642.7
Private Sector (Resident)	5262.5	5199.8	5208.7	5196.7	5115.1	5069.2	4975.3	4956.2	4922.1
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>3225.4</b>	<b>3132.9</b>	<b>3081.2</b>	<b>3127.9</b>	<b>3168.0</b>	<b>3086.6</b>	<b>3152.4</b>	<b>3377.5</b>	<b>3248.9</b>
Central Government Deposits	269.9	251.6	246.1	242.1	234.6	233.2	232.7	233.2	241.1
Credit From CBJ	355.5	355.8	353.7	355.5	352.6	356.4	368.4	332.2	329.5
Capital Accounts & Allowances	1623.2	1627.9	1628.0	1629.4	1645.6	1644.8	1639.3	1625.4	1622.9
Unclassified Liabilities	2457.7	2660.6	2581.8	2515.0	2542.2	2594.0	2390.2	2482.5	2526.4

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	December						
March	February	January	December							
5518.1	5674.9	5671.0	5640.0	5460.6	5640.0	5210.7	4579.5	3785.7		الموجودات من العملات الاجنبية
104.4	87.0	54.7	57.0	67.2	57.0	38.9	32.0	38.4		النقد في الصندوق
330.1	333.9	338.5	331.9	306.2	331.9	332.3	385.2	433.4		ارصدة لدى البنك المركزي
3406.7	3614.6	3671.5	3694.9	3416.3	3694.9	3537.0	3095.1	2412.7		ارصدة لدى البنوك
555.4	554.7	538.9	511.0	541.1	511.0	383.6	241.5	221.5		محفظة الاواق المالية
776.8	750.4	739.5	702.4	813.8	702.4	584.2	495.9	462.3		التسهيلات الائتمانية
344.7	334.3	327.9	342.8	316.0	342.8	334.7	329.8	217.4		اخرى
5402.4	5534.8	5530.6	5485.2	5302.6	5485.2	5014.6	4428.1	3638.9		المطلوبات من العملات الاجنبية
3723.3	3878.1	3835.9	3835.2	3886.5	3835.2	3517.6	3224.3	2821.0		ودائع العملاء
5.9	6.4	6.7	13.9	24.9	13.9	4.7	2.8	11.9		الحكومة المركزية
51.6	40.6	39.0	36.4	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6		المؤسسات العامة
9.8	8.2	6.8	8.1	8.5	8.1	6.6	7.2	4.1		مؤسسات مالية غير مصرفية
3656.0	3822.9	3783.4	3776.8	3767.7	3776.8	3444.1	3149.4	2781.4		قطاع خاص
475.7	407.8	440.8	429.3	369.6	429.3	411.9	304.5	173.8		التأمينات النقدية
831.3	864.2	878.1	831.0	748.6	831.0	680.9	538.1	403.9		ودائع البنوك
372.1	384.7	375.8	389.7	297.9	389.7	404.2	361.2	240.2		اخرى
115.7	140.1	140.4	154.8	158.0	154.8	196.1	151.4	146.8		صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية.

ملاحظة: الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) (١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)<sup>(1)</sup>

Million JD

	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Assets in Foreign Currencies</b>	<b>5460.6</b>	<b>5474.9</b>	<b>5379.2</b>	<b>5431.4</b>	<b>5512.1</b>	<b>5428.8</b>	<b>5407.8</b>	<b>5644.6</b>	<b>5559.5</b>
Cash in Vaults	67.2	78.5	62.6	66.0	74.9	69.7	63.7	75.2	56.1
Balances with CBJ	306.2	302.6	305.2	310.4	300.8	299.1	306.9	307.1	307.4
Balances with Banks	3416.3	3316.5	3274.6	3407.3	3417.3	3318.7	3384.8	3532.7	3588.0
Portfolio	541.1	653.6	619.9	527.0	610.3	644.2	591.2	638.7	535.9
Credit Facilities	813.8	795.7	792.2	792.7	785.5	765.2	745.3	772.2	721.5
Other	316.0	328.0	324.7	328.0	323.3	331.9	315.9	318.7	350.6
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>5302.6</b>	<b>5310.6</b>	<b>5224.7</b>	<b>5276.7</b>	<b>5348.9</b>	<b>5263.7</b>	<b>5217.7</b>	<b>5507.4</b>	<b>5405.9</b>
Customers' Deposits	3886.5	3772.2	3751.3	3807.7	3836.2	3730.6	3720.8	3773.5	3708.7
Central Government	24.9	20.8	36.7	15.1	12.7	13.6	7.1	5.5	5.5
Public Entities	85.4	79.4	71.5	73.0	56.4	52.9	51.5	49.9	41.4
Non-Banking Financial Institutions	8.5	8.5	8.4	8.0	8.0	8.0	8.2	7.4	8.2
Private Sector	3767.7	3663.5	3634.7	3711.6	3759.1	3656.1	3654.0	3710.7	3653.6
Cash Margins	369.6	357.6	350.1	333.8	338.2	343.5	355.1	480.6	498.2
Deposits of Banks	748.6	869.6	829.0	834.7	861.5	866.5	833.9	930.1	873.7
Other	297.9	311.2	294.3	300.5	313.0	323.1	307.9	323.2	325.3
<b>Net Assets in Foreign Currencies</b>	<b>158.0</b>	<b>164.3</b>	<b>154.5</b>	<b>154.7</b>	<b>163.2</b>	<b>165.1</b>	<b>190.1</b>	<b>137.2</b>	<b>153.6</b>

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
107.6	105.6	100.1	102.9	98.8	102.9	105.5	128.0	117.3	الزراعة
109.9	98.7	105.5	95.3	78.0	95.3	77.7	100.7	102.9	التعدين
840.1	829.8	796.5	789.8	801.4	789.8	728.6	683.4	663.3	الصناعة
1312.1	1283.0	1289.7	1250.9	1327.3	1250.9	1206.1	1112.5	1127.0	التجارة العامة
761.9	747.0	773.2	764.9	804.5	764.9	728.9	744.9	758.7	الانشاءات
164.0	161.3	157.5	163.6	166.6	163.6	132.1	134.2	197.0	خدمات النقل
177.3	174.9	170.5	173.5	172.8	173.5	171.0	155.2	140.5	السياحة والفنادق والمطاعم
345.2	341.0	344.2	349.7	349.0	349.7	326.4	240.0	232.0	خدمات و مرافق عامة
141.3	139.5	139.1	139.7	133.1	139.7	150.9	152.8	174.0	الخدمات المالية
1279.0	1307.8	1290.6	1299.7	1330.9	1299.7	1321.7	1094.8	953.3	اخرى ، منها :
35.6	37.1	38.7	43.8	22.5	43.8	15.5	12.4	6.9	شراء اسهم
<b>5238.4</b>	<b>5188.6</b>	<b>5166.9</b>	<b>5130.0</b>	<b>5262.4</b>	<b>5130.0</b>	<b>4948.9</b>	<b>4546.5</b>	<b>4466.0</b>	المجموع
892.6	866.2	855.2	818.1	929.4	818.1	697.0	609.7	594.3	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقرضة									
148.2	153.6	151.4	149.9	146.6	149.9	152.5	199.8	187.4	الحكومة المركزية
148.1	138.9	141.7	130.4	156.1	130.4	131.4	155.6	231.7	المؤسسات العامة
1.4	1.5	1.4	1.7	2.4	1.7	1.5	1.7	2.0	المؤسسات المالية
4663.1	4601.6	4584.9	4584.6	4667.3	4584.6	4428.9	3969.0	3827.1	القطاع الخاص (مقيم)
277.6	293.0	287.5	263.4	290.0	263.4	234.6	220.4	217.8	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2003								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
	<b>By Economic Activity</b>								
Agriculture	98.8	99.2	102.9	106.4	106.8	106.8	110.0	108.3	108.4
Mining	78.0	71.0	77.3	81.4	78.9	79.3	78.8	100.1	95.7
Industry	801.4	797.5	811.1	797.1	785.7	790.4	850.2	830.4	829.4
General Trade	1327.3	1363.5	1375.0	1365.7	1345.6	1329.2	1294.1	1303.0	1270.3
Construction	804.5	814.9	811.0	803.7	796.3	784.9	785.7	788.9	773.6
Transportation Services	166.6	165.1	166.0	164.6	166.8	170.9	173.3	171.6	170.0
Tourism, Hotels and Restaurants	172.8	165.1	171.0	173.8	174.3	178.1	176.9	177.6	175.3
Public Services and Utilities	349.0	314.9	317.9	313.7	319.8	330.7	326.4	338.6	345.5
Financial Services	133.1	134.4	135.0	135.9	138.3	140.9	140.1	138.7	139.8
Other, of which :	1330.9	1384.5	1354.7	1354.7	1320.5	1320.8	1284.2	1291.6	1274.5
Buying Shares	22.5	27.1	61.2	64.6	65.0	64.7	52.7	37.6	36.8
<b>Total</b>	<b>5262.4</b>	<b>5310.1</b>	<b>5321.9</b>	<b>5297.0</b>	<b>5233.0</b>	<b>5232.0</b>	<b>5219.7</b>	<b>5248.8</b>	<b>5182.5</b>
of Which in Foreign Currencies	929.4	911.4	907.9	908.4	901.3	880.9	861.0	888.0	837.3
	<b>By Borrower</b>								
Central Government	146.6	149.5	148.9	148.1	149.9	148.9	147.7	149.1	150.6
Public Entities	156.1	159.3	139.3	159.0	174.1	159.3	147.4	151.6	148.5
Financial Institutions	2.4	2.0	2.0	1.9	1.8	2.1	1.8	1.5	1.7
Private Sector (Resident)	4667.3	4711.9	4730.3	4680.9	4606.6	4635.9	4667.1	4659.4	4631.3
Private Sector (Non-Resident)	290.0	287.4	301.4	307.1	300.6	285.8	255.7	287.3	250.4

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2003			2002						
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	2003	2002	2001	2000	1999	
March	February	January	December						
5238.4	5188.6	5166.9	5130.0	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1327.7	1304.8	1297.8	1304.2	1304.7	1304.2	1368.2	1419.8	1394.9	جاري مدين
3529.9	3502.3	3473.7	3428.6	3620.5	3428.6	3115.1	2711.4	2668.5	قروض وسلف
									تستحق خلال
589.3	530.8	579.5	568.5	548.8	568.5	544.6	492.4	460.5	(٣) اشهر
287.2	337.8	283.9	274.4	309.6	274.4	292.8	239.8	264.9	(٦-٣) اشهر
424.3	408.9	408.9	425.2	442.8	425.2	413.3	459.7	385.7	(١٢-٦) اشهر
1531.6	1549.6	1549.1	1512.2	1638.4	1512.2	1393.9	1098.9	1192.0	اكثر من ١٢ شهر
175.3	174.4	140.3	136.5	119.6	136.5	65.6	68.5	60.3	برسم التحصيل
522.2	500.8	512.0	511.8	561.3	511.8	404.9	352.1	305.1	مستحقة
380.8	381.5	395.4	397.2	337.2	397.2	465.6	415.3	402.6	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
125.8	124.0	118.5	116.6	122.2	116.6	196.2	140.9	121.3	(٣) اشهر
48.5	49.8	56.5	57.7	38.3	57.7	79.6	65.5	71.2	(٦-٣) اشهر
39.2	39.3	45.2	46.0	39.4	46.0	51.1	55.7	63.0	(١٢-٦) اشهر
29.8	30.2	40.1	36.8	18.7	36.8	48.4	57.8	57.2	اكثر من ١٢ شهر
24.8	27.6	27.9	24.7	21.8	24.7	7.7	8.6	9.6	برسم التحصيل
112.7	110.6	107.2	115.4	96.8	115.4	82.6	86.8	80.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
25.3	25.1	25.1	25.4	24.8	25.4	27.6	31.2	31.2	جاري مدين
67.4	67.5	67.2	66.8	68.8	66.8	63.0	59.6	59.8	قروض وسلف
7.3	7.4	7.7	7.8	6.4	7.8	9.4	9.2	9.0	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Total Credit</b>	5262.4	5310.1	5321.9	5297.0	5233.0	5232.0	5219.7	5248.8	5182.5
<b>Overdrafts</b>	1304.7	1330.6	1317.9	1299.7	1276.8	1297.2	1333.0	1318.6	1307.3
<b>Loans and Advances</b>	3620.5	3635.3	3660.1	3645.0	3600.5	3568.4	3520.0	3558.6	3495.1
<b>Due within</b>									
(3) Months	548.8	523.1	543.1	592.1	579.7	553.7	530.3	578.5	548.3
(3-6) Months	309.6	304.6	352.0	331.3	318.3	309.5	306.7	295.0	286.5
(6-12) Months	442.8	443.8	438.9	447.4	423.7	429.2	426.4	419.9	451.1
More than (12) Months	1638.4	1622.4	1560.9	1560.8	1567.6	1560.8	1497.6	1526.7	1504.2
<b>Receivable</b>	119.6	139.5	130.6	133.2	127.8	131.8	127.0	132.9	127.3
<b>Accrued</b>	561.3	601.9	634.6	580.2	583.4	583.4	632.0	605.6	577.7
<b>Discounted Bills &amp; Bonds</b>	337.2	344.2	343.9	352.3	355.7	366.4	366.7	371.6	380.1
<b>Due within</b>									
(3) Months	122.2	120.4	115.0	117.6	108.9	119.6	103.1	120.6	114.6
(3-6) Months	38.3	36.4	42.8	42.2	43.4	44.8	49.0	45.3	49.3
(6-12) Months	39.4	36.1	36.4	35.9	37.5	42.9	38.4	41.0	41.4
More than (12) Months	18.7	18.7	19.7	22.1	32.2	22.4	27.9	27.2	31.9
<b>Receivable</b>	21.8	22.8	22.5	23.3	22.8	23.3	24.0	23.1	25.8
<b>Accrued</b>	96.8	109.8	107.5	111.2	110.9	113.4	124.3	114.4	117.1
	<b>Ratio to Total Credit (%)</b>								
<b>Overdrafts</b>	24.8	25.0	24.7	24.5	24.4	24.8	25.5	25.1	25.2
<b>Loans and Advances</b>	68.8	68.5	68.8	68.8	68.8	68.2	67.5	67.8	67.5
<b>Discounted Bills and Bonds</b>	6.4	6.5	6.5	6.7	6.8	7.0	7.0	7.1	7.3

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	March						
1281.4	1284.7	1207.3	1198.8	1100.8	1198.8	1343.2	1354.8	1250.7	القطاع العام	
243.3	250.9	256.3	255.3	269.9	255.3	285.2	316.7	263.0	الحكومة المركزية	
162.4	168.8	177.7	179.3	185.7	179.3	198.0	199.8	179.3	ضمن الموازنة	
32.9	32.6	35.1	29.5	50.4	29.5	43.8	42.8	36.2	تحت الطلب	
0.6	4.7	0.7	0.7	2.0	0.7	0.5	0.1	0.2	توفير	
128.9	131.5	141.9	149.1	133.3	149.1	153.7	156.9	142.9	لاجل	
80.9	82.1	78.6	76.0	84.2	76.0	87.2	116.9	83.7	موازنات مستقلة	
28.9	33.9	30.4	30.0	35.9	30.0	26.0	27.7	18.1	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير	
52.0	48.2	48.2	46.0	48.3	46.0	61.2	89.2	65.5	لاجل	
29.5	25.9	24.7	22.8	27.7	22.8	11.7	14.4	20.1	البلديات والمجالس القروية	
14.2	5.6	4.4	7.0	15.8	7.0	2.3	3.4	4.5	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير	
15.3	20.3	20.3	15.8	11.9	15.8	9.4	11.0	15.6	لاجل	
298.7	286.8	265.7	261.2	380.6	261.2	260.0	277.6	219.5	المؤسسات العامة غير المالية	
104.4	94.2	87.6	97.7	119.5	97.7	85.7	53.1	48.2	تحت الطلب	
0.7	0.8	0.3	0.2	0.6	0.2	0.3	0.0	0.0	توفير	
193.6	191.8	177.8	163.3	260.5	163.3	174.0	224.5	171.3	لاجل	
709.9	721.1	660.6	659.5	422.6	659.5	786.3	746.1	748.1	مؤسسة الضمان الاجتماعي	
35.4	30.0	20.4	12.6	24.5	12.6	24.9	9.3	10.8	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير	
674.5	691.1	640.2	646.9	398.1	646.9	761.4	736.8	737.3	لاجل	
8003.5	8200.8	8169.0	8168.9	8868.6	8168.9	7378.1	6869.7	6251.7	القطاع الخاص	
6099.7	6168.0	6106.7	6094.8	6852.4	6094.8	5509.3	5075.0	4592.1	قطاع خاص (مقيم)	
1225.2	1294.8	1281.5	1240.6	1589.9	1240.6	1036.8	881.1	757.0	تحت الطلب	
1103.0	1087.4	1074.2	1072.1	1321.5	1072.1	927.3	841.0	717.9	توفير	
3771.5	3785.8	3751.0	3782.1	3941.0	3782.1	3545.2	3352.9	3117.2	لاجل	
1823.4	1957.4	1992.2	2003.5	1929.7	2003.5	1798.2	1735.7	1620.5	قطاع خاص (غير مقيم)	
335.7	474.6	485.3	495.9	492.5	495.9	305.3	291.7	231.3	تحت الطلب	
162.6	166.7	162.4	160.7	186.1	160.7	139.0	129.5	125.3	توفير	
1325.1	1316.1	1344.5	1346.9	1251.1	1346.9	1353.9	1314.5	1263.9	لاجل	
80.4	75.4	70.1	70.6	86.5	70.6	70.6	59.0	39.1	مؤسسات مالية غير مصرفية	
8.7	7.2	6.4	7.1	10.4	7.1	4.5	4.6	2.7	تحت الطلب	
0.2	0.2	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	توفير	
71.5	68.0	63.6	63.4	75.8	63.4	66.0	54.2	36.2	لاجل	
9284.9	9485.5	9376.3	9367.7	9969.4	9367.7	8721.3	8224.5	7502.4	اجمالي الودائع	
نسبة من اجمالي الودائع %										
13.8	13.6	12.9	12.8	11.0	12.8	15.4	16.5	16.7	الودائع حسب الجهة المودعة	
65.7	65.0	65.1	65.1	68.7	65.1	63.2	61.7	61.2	قطاع عام	
19.6	20.6	21.2	21.4	19.4	21.4	20.6	21.1	21.6	قطاع خاص مقيم	
0.9	0.8	0.8	0.7	0.9	0.7	0.8	0.7	0.5	قطاع خاص غير مقيم	
19.2	20.8	20.8	20.5	23.5	20.5	17.5	16.0	14.8	مؤسسات مالية غير مصرفية	
13.7	13.3	13.2	13.2	15.1	13.2	12.2	11.8	11.2	الودائع حسب نوع الوديعة	
67.1	65.9	66.0	66.3	61.4	66.3	70.3	72.2	74.0	تحت الطلب	
									توفير	
									لاجل	

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
<b>Public Sector</b>	<b>1100.8</b>	<b>1100.4</b>	<b>1149.8</b>	<b>1171.4</b>	<b>1177.5</b>	<b>1185.0</b>	<b>1235.1</b>	<b>1212.2</b>	<b>1252.8</b>
<b>Central Government</b>	<b>269.9</b>	<b>251.6</b>	<b>246.1</b>	<b>242.1</b>	<b>234.6</b>	<b>233.2</b>	<b>232.7</b>	<b>233.2</b>	<b>241.1</b>
<b>General Budget</b>	<b>185.7</b>	<b>171.4</b>	<b>167.9</b>	<b>167.7</b>	<b>165.9</b>	<b>162.4</b>	<b>161.6</b>	<b>155.2</b>	<b>165.6</b>
Demand	50.4	46.7	45.0	44.4	41.5	39.4	34.2	32.1	35.7
Saving	2.0	1.1	0.7	0.6	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6
Time	133.3	123.6	122.2	122.7	123.9	122.5	126.9	122.6	129.3
<b>Own Budget</b>	<b>84.2</b>	<b>80.2</b>	<b>78.2</b>	<b>74.4</b>	<b>68.7</b>	<b>70.8</b>	<b>71.1</b>	<b>78.0</b>	<b>75.5</b>
Demand	35.9	29.3	28.1	26.9	25.5	25.1	30.5	28.4	27.1
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	48.3	50.9	50.1	47.5	43.2	45.7	40.6	49.6	48.4
<b>Municipalities &amp; Village Councils</b>	<b>27.7</b>	<b>19.5</b>	<b>21.3</b>	<b>22.4</b>	<b>24.4</b>	<b>25.7</b>	<b>25.3</b>	<b>26.3</b>	<b>27.7</b>
Demand	15.8	6.6	7.7	7.8	8.0	9.0	8.7	10.5	12.3
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	11.9	12.9	13.6	14.6	16.4	16.7	16.6	15.8	15.4
<b>Public Non-Financial Institutions</b>	<b>380.6</b>	<b>380.6</b>	<b>358.4</b>	<b>355.2</b>	<b>324.6</b>	<b>305.1</b>	<b>306.3</b>	<b>304.5</b>	<b>291.3</b>
Demand	119.5	128.3	117.5	117.6	109.4	105.2	97.8	105.1	98.3
Saving	0.6	2.8	3.2	3.0	2.2	1.5	1.9	1.7	1.2
Time	260.5	249.5	237.7	234.6	213.0	198.4	206.6	197.7	191.8
<b>Social Security Corporation</b>	<b>422.6</b>	<b>448.7</b>	<b>524.0</b>	<b>551.7</b>	<b>593.9</b>	<b>621.0</b>	<b>670.8</b>	<b>648.2</b>	<b>692.7</b>
Demand	24.5	17.5	18.3	16.6	32.3	49.5	53.4	30.9	50.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	398.1	431.2	505.7	535.1	561.6	571.5	617.4	617.3	642.7
<b>Private Sector</b>	<b>8868.6</b>	<b>8778.6</b>	<b>8694.2</b>	<b>8726.9</b>	<b>8707.3</b>	<b>8463.7</b>	<b>8285.6</b>	<b>8221.7</b>	<b>8122.0</b>
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>6852.4</b>	<b>6889.3</b>	<b>6818.8</b>	<b>6803.6</b>	<b>6714.5</b>	<b>6547.0</b>	<b>6367.7</b>	<b>6279.4</b>	<b>6206.9</b>
Demand	1589.9	1689.4	1610.1	1607.0	1599.4	1477.8	1392.4	1323.1	1284.8
Saving	1321.5	1307.9	1275.2	1253.4	1227.8	1208.3	1165.3	1140.7	1118.7
Time	3941.0	3892.0	3933.5	3943.2	3887.3	3860.9	3810.0	3815.6	3803.4
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>1929.7</b>	<b>1807.2</b>	<b>1791.9</b>	<b>1836.9</b>	<b>1900.9</b>	<b>1825.7</b>	<b>1829.7</b>	<b>1863.3</b>	<b>1835.9</b>
Demand	492.5	377.7	352.5	353.3	373.4	383.9	378.8	368.1	342.5
Saving	186.1	183.8	180.6	181.5	180.8	178.1	171.5	163.3	160.0
Time	1251.1	1245.7	1258.8	1302.1	1346.7	1263.7	1279.4	1331.9	1333.4
<b>Non-Banking Financial Institutions</b>	<b>86.5</b>	<b>82.1</b>	<b>83.5</b>	<b>86.4</b>	<b>91.9</b>	<b>91.0</b>	<b>88.2</b>	<b>79.0</b>	<b>79.2</b>
Demand	10.4	9.4	8.8	8.4	8.3	8.7	8.5	7.6	6.9
Saving	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1
Time	75.8	72.5	74.4	77.8	83.4	82.2	79.5	71.3	72.2
<b>Total Deposits</b>	<b>9969.4</b>	<b>9879.0</b>	<b>9844.0</b>	<b>9898.3</b>	<b>9884.8</b>	<b>9648.7</b>	<b>9520.7</b>	<b>9433.9</b>	<b>9374.8</b>
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>								
<b>Deposits According to Depositor</b>									
Public Sector	11.0	11.2	11.7	11.8	11.9	12.3	13.0	12.8	13.4
Private Sector Resident	68.7	69.7	69.3	68.7	68.0	67.9	66.9	66.6	66.2
Private Sector Non-Resident	19.4	18.3	18.2	18.6	19.2	18.9	19.2	19.8	19.6
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8
<b>Deposits According to Type</b>									
Demand	23.5	23.3	22.2	22.1	22.2	21.7	21.0	20.2	19.8
Saving	15.1	15.2	14.8	14.5	14.3	14.4	14.1	13.9	13.7
Time	61.4	61.5	63.0	63.4	63.5	63.9	64.9	65.9	66.5

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
57.6	47.0	45.7	50.2	110.3	50.2	66.9	67.7	35.5	القطاع العام
5.9	6.3	6.7	13.8	24.9	13.8	4.7	2.8	11.9	الحكومة المركزية
5.0	5.5	5.9	5.1	13.7	5.1	4.4	0.1	0.2	تحت الطلب
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.0	0.0	0.0	توفير
0.5	0.4	0.4	8.3	10.8	8.3	0.3	2.7	11.7	لاجل
51.7	40.7	39.0	36.4	85.4	36.4	62.2	64.9	23.6	المؤسسات العامة
20.8	13.3	15.3	10.9	29.1	10.9	9.6	7.5	5.9	تحت الطلب
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
30.9	27.2	23.7	25.5	56.3	25.5	52.6	57.4	17.7	لاجل
3665.7	3831.1	3790.2	3784.9	3776.2	3784.9	3450.7	3156.6	2785.5	القطاع الخاص
1938.9	1951.9	1894.9	1878.6	1946.9	1878.6	1731.3	1491.8	1235.1	قطاع خاص (مقيم)
327.9	351.0	334.3	321.3	323.3	321.3	231.1	160.2	147.9	تحت الطلب
191.5	187.6	180.8	177.4	232.3	177.4	143.2	109.6	97.0	توفير
1419.5	1413.3	1379.8	1379.9	1391.3	1379.9	1357.0	1222.0	990.2	لاجل
1717.3	1871.4	1888.6	1898.2	1820.9	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	قطاع خاص (غير مقيم)
295.7	439.5	448.1	460.8	457.6	460.8	277.6	261.2	210.8	تحت الطلب
153.9	158.1	154.0	151.9	174.5	151.9	132.1	123.4	120.6	توفير
1267.7	1273.8	1286.5	1285.5	1188.8	1285.5	1303.1	1273.1	1214.9	لاجل
9.5	7.8	6.7	8.1	8.4	8.1	6.6	7.1	4.1	مؤسسات مالية غير مصرفية
2.0	0.8	0.6	0.9	1.1	0.9	0.3	0.3	0.7	تحت الطلب
0.0	0.1	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
7.5	6.9	6.1	7.2	7.1	7.2	6.3	6.8	3.4	لاجل
3723.3	3878.1	3835.9	3835.1	3886.5	3835.1	3517.6	3224.3	2821.0	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
1.5	1.2	1.2	1.3	2.8	1.3	1.9	2.1	1.3	ودائع القطاع العام
52.1	50.3	49.4	49.0	50.1	49.0	49.2	46.3	43.7	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
46.1	48.3	49.2	49.5	46.9	49.5	48.7	51.4	54.8	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
17.5	20.9	21.0	20.8	21.2	20.8	14.9	13.3	13.0	ودائع تحت الطلب
9.3	8.9	8.7	8.6	10.5	8.6	7.8	7.2	7.7	ودائع التوفير
73.2	70.2	70.3	70.6	68.3	70.6	77.3	79.5	79.3	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003									
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Public Sector	110.3	100.2	108.2	88.1	69.1	66.6	58.6	55.4	46.9	
Central Government	24.9	20.8	36.8	15.1	12.7	13.7	7.1	5.5	5.5	
Demand	13.7	10.2	10.1	8.0	8.7	9.6	2.9	4.8	4.6	
Saving	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	
Time	10.8	10.2	26.3	6.7	3.6	3.7	3.8	0.3	0.5	
Public Entities	85.4	79.4	71.4	73.0	56.4	52.9	51.5	49.9	41.4	
Demand	29.1	36.2	31.0	30.1	15.7	17.1	19.9	20.6	14.5	
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	1.1	0.7	0.7	0.7	
Time	56.3	43.2	40.4	42.9	39.9	34.7	30.9	28.6	26.2	
Private Sector	3776.2	3672.0	3643.1	3719.6	3767.0	3664.0	3662.2	3718.1	3661.8	
Private Sector (Resident)	1946.9	1971.2	1955.6	1988.0	1974.1	1946.7	1941.2	1955.3	1928.4	
Demand	323.3	415.6	391.6	393.4	399.8	368.4	356.8	323.5	327.4	
Saving	232.3	221.4	210.0	211.3	205.3	199.6	191.3	194.4	187.8	
Time	1391.3	1334.2	1354.0	1383.3	1369.0	1378.7	1393.1	1437.4	1413.2	
Private Sector (Non-Resident)	1820.9	1692.5	1679.3	1723.8	1784.9	1709.5	1713.0	1755.6	1725.4	
Demand	457.6	348.5	322.0	321.1	338.4	345.3	335.9	327.6	300.0	
Saving	174.5	172.2	168.9	169.2	168.7	167.5	161.9	153.8	151.2	
Time	1188.8	1171.8	1188.4	1233.5	1277.8	1196.7	1215.2	1274.2	1274.2	
Non-Banking Financial Institutions	8.4	8.3	8.2	7.8	8.0	7.8	8.0	7.2	8.0	
Demand	1.1	1.3	1.5	0.6	0.7	0.6	0.8	0.7	0.7	
Saving	0.2	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	
Time	7.1	7.0	6.5	7.2	7.2	7.2	7.2	6.5	7.3	
<b>Total</b>	<b>3886.5</b>	<b>3772.2</b>	<b>3751.3</b>	<b>3807.7</b>	<b>3836.1</b>	<b>3730.6</b>	<b>3720.8</b>	<b>3773.5</b>	<b>3708.7</b>	
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>									
<b>Deposits According to Depositor</b>										
Public Sector	2.8	2.7	2.9	2.3	1.8	1.8	1.6	1.5	1.3	
Private Sector Resident	50.1	52.2	52.1	52.2	51.5	52.2	52.2	51.8	52.0	
Private Sector Non-Resident	46.9	44.9	44.8	45.3	46.5	45.8	46.0	46.5	46.5	
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	
<b>Deposits According to Type</b>										
Demand	21.2	21.5	20.2	19.8	19.9	19.9	19.3	17.9	17.4	
Saving	10.5	10.5	10.1	10.0	9.8	9.9	9.5	9.3	9.2	
Time	68.3	68.0	69.7	70.2	70.3	70.2	71.2	72.8	73.4	

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December							
109.5	88.0	87.1	88.6	126.2	88.6	89.0	68.7	57.1	نقد في الصندوق	
30.7	22.0	22.1	21.6	30.4	21.6	29.8	20.4	19.0	بالدينار الاردني	
78.8	66.0	65.0	67.0	95.8	67.0	59.2	48.3	38.1	بالعملات الاجنبية	
1574.9	1602.6	1595.1	1576.9	1632.0	1576.9	1454.5	1474.3	1387.8	ارصدة لدى الجهاز المصرفي	
447.3	444.5	449.3	444.6	520.6	444.6	396.1	346.7	296.9	بالدينار الاردني	
1127.6	1158.1	1145.8	1132.3	1111.4	1132.3	1058.4	1127.6	1090.9	بالعملات الاجنبية	
410.0	410.8	423.9	403.6	461.9	403.6	556.5	621.2	409.5	التسهيلات الائتمانية	
76.6	76.6	75.9	75.9	78.0	75.9	93.0	114.1	114.1	بالدينار الاردني	
273.3	280.2	289.8	266.8	277.0	266.8	372.0	362.2	224.6	بالدولار الامريكي	
60.1	54.0	58.2	60.9	106.9	60.9	91.5	144.9	70.8	بالعملات الاجنبية الاخرى	
43.2	43.6	43.4	44.0	45.4	44.0	36.7	47.2	32.0	محفظة الاوراق المالية	
27.4	27.8	27.6	27.9	30.0	27.9	16.2	28.7	19.8	بالدينار الاردني	
15.8	15.8	15.8	16.1	15.4	16.1	20.5	18.5	12.2	بالعملات الاجنبية	
53.3	49.6	46.2	43.7	45.7	43.7	62.7	85.1	71.7	موجودات اخرى	
31.8	30.6	29.6	28.0	28.0	28.0	34.5	32.7	41.7	بالدينار الاردني	
21.5	19.0	16.6	15.7	17.7	15.7	28.2	52.4	30.0	بالعملات الاجنبية	
2190.9	2194.6	2195.7	2156.8	2311.2	2156.8	2199.4	2296.5	1958.1	الموجودات = المطلوبات	
134.1	126.4	128.6	122.7	139.4	122.7	250.1	269.4	317.6	ودائع الجهاز المصرفي	
62.9	61.6	51.1	42.1	59.7	42.1	51.6	58.2	48.3	بالدينار الاردني	
71.2	64.8	77.5	80.6	79.7	80.6	198.5	211.2	269.3	بالعملات الاجنبية	
1792.4	1798.3	1796.5	1774.3	1882.9	1774.3	1702.8	1712.8	1419.1	ودائع العملاء	
443.1	448.2	450.2	455.9	495.0	455.9	434.8	410.6	359.2	بالدينار الاردني	
1079.3	1081.8	1088.9	1063.7	1104.6	1063.7	1012.7	1049.9	866.4	بالدولار الامريكي	
270.0	268.3	257.4	254.7	283.3	254.7	255.3	252.3	193.5	بالعملات الاجنبية الاخرى	
110.3	107.1	105.8	103.8	135.4	103.8	83.9	75.0	62.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات	
94.1	92.4	91.0	89.0	113.6	89.0	72.4	67.2	54.7	بالدينار الاردني	
16.2	14.7	14.8	14.8	21.8	14.8	11.5	7.8	7.6	بالعملات الاجنبية	
154.1	162.8	164.8	156.0	153.5	156.0	162.6	239.3	159.1	مطلوبات اخرى	
25.4	22.5	23.2	21.7	28.2	21.7	29.0	43.5	45.1	بالدينار الاردني	
128.7	140.3	141.6	134.3	125.3	134.3	133.6	195.8	114.0	بالعملات الاجنبية	

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES  
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Cash in Vaults</b>	<b>126.2</b>	<b>110.2</b>	<b>126.3</b>	<b>130.2</b>	<b>132.7</b>	<b>129.8</b>	<b>129.2</b>	<b>120.5</b>	<b>105.4</b>
In Jordan Dinar	30.4	26.1	32.6	32.4	33.6	32.7	30.4	32.0	24.5
In Foreign Currencies	95.8	84.1	93.7	97.8	99.1	97.1	98.8	88.5	80.9
<b>Balances with the Banking System</b>	<b>1632.0</b>	<b>1614.2</b>	<b>1651.4</b>	<b>1663.8</b>	<b>1652.7</b>	<b>1663.3</b>	<b>1595.3</b>	<b>1672.2</b>	<b>1596.4</b>
In Jordan Dinar	520.6	514.5	505.1	487.8	464.4	465.2	458.0	472.9	460.0
In Foreign Currencies	1111.4	1099.7	1146.3	1176.0	1188.3	1198.1	1137.3	1199.3	1136.4
<b>Credit Facilities</b>	<b>461.9</b>	<b>483.5</b>	<b>427.1</b>	<b>414.2</b>	<b>427.9</b>	<b>447.6</b>	<b>412.3</b>	<b>438.6</b>	<b>417.4</b>
In Jordan Dinar	78.0	77.5	78.4	76.9	76.0	75.2	73.2	74.4	74.5
In U.S. Dollar	277.0	286.2	277.4	276.4	282.8	281.3	277.4	265.1	260.5
In Other Foreign Currencies	106.9	119.8	71.3	60.9	69.1	91.1	61.7	99.1	82.4
<b>Portfolio</b>	<b>45.4</b>	<b>44.5</b>	<b>43.5</b>	<b>43.5</b>	<b>45.4</b>	<b>45.8</b>	<b>46.8</b>	<b>47.0</b>	<b>47.6</b>
In Jordan Dinar	30.0	29.1	28.1	28.1	29.7	30.7	31.7	31.8	32.4
In Foreign Currencies	15.4	15.4	15.4	15.4	15.7	15.1	15.1	15.2	15.2
<b>Other Assets</b>	<b>45.7</b>	<b>55.6</b>	<b>46.7</b>	<b>45.4</b>	<b>46.3</b>	<b>59.5</b>	<b>49.7</b>	<b>54.8</b>	<b>55.0</b>
In Jordan Dinar	28.0	31.5	30.3	29.0	29.5	31.4	31.4	31.7	31.6
In Foreign Currencies	17.7	24.1	16.4	16.4	16.8	28.1	18.3	23.1	23.4
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>2311.2</b>	<b>2308.0</b>	<b>2295.0</b>	<b>2297.1</b>	<b>2305.0</b>	<b>2346.0</b>	<b>2233.3</b>	<b>2333.1</b>	<b>2221.8</b>
<b>Deposits of Banking System</b>	<b>139.4</b>	<b>137.0</b>	<b>136.0</b>	<b>126.1</b>	<b>131.1</b>	<b>142.2</b>	<b>118.9</b>	<b>192.7</b>	<b>128.9</b>
In Jordan Dinar	59.7	64.9	64.2	52.1	46.8	47.3	40.6	66.3	60.5
In Foreign Currencies	79.7	72.1	71.8	74.0	84.3	94.9	78.3	126.4	68.4
<b>Customers' Deposits</b>	<b>1882.9</b>	<b>1881.8</b>	<b>1869.0</b>	<b>1895.6</b>	<b>1907.2</b>	<b>1909.4</b>	<b>1853.9</b>	<b>1856.6</b>	<b>1822.3</b>
In Jordan Dinar	495.0	479.2	483.3	479.1	470.3	467.6	460.8	458.2	451.4
In U.S. Dollar	1104.6	1102.8	1107.0	1123.9	1143.1	1165.8	1110.8	1107.5	1094.3
In Other Foreign Currencies	283.3	299.8	278.7	292.6	293.8	276.0	282.3	290.9	276.6
<b>Capital, Reserves and Allowances</b>	<b>135.4</b>	<b>127.6</b>	<b>126.2</b>	<b>124.3</b>	<b>115.7</b>	<b>115.2</b>	<b>119.2</b>	<b>117.1</b>	<b>115.8</b>
In Jordan Dinar	113.6	106.6	104.9	103.1	96.8	96.9	102.5	100.7	100.3
In Foreign Currencies	21.8	21.0	21.3	21.2	18.9	18.3	16.7	16.4	15.5
<b>Other Liabilities</b>	<b>153.5</b>	<b>161.6</b>	<b>163.8</b>	<b>151.1</b>	<b>151.0</b>	<b>179.2</b>	<b>141.3</b>	<b>166.7</b>	<b>154.8</b>
In Jordan Dinar	28.2	34.1	31.0	26.5	25.5	25.5	21.9	25.3	24.4
In Foreign Currencies	125.3	127.5	132.8	124.6	125.5	153.7	119.4	141.4	130.4

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million	مليون دينار					
End of Period	2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.9	1.7	0.8	0.6	0.6	(١) نقد في الصندوق و ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	62.5	74.2	70.3	22.0	40.6	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	282.0	283.3	275.0	294.6	285.9	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	275.9	278.1	269.5	288.7	279.9	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.1	5.2	5.5	5.9	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	1.0	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	66.7	63.6	68.0	67.6	63.4	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.8	0.0	2.3	2.4	2.4	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	0.0	1.3	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.8	0.0	1.0	0.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	31.6	28.2	24.0	21.7	15.1	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	65.4	61.1	72.8	49.0	96.7	(٨) موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>510.9</b>	<b>513.1</b>	<b>514.2</b>	<b>458.4</b>	<b>505.2</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
1) Customers' Deposits	18.4	17.6	16.9	13.7	14.6	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	14.5	12.1	8.9	8.3	11.3	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.3	0.4	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	3.4	5.0	7.4	5.0	2.8	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	65.4	74.2	81.5	85.7	88.4	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	90.8	99.7	112.4	97.1	106.7	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	3.5	0.0	7.8	17.8	24.2	- البنك المركزي
- Central Government	48.1	51.3	50.3	13.2	13.8	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	39.1	44.4	53.9	50.5	54.8	- البنوك المرخصة
- Other	0.1	4.0	0.4	15.6	13.9	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	85.4	84.1	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	116.7	117.6	101.1	92.0	80.4	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	134.2	118.6	116.9	84.5	131.0	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million	مليون دينار							نهاية الفترة
End of Period	المجموع Total	المؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	
1998	4,869.5	66.6	92.7	51.3	132.5	4,285.3	241.1	١٩٩٨
1999	5,092.4	55.2	104.2	56.1	140.6	4,466.0	270.3	١٩٩٩
2000	5,358.6	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,756.6	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2002	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	٢٠٠٢
2001								٢٠٠١
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول
2002								٢٠٠٢
January	5,947.1	66.7	107.0	51.9	112.2	5,008.2	601.1	كانون ثاني
February	5,843.3	65.5	105.9	51.8	90.6	4,967.3	562.2	شباط
March	5,827.5	64.3	104.8	51.8	89.8	4,960.1	556.7	آذار
April	5,820.5	62.7	103.6	51.4	90.0	4,956.8	556.0	نيسان
May	5,858.7	61.8	101.6	52.5	109.2	5,028.0	505.6	أيار
June	5,880.5	60.8	100.0	52.6	108.0	5,044.8	514.3	حزيران
July	5,972.1	59.3	98.3	53.0	109.4	5,137.4	514.7	تموز
August	6,036.1	58.0	96.8	54.6	108.4	5,146.6	571.7	آب
September	5,927.5	56.7	94.9	55.2	107.8	5,122.1	490.8	أيلول
October	5,935.4	55.4	93.4	55.9	109.1	5,183.4	438.2	تشرين أول
November	5,996.6	54.1	91.9	56.4	108.7	5,208.7	476.8	تشرين ثاني
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول

جدول رقم ( ٢٢ ) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	الفترة
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
									اسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
4.50	4.50	4.50	4.50	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سعر اعادة الخصم
3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	2.5-1.75	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
4.50	4.50	4.50	4.50	2.50	4.50	5.00	6.50	8.00	سلف الى البنوك المرخصة
2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.00	4.50	6.00	سلف تشجيع الصادرات
4.25	5.50	5.50	5.50	3.50	5.50	6.00	7.50	9.25	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
									اسعار الفائدة على شهادات الابداع
									بالدينار <sup>(١)</sup>
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.80	2.90	2.90	3.00	2.10	3.00	3.90	6.00	6.00	ثلاثة اشهر
2.80	-	-	-	2.15	3.45	4.00	6.05	8.25	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
									سعر الفائدة المرجح على القروض بين
2.875	3.080	2.875	2.875	2.125	2.875	3.875	5.75	1.03	البنوك لليلة واحدة
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
									لدى البنوك المرخصة
0.79	0.82	0.84	0.91	0.50	0.91	1.06	1.20	1.46	تحت الطلب
1.81	1.80	1.91	1.84	0.88	1.84	2.91	3.76	4.19	توفير
3.51	3.54	3.64	3.97	2.75	3.97	5.19	6.55	7.89	لاجل
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
									الائتمانية للبنوك المرخصة
9.32	9.35	9.40	9.35	9.43	9.35	10.42	11.60	12.66	جاري مدين
9.46	9.51	9.42	9.85	8.92	9.85	10.45	11.38	12.67	قروض وسلف
10.35	10.34	10.41	10.95	10.24	10.95	11.88	12.81	13.37	كمبالات واسناد مضمومة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Central Bank Lending Rates</b>									
Re- discount Rate	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.25	3.25
Advances to Specialized Credit Inst.	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	3.25-2.5	3.25-2.5
Advances to Licenced Banks	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.25	3.25
Export Promotion Facilities	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.25	3.25
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	4.25	4.25
<b>Interest Rates on Certificates of</b>									
<b>Deposit Denominated in JD (1)</b>									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.10	2.25	2.25	2.25	2.30	2.30	2.30	2.80	2.80
Six Months	2.15	2.30	2.30	2.30	2.30	-	2.75	-	2.80
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Overnight Interbank Loans</b>	2.125	2.364	2.364	2.375	2.369	2.375	2.375	2.875	2.875
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Licenced Banks Deposits</b>									
Demand	0.50	0.51	0.50	0.52	0.54	0.83	0.62	0.71	0.81
Saving	0.88	0.94	1.02	1.02	0.96	1.05	1.12	1.31	1.52
Time	2.75	2.77	2.78	2.79	2.87	3.00	3.21	3.36	3.50
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Licenced Banks Credit Facilities</b>									
Overdrafts	9.43	9.39	9.57	10.17	9.68	10.80	10.13	9.10	8.95
Loans and Advances	8.92	8.96	9.20	9.19	9.26	9.39	9.58	9.33	9.34
Discounted Bills & Bonds	10.24	10.42	10.68	10.51	10.54	10.34	10.70	10.23	10.29

(1): Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2003			2002		2003	2002	2001	2000	1999	
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December							
1.026	1.027	1.024	1.037	0.952	1.037	1.123	1.080	1.029	وحدة حقوق السحب الخاصة اليورو	
اسعار الشراء										
1.306	1.311	1.301	1.348	1.125	1.348	1.597	1.531	1.404	نهاية الفترة	
1.310	1.312	1.332	1.386	1.253	1.501	1.580	1.610	1.327	متوسط الفترة	
دولار امريكي										
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة	
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة	
جنيه استرليني										
0.896	0.894	0.858	0.882	0.794	0.882	0.974	0.961	0.873	نهاية الفترة	
0.894	0.875	0.876	0.891	0.866	0.943	0.982	0.972	0.874	متوسط الفترة	
مارك الماني <sup>(١)</sup>										
-	-	-	-	-	-	3.123	2.994	2.747	نهاية الفترة	
-	-	-	-	-	-	3.090	3.149	2.595	متوسط الفترة	
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>										
-	-	-	-	-	-	10.472	10.043	9.212	نهاية الفترة	
-	-	-	-	-	-	10.362	10.560	8.704	متوسط الفترة	
ين ياباني										
168.6	165.5	166.9	167.6	151.2	167.6	185.6	159.6	144.3	نهاية الفترة	
167.7	168.9	167.8	171.8	163.9	177.0	171.9	153.7	160.9	متوسط الفترة	
ليرة لبنانية										
2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2141.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	نهاية الفترة	
2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2128.8	2138.8	2138.7	2135.0	2128.0	متوسط الفترة	
ريال سعودي										
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	نهاية الفترة	
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	متوسط الفترة	
دينار كويتي										
0.424	0.424	0.422	0.423	0.416	0.423	0.434	0.432	0.430	نهاية الفترة	
0.424	0.423	0.423	0.425	0.422	0.430	0.434	0.434	0.430	متوسط الفترة	
اسعار البيع										
اليورو*										
1.300	1.304	1.294	1.342	1.119	1.342	1.589	1.523	1.397	نهاية الفترة	
1.303	1.306	1.325	1.379	1.246	1.493	1.572	1.602	1.320	متوسط الفترة	
دولار امريكي										
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة	
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة	
جنيه استرليني										
0.892	0.890	0.854	0.877	0.790	0.877	0.970	0.956	0.869	نهاية الفترة	
0.889	0.871	0.871	0.887	0.862	0.938	0.977	0.967	0.870	متوسط الفترة	
مارك الماني <sup>(١)</sup>										
-	-	-	-	-	-	3.107	2.979	2.733	نهاية الفترة	
-	-	-	-	-	-	3.074	3.133	2.582	متوسط الفترة	
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>										
-	-	-	-	-	-	10.420	9.993	9.166	نهاية الفترة	
-	-	-	-	-	-	10.310	10.507	8.661	متوسط الفترة	
ين ياباني										
167.8	164.7	166.1	166.8	150.4	166.8	184.7	158.8	143.6	نهاية الفترة	
166.9	168.1	167.0	171.0	163.1	176.2	171.0	152.9	160.1	متوسط الفترة	
ليرة لبنانية										
2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2130.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	نهاية الفترة	
2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2118.5	2128.1	2127.8	2125.0	2117.4	متوسط الفترة	
ريال سعودي										
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	نهاية الفترة	
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة	
دينار كويتي										
0.422	0.422	0.420	0.421	0.414	0.421	0.431	0.430	0.428	نهاية الفترة	
0.422	0.421	0.421	0.423	0.419	0.428	0.431	0.432	0.430	متوسط الفترة	

\* : تمثل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩ .  
(١) : تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١ .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>SDRs</b>	0.952	0.974	0.985	0.986	1.024	1.013	1.007	0.993	1.025
<b>EURO*</b>	<b>Buying Rates</b>								
End of Period	1.125	1.179	1.211	1.216	1.287	1.249	1.236	1.202	1.273
Period Average	1.151	1.211	1.208	1.259	1.267	1.243	1.212	1.223	1.302
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.794	0.821	0.832	0.847	0.896	0.876	0.855	0.863	0.887
Period Average	0.808	0.838	0.844	0.878	0.887	0.870	0.853	0.872	0.898
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	151.2	155.0	152.9	157.0	165.4	169.9	169.5	167.9	169.0
Period Average	152.4	154.5	154.8	162.9	168.0	167.7	167.4	165.7	169.5
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2141.0	2144.0	2141.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0
Period Average	2142.0	2143.0	2140.0	2127.0	2125.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.416	0.416	0.416	0.415	0.424	0.423	0.424	0.422	0.423
Period Average	0.417	0.417	0.416	0.421	0.424	0.424	0.423	0.422	0.424
	<b>Selling Rates</b>								
<b>EURO*</b>									
End of Period	1.119	1.173	1.205	1.210	1.280	1.243	1.230	1.196	1.267
Period Average	1.146	1.205	1.202	1.253	1.261	1.236	1.206	1.217	1.295
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.790	0.817	0.828	0.843	0.892	0.872	0.851	0.859	0.882
Period Average	0.804	0.834	0.840	0.874	0.883	0.866	0.849	0.868	0.894
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	150.4	154.3	152.1	156.2	164.6	169.1	168.6	167.1	168.1
Period Average	151.6	153.7	154.0	162.1	167.1	166.9	166.6	164.9	168.6
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2130.0	2134.0	2131.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0
Period Average	2132.0	2133.0	2129.0	2116.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.414	0.414	0.414	0.413	0.422	0.421	0.422	0.420	0.421
Period Average	0.414	0.414	0.414	0.419	0.422	0.422	0.421	0.420	0.422

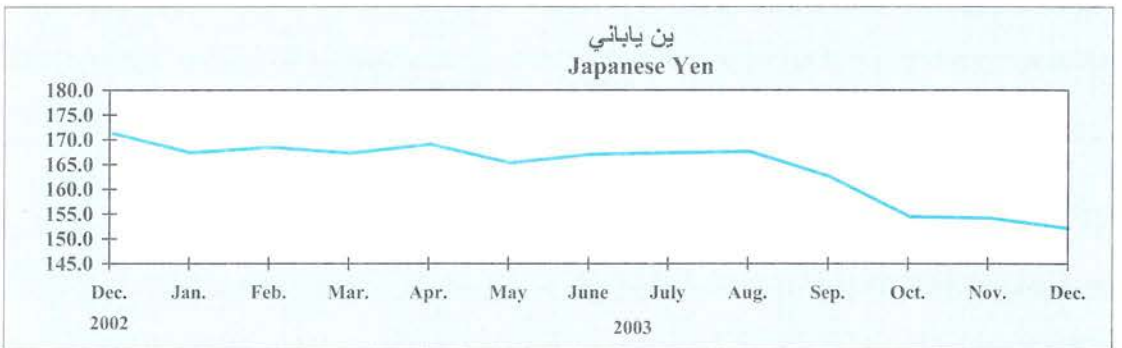
\* : Represents ECU Before January 1999.

(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية  
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة ( لكل دينار اردني)



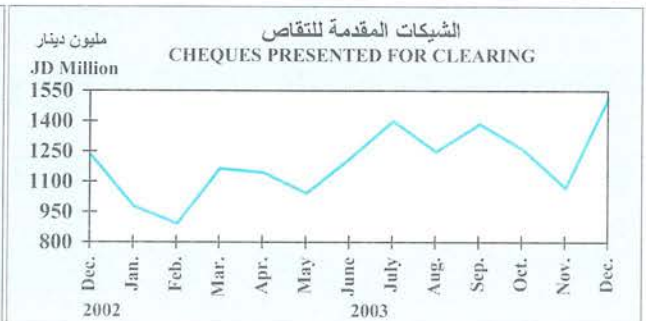
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
Returned Cheques		Total المجموع	Aqaba العقبة	Zarqa الزرقاء	Irbid اربد	Amman عمان						
القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2	2002
497.1	423.6	14269.2	8475.6	378.8	170.8	-	-	388.1	386.9	13502.3	7917.9	2003
41.9	43.2	1227.1	814.4	31.7	15.5	-	-	35.7	40.5	1159.7	758.4	December كانون اول 2003
38.1	38.9	972.2	606.7	32.1	14.0	-	-	27.6	28.5	912.5	564.2	January كانون ثاني
37.2	34.8	886.1	572.2	30.7	12.6	-	-	25.0	27.7	830.4	531.9	February شباط
53.3	47.3	1158.9	800.1	30.5	16.5	-	-	36.9	38.6	1091.5	745.0	March آذار
45.1	39.7	1140.1	679.3	31.3	14.3	-	-	33.6	31.9	1075.2	633.1	April نيسان
36.3	33.8	1037.7	622.0	26.3	12.8	-	-	30.7	29.4	980.7	579.8	May ايار
33.9	33.4	1210.1	780.8	29.8	14.8	-	-	36.2	35.8	1144.1	730.2	June حزيران
38.8	35.3	1396.2	768.6	32.0	14.9	-	-	37.2	35.7	1327.0	718.0	July تموز
31.3	29.0	1244.4	702.3	30.6	13.9	-	-	34.9	30.9	1178.9	657.5	August آب
53.1	31.6	1382.4	749.8	31.9	15.1	-	-	29.6	33.5	1320.9	701.2	September ايلول
40.9	32.0	1258.5	719.0	35.6	14.2	-	-	30.5	31.0	1192.4	673.8	October تشرين اول
35.4	27.3	1066.8	642.0	31.5	11.8	-	-	29.3	27.3	1006.0	602.9	November تشرين ثاني
53.7	40.5	1515.8	832.8	36.5	15.9	-	-	36.6	36.6	1442.7	780.3	December كانون اول



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002							التصنيف
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999		
157.8	111.7	156.0	312.9	2381.2	2020.8	1968.0	1850.3	1815.9	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية	
125.8	101.6	149.0	227.8	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الايادات المحلية	
75.1	67.3	108.0	84.4	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	ايرادات ضريبية	
47.3	32.5	38.0	104.1	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ايرادات غير ضريبية	
3.4	1.8	3.0	39.3	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	أقساط القروض المستردة	
32.0	10.1	7.0	85.1	682.6	266.7	249.4	240.2	198.5	المساعدات الخارجية	
227.2	162.0	133.4	274.0	2542.6	2296.7	2192.3	2054.1	2039.5	اجمالي الاتفاق	
180.8	143.6	131.2	188.6	2057.2	1857.9	1788.5	1718.3	1643.1	النفقات الجارية ، منها	
20.7	13.6	13.8	36.9	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)	
46.4	18.4	2.2	85.4	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	النفقات الرأسمالية	
-48.7	-36.7	36.4	75.8	108.9	-24.5	53.7	89.3	54.5	العجز/الوفر الاولي*	
-55.0	-42.0	17.8	39.2	-358.6	-103.8	-69.9	-108.2	-25.7	العجز/الوفر الجاري	
-69.4	-50.3	22.6	38.9	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	-223.6	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)	
7.6	0.0	2.2	16.1	99.6	74.8	68.8	84.0	83.2	الفوائد المجدولة	
-61.8	-50.3	24.8	55.0	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	-140.4	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)	

المصدر: وزارة المالية.

\* ارقام معدلة.

(١) : أولية.

نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)						
( In Percent of GDP )						
	2002	2001	2000	1999	1998	
Domestic Revenues	26.4	27.2	26.9	28.0	27.3	الايادات المحلية
Foreign Grants	4.0	4.0	4.0	3.4	3.6	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	27.9	28.3	28.7	28.5	29.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.6	6.4	5.6	6.9	7.9	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-0.4	0.9	1.5	0.9	-1.9	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	-1.6	-1.1	-1.8	-0.4	-2.1	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus (Commitment Basis)	-4.1	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	-3.0	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

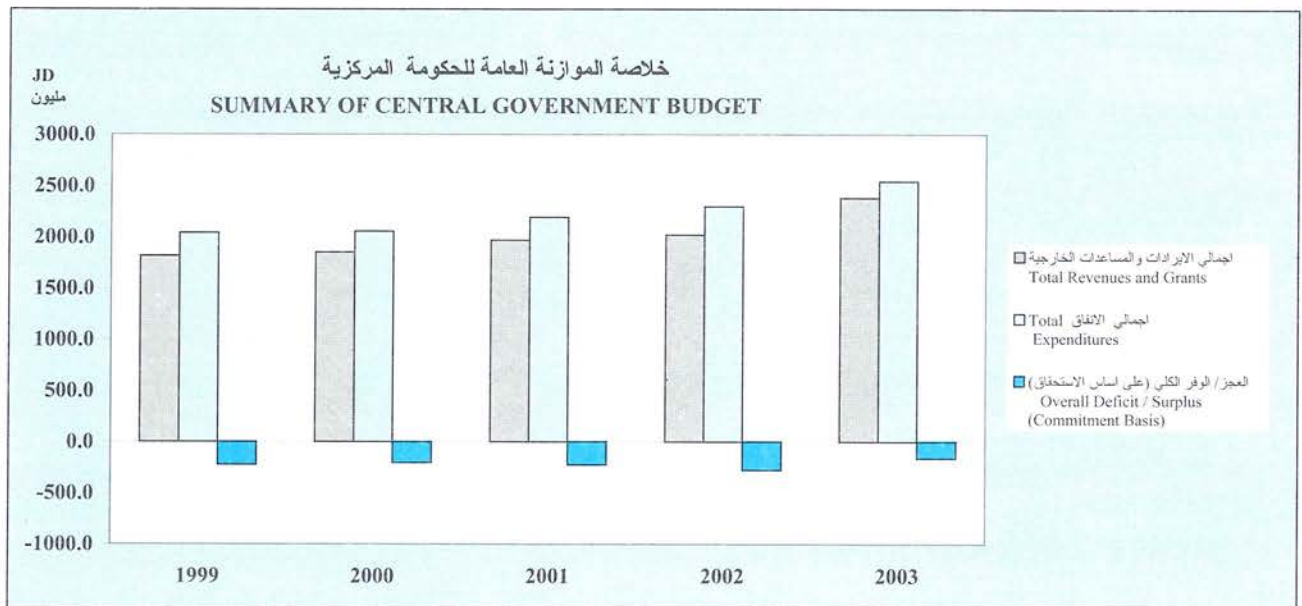
JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Total Revenues and Grants</b>	270.0	205.1	161.4	163.5	172.0	174.9	197.4	486.0	125.4
<b>Domestic Revenues</b>	212.5	121.2	145.4	150.0	137.6	154.9	143.7	131.5	125.4
Tax Revenues	112.3	82.3	97.9	97.3	100.6	97.3	81.6	77.2	86.3
Nontax Revenues	93.7	36.3	43.6	47.8	35.2	50.8	59.9	51.4	35.0
Repayment	6.5	2.6	3.9	4.9	1.8	6.8	2.2	2.9	4.1
<b>Foreign Grants</b>	57.5	83.9	16.0	13.5	34.4	20.0	53.7	354.5	0.0
<b>Total Expenditures</b>	270.4	213.3	262.7	191.6	201.6	215.3	219.1	190.1	255.9
<b>Current Expenditures , of Which :</b>	197.1	173.1	188.3	157.1	163.9	174.5	187.1	160.6	199.9
Interest Payments (Commitment Basis)	45.9	33.8	20.8	17.5	12.0	13.6	38.7	17.7	22.2
<b>Capital Expenditures</b>	73.3	40.2	74.4	34.5	37.7	40.8	32.0	29.5	56.0
<b>Primary Deficit / Surplus*</b>	45.5	25.6	-80.5	-10.6	-17.6	-26.8	17.0	313.6	-108.3
<b>Current Deficit / Surplus</b>	15.4	-51.9	-42.9	-7.1	-26.3	-19.6	-43.4	-29.1	-74.5
<b>Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)</b>	-0.4	-8.2	-101.3	-28.1	-29.6	-40.4	-21.7	295.9	-130.5
Rescheduled Interest	16.1	22.5	10.9	4.1	0.0	2.1	14.9	6.5	12.7
<b>Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)</b>	15.7	14.3	-90.4	-24.0	-29.6	-38.3	-6.8	302.4	-117.8

Source : Ministry of Finance.

\* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول						
March	February	January	December						
125.8	101.6	149.0	227.8	1698.6	1754.1	1718.6	1610.1	1617.4	الإيرادات المحلية
75.1	67.3	108.0	84.4	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	أ - الإيرادات الضريبية
11.8	10.4	43.2	16.1	195.4	196.2	195.4	161.0	152.8	١ - الضرائب على الدخل والأرباح
6.3	7.0	37.9	11.2	128.3	120.9	131.3	97.3	94.2	الشركات المساهمة
3.4	2.0	3.4	3.0	41.8	39.8	38.4	37.9	35.7	الأفراد
2.0	1.2	1.7	1.3	20.9	19.4	17.9	16.7	14.8	الموظفون والمستخدمون
0.1	0.2	0.2	0.6	4.4	16.1	7.8	9.1	8.1	الضريبة على الأرباح الموزعة
45.3	41.6	46.1	49.1	657.2	564.5	554.4	520.2	435.0	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
42.1	38.0	42.3	44.4	596.3	510.7	502.7	464.5	372.5	الضريبة العامة على المبيعات
3.2	3.6	3.8	4.7	60.9	53.8	51.7	55.7	62.5	الضرائب الأخرى
16.6	14.1	17.0	17.5	209.4	219.8	228.5	264.7	279.3	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
16.1	13.7	16.6	17.2	202.2	214.4	224.3	260.5	274.0	الضرائب الجمركية
0.5	0.4	0.4	0.3	7.2	5.4	4.2	4.2	5.3	الغرامات والمصادرات
1.4	1.2	1.7	1.7	21.2	19.8	18.1	16.0	17.1	٤ - الضرائب الإضافية
47.3	32.5	38.0	104.1	571.5	680.5	641.6	598.8	701.1	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.7	1.8	2.5	2.1	32.1	31.9	32.1	37.4	24.9	١ - الرخص
18.8	12.9	19.1	18.2	249.1	225.0	215.0	200.1	172.4	٢ - الرسوم
0.0	0.0	0.0	0.6	0.0	6.2	4.9	6.1	6.2	٣ - البريد
1.5	2.8	1.6	20.7	121.0	136.6	136.4	140.7	197.4	٤ - الفوائد والأرباح
24.3	15.0	14.8	62.5	169.3	280.8	253.2	214.5	300.2	٥ - إيرادات مختلفة
3.4	1.8	3.0	39.3	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	ج - أقساط القروض المستردة

المصدر : وزارة المالية .  
(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
Tax Revenues, of which :	15.0	15.8	16.1	15.3	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.9	3.1	2.7	2.6	2.5	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	7.7	8.0	7.8	6.5	6.2	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.2	3.6	4.3	4.8	5.1	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.2	10.2	10.0	12.2	11.4	الإيرادات غير الضريبية
Rapayment	1.1	1.3	0.8	0.6	0.6	أقساط القروض المستردة

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

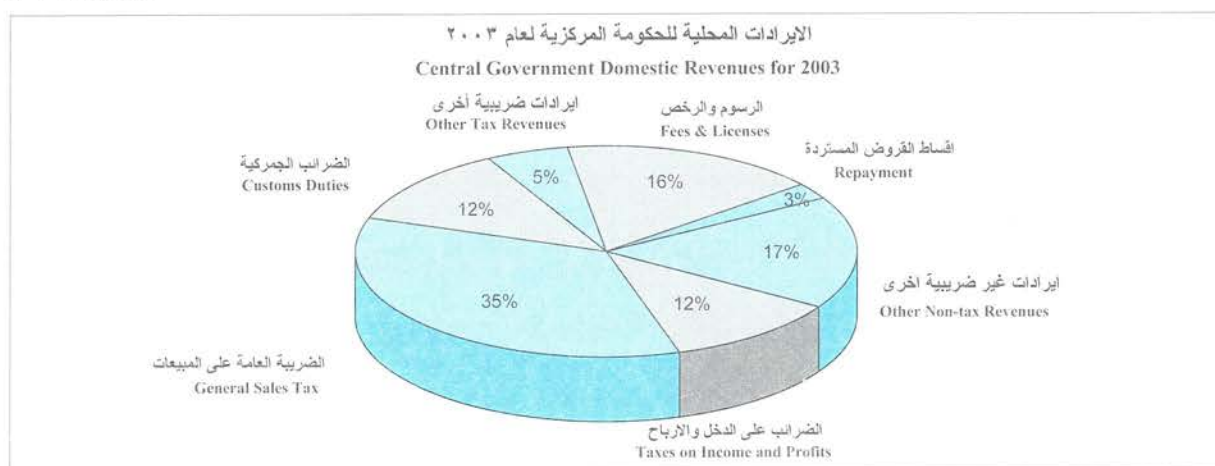
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Domestic Revenues</b>	212.5	121.2	145.4	150.0	137.6	154.9	143.7	131.5	125.4
<b>A- Tax Revenues</b>	112.3	82.3	97.9	97.3	100.6	97.3	81.6	77.2	86.3
1-Taxes on Income and Profits	26.8	9.6	11.8	12.8	13.4	15.3	9.9	13.2	17.2
Corporations	21.8	5.3	3.9	6.5	8.5	10.6	4.4	6.6	9.5
Individuals	3.5	2.6	5.3	3.2	3.1	3.1	3.3	3.4	5.5
Salaried Employees	1.5	1.5	2.2	1.8	1.7	1.5	1.8	1.9	2.1
Distribution of Profits	0.0	0.2	0.4	1.3	0.1	0.1	0.4	1.3	0.1
2-Taxes on Domestic Transactions	62.9	55.2	64.0	65.2	67.3	60.8	53.3	45.5	50.0
General Sales Tax	57.6	50.4	58.2	56.3	59.7	54.4	48.3	42.1	46.9
Other Taxes	5.3	4.8	5.8	8.9	7.6	6.4	5.0	3.4	3.1
3-Taxes on Foreign Trade	20.8	16.1	19.8	17.3	17.8	19.2	16.8	16.6	17.3
Customs Duties	19.7	15.7	19.1	16.8	17.3	18.2	16.3	15.8	16.9
Fines and Forfeits	1.1	0.4	0.7	0.5	0.5	1.0	0.5	0.8	0.4
4-Additional Tax	1.8	1.4	2.3	2.0	2.1	2.0	1.6	1.9	1.8
<b>B- Non-tax Revenues</b>	93.7	36.3	43.6	47.8	35.2	50.8	59.9	51.4	35.0
1-Licenses	2.8	1.6	2.8	2.9	2.9	2.9	2.7	3.5	3.0
2-Fees	27.5	16.8	27.5	23.0	23.7	25.9	18.9	17.2	17.8
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4-Interests and Profits	38.7	7.5	4.1	11.9	0.5	10.8	18.9	16.2	6.5
5-Miscellaneous	24.7	10.4	9.2	10.0	8.1	11.2	19.4	14.5	7.7
<b>C- Repayment</b>	6.5	2.6	3.9	4.9	1.8	6.8	2.2	2.9	4.1

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

2003 <sup>(1)</sup>					2002					التصنيف
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999		
227.2	162.0	133.4	274.0	2,542.6	2,296.7	2,192.3	2,054.1	2,039.5	اجمالي الاتفاق	
180.8	143.6	131.2	188.6	2,057.2	1,857.9	1,788.5	1,718.3	1,643.1	أ - النفقات الجارية	
35.7	34.2	33.2	31.0	418.5	401.6	384.1	366.0	343.4	١- الرواتب و الاجور	
13.0	4.7	2.7	9.5	93.7	80.6	74.9	72.2	72.6	٢- المشتريات من السلع والخدمات	
20.7	13.6	13.8	36.9	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)	
7.1	5.8	2.4	6.4	61.4	59.3	57.6	48.6	47.3	الداخلية	
13.6	7.8	11.4	30.5	208.9	192.1	220.4	244.5	230.8	الخارجية	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	٤- دعم المواد التموينية	
52.0	41.7	38.2	60.6	581.9	519.3	452.5	408.4	376.7	٥- تحويلات اخرى	
28.3	27.9	27.8	27.6	345.7	320.2	290.9	268.6	238.5	التقاعد	
7.0	0.3	0.5	0.9	22.9	18.4	12.3	9.8	9.3	الضمان الاجتماعي	
8.0	7.2	5.8	6.7	97.1	91.8	70.3	67.2	66.8	دعم المؤسسات	
1.6	0.4	0.1	21.3	52.8	27.5	9.0	5.0	5.1	اغاثة النازحين	
4.2	3.8	3.0	3.5	44.0	44.0	55.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات	
2.9	2.1	1.0	0.6	19.4	17.4	15.0	14.8	14.0	اخرى	
54.6	45.7	40.0	48.9	629.3	551.3	537.0	531.2	512.1	٦- الدفاع و الامن	
4.8	3.7	3.3	1.7	63.5	53.7	62.0	47.4	45.2	٧- اخرى	
46.4	18.4	2.2	85.4	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	ب - النفقات الرأسمالية	

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتأخرات على القطاع العام .

( نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي % ) ( Public Expenditure in Percent of GDP )						
	2002	2001	2000	1999	1998	
Wages and Salaries	6.0	6.1	6.1	6.0	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.8	4.4	4.9	4.8	4.4	(على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.1	4.8	4.6	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.1	1.1	1.2	1.1	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.3	8.5	8.9	8.9	8.8	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

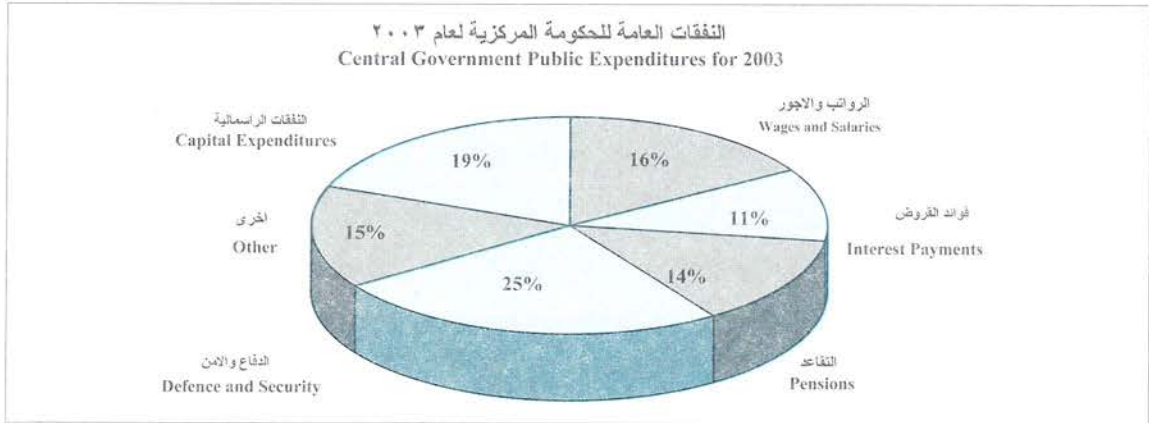
JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>									
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
<b>Total Expenditures</b>	<b>270.4</b>	<b>213.3</b>	<b>262.7</b>	<b>191.6</b>	<b>201.6</b>	<b>215.3</b>	<b>219.1</b>	<b>190.1</b>	<b>255.9</b>	
<b>A- Current Expenditures</b>	<b>197.1</b>	<b>173.1</b>	<b>188.3</b>	<b>157.1</b>	<b>163.9</b>	<b>174.5</b>	<b>187.1</b>	<b>160.6</b>	<b>199.9</b>	
1 - Wages and Salaries	36.0	36.6	34.3	34.0	34.4	35.7	34.6	34.8	35.0	
2 - Purchases of Goods & Services	12.0	3.8	6.6	6.5	8.4	8.8	6.6	6.8	13.8	
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	45.9	33.8	20.8	17.5	12.0	13.6	38.7	17.7	22.2	
Internal	11.5	4.2	2.6	7.6	4.6	3.6	6.6	3.8	1.6	
External	34.4	29.6	18.2	9.9	7.4	10.0	32.1	13.9	20.6	
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
5 - Other Transfers	43.5	42.1	70.2	45.7	49.4	51.7	46.9	45.1	55.4	
Pensions	29.5	29.7	29.8	29.1	29.1	28.9	28.8	28.4	28.4	
Social Security	2.0	2.0	1.5	0.7	2.1	1.6	1.2	1.6	2.4	
Decentralized Agencies	6.8	6.3	7.1	7.6	8.4	9.7	10.9	8.7	10.6	
Relief Operations	0.9	0.1	27.0	3.9	3.9	4.8	0.6	0.9	8.6	
University & Municipalities	3.3	3.5	3.5	3.4	3.6	4.7	3.4	3.9	3.7	
Other	1.0	0.5	1.3	1.0	2.3	2.0	2.0	1.6	1.7	
6 - Defence and Security	55.3	48.0	52.1	49.2	52.5	58.7	55.5	50.9	66.8	
7 - Other	4.4	8.8	4.3	4.2	7.2	6.0	4.8	5.3	6.7	
<b>B- Capital Expenditures</b>	<b>73.3</b>	<b>40.2</b>	<b>74.4</b>	<b>34.5</b>	<b>37.7</b>	<b>40.8</b>	<b>32.0</b>	<b>29.5</b>	<b>56.0</b>	

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول						
March	February	January	December						
1,713	1,619	1,658	1,656	1,815	1,656	1,397	1,235	1,054	اجمالي الدين الداخلي
1,581	1,481	1,521	1,521	1,679	1,521	1,289	1,152	919	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
1,048	948	988	988	1,208	988	740	480	330	أ - سندات وأذونات خزينة
767	781	753	764	654	764	629	412	319	مصادر بنكية
281	167	235	224	554	224	111	68	11	مصادر غير بنكية
146	146	146	146	85	146	160	172	137	ب - سندات التنمية
64	64	64	64	36	64	69	85	74	مصادر بنكية
82	82	82	82	49	82	91	87	63	مصادر غير بنكية
387	387	387	387	386	387	389	500	452	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	272	272	322	من البنك المركزي
106	106	106	106	106	106	107	151	109	من بنوك تجارية
9	9	9	9	8	9	10	77	21	من مصادر غير بنكية
132	138	137	135	136	135	108	83	135	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
91	91	92	91	96	91	63	31	61	أ - سندات وإسناد قرض
61	61	61	61	59	61	51	22	32	مصادر بنكية
30	30	31	30	37	30	12	9	29	مصادر غير بنكية
41	47	45	44	40	44	45	52	74	ب - التسهيلات المباشرة
41	47	45	44	40	44	45	52	74	مصادر بنكية
248	271	346	321	112	321	245	291	146	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
142	117	189	167	-32	167	89	114	-8	(١) ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-175	-205	-236	-173	-351	-173	-261	-225	-318	أ - ودائع وزارة المالية
-214	-244	-276	-210	-391	-210	-312	-277	-345	في البنك المركزي <sup>(٢)</sup>
39	39	40	37	40	37	51	52	27	في البنوك التجارية
317	322	425	340	319	340	350	339	310	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
197	196	292	203	177	203	207	195	187	في البنك المركزي
120	126	133	137	142	137	143	144	123	في البنوك التجارية
106	154	157	154	144	154	156	177	154	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,439	1,364	1,332	1,354	1,711	1,354	1,200	1,038	927	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) <sup>(٣)</sup>
1,465	1,348	1,312	1,335	1,703	1,335	1,152	944	908	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية <sup>(٤)</sup> ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحاً منه إجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحاً منه إجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
<b>Gross Domestic Debt</b>	<b>1,815</b>	<b>1,720</b>	<b>1,705</b>	<b>1,705</b>	<b>1,722</b>	<b>1,683</b>	<b>1,713</b>	<b>1,614</b>	<b>1,716</b>
<b>1) Budgetary Central Government</b>	<b>1,679</b>	<b>1,580</b>	<b>1,580</b>	<b>1,580</b>	<b>1,580</b>	<b>1,550</b>	<b>1,581</b>	<b>1,481</b>	<b>1,581</b>
<b>A) Treasury Bills and Bonds</b>	<b>1,208</b>	<b>1,108</b>	<b>1,108</b>	<b>1,108</b>	<b>1,108</b>	<b>1,048</b>	<b>1,048</b>	<b>948</b>	<b>1,048</b>
Bank Sources	654	608	648	650	719	688	676	662	766
Non - Bank Sources	554	500	460	458	389	360	372	286	282
<b>B) Development Bonds</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>115</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>146</b>
Bank Sources	36	36	36	36	34	56	65	64	64
Non - Bank Sources	49	49	49	49	51	59	81	82	82
<b>C) Loans &amp; Advances</b>	<b>386</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>	<b>387</b>
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	106	106	106	106
Non - Bank Sources	8	9	9	9	9	9	9	9	9
<b>2) Own - Budget Government Agencies</b>	<b>136</b>	<b>140</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>142</b>	<b>133</b>	<b>132</b>	<b>133</b>	<b>135</b>
<b>A) Corporate Bonds</b>	<b>96</b>	<b>97</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>99</b>	<b>91</b>	<b>91</b>	<b>91</b>	<b>91</b>
Bank Sources	59	61	53	53	65	57	57	57	61
Non - Bank Sources	37	36	30	30	34	34	34	34	30
<b>B) Direct Credit Facilities</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>43</b>	<b>42</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>44</b>
Bank Sources	40	43	42	42	43	42	41	42	44
<b>Gross Government Deposits with The Banking System</b>	<b>112</b>	<b>241</b>	<b>286</b>	<b>194</b>	<b>255</b>	<b>260</b>	<b>341</b>	<b>275</b>	<b>110</b>
<b>1) Budgetary Central Government's Deposits</b>	<b>-32</b>	<b>143</b>	<b>183</b>	<b>93</b>	<b>156</b>	<b>164</b>	<b>245</b>	<b>173</b>	<b>10</b>
<b>A) Ministry of Finance</b>	<b>-351</b>	<b>-181</b>	<b>-135</b>	<b>-217</b>	<b>-163</b>	<b>-157</b>	<b>-64</b>	<b>-143</b>	<b>-311</b>
With The Central Bank <sup>(2)</sup>	-391	-219	-171	-256	-203	-196	-105	-183	-354
With Licensed Banks	40	38	36	39	40	39	41	40	43
<b>B) Other Ministries</b>	<b>319</b>	<b>324</b>	<b>318</b>	<b>310</b>	<b>319</b>	<b>321</b>	<b>309</b>	<b>316</b>	<b>321</b>
With The Central Bank	177	195	190	185	197	200	191	204	201
With Licensed Banks	142	129	128	125	122	121	118	112	120
<b>2) Own - Budget Government Agencies Deposits</b>	<b>144</b>	<b>98</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>100</b>
<b>Net Budgetary Central Government Domestic Debt <sup>(3)</sup></b>	<b>1,711</b>	<b>1,437</b>	<b>1,397</b>	<b>1,487</b>	<b>1,424</b>	<b>1,386</b>	<b>1,336</b>	<b>1,308</b>	<b>1,571</b>
<b>Net Central Government Domestic Debt <sup>(4)</sup></b>									
<b>(Budgetary and Own-Budget Agencies)</b>	<b>1,703</b>	<b>1,479</b>	<b>1,419</b>	<b>1,511</b>	<b>1,467</b>	<b>1,423</b>	<b>1,372</b>	<b>1,339</b>	<b>1,606</b>

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft ( Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank ) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million	مليون دينار					
	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Treasury Bills and Bonds</b>						سندات وأذونات خزينة
Issue	1,400.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	اصدار
Amortization	1,180.0	752.0	640.0	574.0	423.4	اطفاء
Interests	12.6	20.0	10.1	6.7	6.8	فوائد
<b>Government Bonds</b>						سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	30.0	30.0	20.0	اصدار
Amortization	61.0	13.5	12.0	26.0	18.0	اطفاء
Interests	7.7	13.1	14.6	14.4	11.3	فوائد
<b>Total</b>						المجموع
Issue	1,400.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	اصدار
Amortization	1,241.0	765.5	652.0	600.0	441.4	اطفاء
Interests	20.3	33.1	24.7	21.1	18.1	فوائد
<b>Public Entities Bonds</b>						سندات المؤسسات العامة
Issue	94.9	74.8	42.5	62.0	0.0	اصدار
Amortization	74.8	42.5	78.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	3.6	4.8	2.7	1.4	5.1	فوائد
<b>Grand Total</b>						المجموع العام
Issue	<b>1,494.9</b>	<b>1,074.8</b>	<b>972.5</b>	<b>816.0</b>	<b>535.0</b>	اصدار
Amortization	<b>1,315.8</b>	<b>808.0</b>	<b>730.0</b>	<b>600.0</b>	<b>441.4</b>	اطفاء
Interests	<b>23.9</b>	<b>37.9</b>	<b>27.4</b>	<b>22.5</b>	<b>23.2</b>	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المسحوب) Outstanding External Debt (Disbursed)						الجهة المقرضة
	2003		2002	2001	2000	1999	
	كانون اول December	تشرين ثاني November					
I) Long-Term Loans	5310.5	5267.8	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	290.6	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	١) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	290.6	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	171.5	171.5	173.9	174.6	125.4	125.9	الصندوق الكويتي
Saudi Development Fund	111.8	111.8	88.6	88.6	88.6	88.6	الصندوق السعودي
B) Industrial Countries	3228.8	3195.2	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1593.4	1534.1	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8	١. القروض الثنائية منها:
Germany	332.5	309.8	259.1	204.9	218.9	259.2	المانيا
France	76.7	73.8	63.7	53.9	58.8	81.3	فرنسا
Japan	1074.7	1043.2	974.7	912.9	1046.0	1175.7	اليابان
United States	53.5	54.4	56.6	59.7	61.8	61.8	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1635.4	1661.1	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	17.9	16.9	13.9	14.4	14.4	11.3	المانيا
France	540.4	511.4	431.8	354.4	351.6	397.6	فرنسا
Japan	184.3	180.8	188.6	193.2	224.4	262.9	اليابان
United Kingdom	415.8	484.2	439.8	382.6	397.7	417.7	المملكة المتحدة
United States	252.8	250.6	234.4	221.1	171.0	25.3	الولايات المتحدة
C) Other Governments	31.1	30.7	31.3	27.9	27.9	23.6	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	17.8	21.1	24.9	28.4	35.5	42.5	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of Which:	1742.2	1730.2	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	299.2	301.3	340.6	307.1	328.1	353.4	صندوق النقد الدولي
IBRD	755.7	754.2	778.6	705.6	633.5	647.9	البنك الدولي
European Investment Bank	196.8	193.4	187.9	164.4	162.5	154.6	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	63.9	63.8	73.4	72.1	81.7	87.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	14.8	14.4	19.8	28.8	29.0	43.0	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	380.3	373.5	357.0	341.7	339.3	337.7	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	34.5	34.5	35.6	36.5	37.4	214.5	٢) السندات
3) Leasing Contracts	46.8	48.9	55.1	71.4	88.3	103.5	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt (Excluding Collateralized Brady Bonds)	5391.8	5351.2	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2	الرصيد القائم للقروض (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	0.0	210.8	227.0	227.0	248.8	323.9	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt (Including Collateralized Brady Bonds)	5391.8	5562.0	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1	الرصيد القائم للقروض (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	2003	2002	2001	2000	1999		
<b>Memorandum Items:</b>							<b>بنود تذكيرية</b>
External Public Debt Service (Cash Basis)	749.1	412.4	426.7	457.7	353.9		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	943.3	566.7	571.8	599.3	550.0		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP		77.0	75.2	80.1	89.9		نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%		13.7	15.9	18.3	14.1		معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%		18.8	21.4	23.9	22.0		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
296.6	-3.0	41.5	287.1	15.5	الحساب الجاري
-67.8	-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	البضائع و الخدمات
-1581.4	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	الميزان التجاري
1963.9	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	الصادرات (فوب)
3545.3	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	المستوردات (سيف)
1513.6	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	ميزان الخدمات
1372.8	1289.0	1168.2	1035.2	947.0	حوالات العاملين (صافي)
1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	مقبوضات
140.9	137.0	140.0	144.6	146.8	مدفوعات
261.0	198.3	238.1	312.1	298.1	السفر (صافي)
557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	مقبوضات
296.4	297.8	274.3	251.9	250.4	مدفوعات
-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	دخل الاستثمار (صافي)
191.7	317.2	344.4	213.5	217.6	مقبوضات
247.8	310.9	363.2	323.1	315.5	مدفوعات
16.3	-3.2	37.7	38.5	37.3	النقل (صافي)
204.2	182.4	211.1	209.0	217.8	مقبوضات
187.9	185.6	173.4	170.5	180.5	مدفوعات
-80.4	9.2	20.3	-59.4	6.1	اخرى (صافي)
310.8	372.0	436.9	433.6	471.5	مقبوضات
391.2	362.8	416.6	493.0	465.4	مدفوعات
364.4	297.2	494.6	394.0	259.4	تحويلات جارية
2.9	-29.8	207.8	117.6	13.2	خاصة (صافي)
361.5	327.0	286.8	276.4	246.2	حكومية (صافي)
-62.7	-76.2	408.1	133.3	205.3	حساب رأس المال
-108.2	-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	القطاع العام (صافي)، منه :
237.0	242.2	121.2	259.2	227.7	مسحوبات القروض
294.3	260.2	216.0	290.9	293.2	تسديدات القروض
(2)	(2)				
48.8	54.1	142.7	3.9	0.0	تكاليف اعادة هيكلة الدين
45.5	-14.0	627.9	168.9	270.8	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	0.0	62.1	57.5	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
0.1	58.2	223.6	20.9	-304.9	صافي السهو والخطأ
234.0	-21.0	673.2	441.3	-84.1	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين و اعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2003 <sup>(1)</sup>			2002 <sup>(1)</sup>	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Current Account</b>	<b>344.8</b>	<b>471.1</b>	<b>104.3</b>	<b>53.2</b>	<b>103.0</b>
<b>Goods and Services</b>	<b>88.9</b>	<b>-64.6</b>	<b>-54.6</b>	<b>-103.3</b>	<b>62.8</b>
<b>Trade Balance</b>	<b>-453.3</b>	<b>-451.3</b>	<b>-422.1</b>	<b>-434.2</b>	<b>-467.7</b>
Exports, f.o.b.	570.1	496.1	470.4	505.9	538.9
Imports, c.i.f.	1023.4	947.4	892.5	940.1	1006.6
<b>Services Balance</b>	<b>542.2</b>	<b>386.7</b>	<b>367.5</b>	<b>330.9</b>	<b>530.5</b>
Workers' Remittances (Net)	368.6	364.8	326.2	356.3	376.6
Receipts	401.0	397.0	357.6	388.2	411.6
Payments	32.4	32.2	31.4	31.9	35.0
Travel (Net)	144.2	41.3	58.9	46.4	136.8
Receipts	226.0	103.3	112.3	118.3	221.2
Payments	81.8	62.0	53.4	71.9	84.4
Investment Income (Net)	20.5	-23.4	0.8	-39.6	6.7
Receipts	57.1	53.1	41.7	41.3	53.8
Payments	36.6	76.5	40.9	80.9	47.1
Transportation (Net)	22.7	3.3	-3.6	0.6	11.0
Receipts	76.1	45.3	45.2	51.4	62.5
Payments	53.4	42.0	48.8	50.8	51.5
Other (Net)	-13.8	0.7	-14.8	-32.8	-0.6
Receipts	66.8	64.2	53.5	86.8	87.4
Payments	80.6	63.5	68.3	119.6	88.0
<b>Current Transfers</b>	<b>255.9</b>	<b>535.7</b>	<b>158.9</b>	<b>156.5</b>	<b>40.2</b>
Private (Net)	0.9	1.8	4.2	-8.8	-8.5
Public (Net)	255.0	533.9	154.7	165.3	48.7
<b>Capital Account</b>	<b>-50.7</b>	<b>-10.7</b>	<b>-75.9</b>	<b>-19.6</b>	<b>10.3</b>
Public Sector (Net), of which:	-66.8	-49.2	-64.4	-58.2	16.8
Loan Disbursements	19.5	33.4	26.0	29.3	106.1
Loan Amortization	73.1	80.5	83.8	72.6	71.0
Cost of Debt Restructuring	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Private Sector (Net), of which:	13.1	1.3	6.1	14.1	17.6
Transfers of Workers' Savings	16.1	38.5	-11.5	38.6	-6.5
Net Errors and Omissions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Net Errors and Omissions</b>	<b>26.6</b>	<b>-12.0</b>	<b>6.1</b>	<b>-42.9</b>	<b>-8.4</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>320.7</b>	<b>448.4</b>	<b>34.5</b>	<b>-9.3</b>	<b>104.9</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
-234.0	21.0	-673.2	-441.3	84.1	التمويل
10.3	-9.1	-8.2	27.6	15.8	صندوق النقد الدولي (صافي)
-9.9	0.7	-11.9	-10.2	6.9	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)	(2)				
203.2	160.2	187.6	197.7	188.9	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
154.4	144.9	141.6	195.8	188.9	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
74.8	68.9	84.0	92.1	67.3	السداد <sup>(٣)</sup>
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
79.6	76.0	57.6	103.7	121.6	السداد <sup>(٣)</sup>
-437.6	-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
20.7	20.8	3.7	1.6	-1.8	الصادرات
3.5	5.6	23.7	-3.3	-6.7	المستوردات
6.2	9.0	10.9	7.9	-6.8	مقبوضات حوالات العاملين
12.4	-3.2	-9.1	2.8	-0.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1999		1998			
5.0		0.3			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
0.2		-4.1			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-23.0		-25.6			الميزان التجاري
22.5		22.8			الصادرات
45.5		48.4			المستوردات
21.1		21.2			الخدمات (صافي)
20.5		19.5			مقبوضات حوالات العاملين
9.8		9.8			مقبوضات السفر

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2003 <sup>(1)</sup>			2002 <sup>(1)</sup>	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Financing</b>	<b>-320.7</b>	<b>-448.4</b>	<b>-34.5</b>	<b>9.3</b>	<b>-104.9</b>
IMF (net)	-21.5	-12.7	-17.5	-14.1	-10.2
AMF (net)	-3.9	-1.9	0.0	-4.1	-1.4
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	35.8	53.0	49.4	66.0	52.1
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	32.6	51.7	41.3	51.9	34.5
Rescheduled Interest and Change in					
Deferred Payments <sup>(3)</sup>	6.2	34.1	9.8	36.2	9.8
Rescheduled Amortization and					
Change in Deferred Payments <sup>(3)</sup>	26.4	17.6	31.5	15.7	24.7
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-331.1	-486.8	-66.4	-38.5	-145.4
	<b>Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year</b>				
Exports	5.8	-2.5	14.6	11.2	23.3
Imports	1.7	16.0	14.2	4.3	15.6
Workers' Remittances Receipts	-2.6	4.8	6.7	2.8	11.4
Travel Receipts	2.2	-10.9	10.1	17.2	34.4
	<b>In Percent of GDP</b>				
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000		
<b>Current Account (Including Public Grants)</b>	<b>4.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.7</b>		
<b>Current Account (Excluding Public Grants)</b>	<b>-1.0</b>	<b>-5.2</b>	<b>-4.1</b>		
<b>Trade Balance</b>	<b>-23.8</b>	<b>-28.5</b>	<b>-31.7</b>		
Exports	29.5	25.8	22.5		
Imports	53.3	54.3	54.2		
<b>Services (Net)</b>	<b>22.8</b>	<b>23.8</b>	<b>24.1</b>		
Workers' Remittances Receipts	22.8	22.6	21.8		
Travel Receipts	8.4	7.9	8.6		

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

	2003 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	مليون دينار
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter											
Services (Net)	542.2	386.7	367.5	330.9	530.5	1513.6	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6						صافي دخل الخدمات
Factor Services	389.1	341.4	327.0	316.7	383.3	1316.7	1295.3	1149.4	925.6	849.1						من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	153.1	45.3	40.5	14.2	147.2	196.9	204.3	296.1	291.2	341.5						من غير عناصر الانتاج
Receipts	827.0	662.9	610.3	686.0	836.5	2777.8	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2						المقبوضات
Workers' Remittances	401.0	397.0	357.6	388.2	411.6	1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8						حوالات العاملين
Investment Income, of which :	57.1	53.1	41.7	41.3	53.8	191.7	317.2	344.4	213.5	217.6						دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	34.0	26.6	16.6	11.5	26.4	77.7	136.3	140.6	77.3	83.6						البنك المركزي
Licenced Banks	23.1	26.5	25.1	29.8	27.4	114.0	179.6	201.7	136.2	134.0						البنوك المرخصة
Travel	226.0	103.3	112.3	118.3	221.2	557.4	496.1	512.4	564.0	548.5						السفر
Transportation	76.1	45.3	45.2	51.4	62.5	204.2	182.4	211.1	209.0	217.8						النقل
Government, n.i.e.	9.2	6.3	2.9	2.9	6.6	28.0	64.6	26.9	9.4	10.8						الحكومة
Other	57.6	57.9	50.6	83.9	80.8	282.8	307.4	410.0	424.2	460.7						اخرى
Payments	284.8	276.2	242.8	355.1	306.0	1264.2	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6						المدفوعات
Workers' Remittances	32.4	32.2	31.4	31.9	35.0	140.9	137.0	140.0	144.6	146.8						حوالات العاملين
Investment Income, of which :	36.6	76.5	40.9	80.9	47.1	247.8	310.9	363.2	323.1	315.5						دخل الاستثمار، منها :
Interest Payments	31.9	70.9	34.9	72.6	38.8	213.4	245.6	280.6	267.5	257.1						قوائد مدفوعة
Profits on Investment	4.7	5.6	6.0	8.3	8.3	34.4	65.3	82.6	55.6	58.4						ارباح الاستثمارات
Travel, of which :	81.8	62.0	53.4	71.9	84.4	296.4	297.8	274.3	251.9	250.4						السفر، منها :
Tourism and Medical Care	69.4	49.7	40.4	59.4	71.9	245.5	250.3	221.6	199.2	197.7						سياحة وعلاج
Education	12.4	12.3	13.0	12.5	12.5	50.9	47.5	52.7	52.7	52.7						التعليم
Transportation	53.4	42.0	48.8	50.8	51.5	187.9	185.6	173.4	170.5	180.5						النقل
Government, n.i.e.	34.7	36.4	30.1	50.6	42.7	181.1	145.8	183.8	150.8	138.6						الحكومة
Other	45.9	27.1	38.2	69.0	45.3	210.1	217.0	232.8	342.2	326.8						اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أوليئة .

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

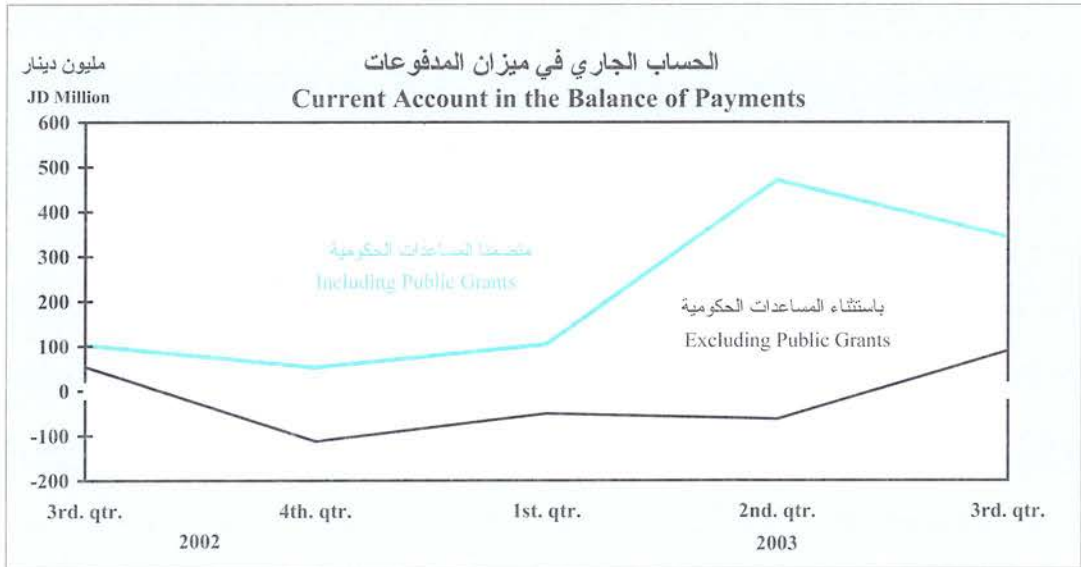
JD Million

مليون دينار

	2003 <sup>(1)</sup>			2002 <sup>(1)</sup>		2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
<b>Bilateral Grants</b>	254.1	525.3	153.0	142.0	48.0	333.2	295.3	252.2	248.1	223.2	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	217.5	132.6	49.0	65.7	48.0	217.1	190.0	170.0	117.1	148.0	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	36.6	392.7	104.0	76.3	0.0	116.1	105.3	82.2	131.0	75.2	- الدول الاخرى ، منها:
Japan	36.6	38.2	3.2	12.0	0.0	13.9	57.4	46.2	39.2	34.5	اليابان
United States	0.0	354.5	100.8	63.7	0.0	99.1	47.8	35.7	91.3	35.4	الولايات المتحدة
<b>European Union</b>	0.0	0.0	0.0	20.8	0.0	21.7	26.9	25.5	0.0	0.0	الاتحاد الاوروبي
<b>United Nation Agencies</b>	1.2	8.6	2.2	2.5	0.9	7.6	7.8	13.6	32.7	30.7	وكالات الامم المتحدة
<b>Total Grants</b>	255.3	533.9	155.2	165.3	48.9	362.5	330.0	291.3	280.8	253.9	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم ( ٣٤ ) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand

الف دينار

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات <sup>(١)</sup> Imports <sup>(١)</sup>		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
	1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2002	-12.7	-1,595,018	3.0	3,558,960	48.4	407,194	15.1	1,556,748	٢٠٠٢
2003 <sup>(2)</sup>	14.7	-1,828,703	11.1	3,955,579	19.7	487,469	5.3	1,639,407	(١)٢٠٠٣
2002									٢٠٠٢
December	16.4	-143,327	15.7	319,006	-16.4	24,889	22.8	150,790	كانون اول
2003 <sup>(2)</sup>									(١)٢٠٠٣
January	-1.1	-141,790	-5.4	301,910	44.2	35,888	-17.6	124,232	كانون ثاني
February	-25.5	-105,647	-19.5	243,016	-10.8	31,997	-15.2	105,372	شباط
March	69.3	-178,812	44.7	351,730	13.2	36,211	29.7	136,707	آذار
April	-5.8	-168,466	-12.7	306,925	2.4	37,083	-25.8	101,376	نيسان
May	-5.4	-159,393	8.7	333,645	30.1	48,258	24.3	125,994	ايار
June	-13.0	-138,716	-3.5	322,099	13.8	54,902	2.0	128,481	حزيران
July	11.2	-154,262	12.2	361,305	-24.6	41,401	28.9	165,642	تموز
August	7.2	-165,371	-8.1	332,130	-22.0	32,283	-18.8	134,476	آب
September	-16.9	-137,341	0.6	334,140	42.8	46,108	12.1	150,691	ايلول
October	39.9	-192,103	8.9	363,914	-22.4	35,760	-9.7	136,051	تشرين اول
November	-41.5	-112,390	-15.4	307,879	1.5	36,289	17.0	159,200	تشرين ثاني
December	55.2	-174,412	28.9	396,886	41.3	51,289	7.5	171,185	كانون اول

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

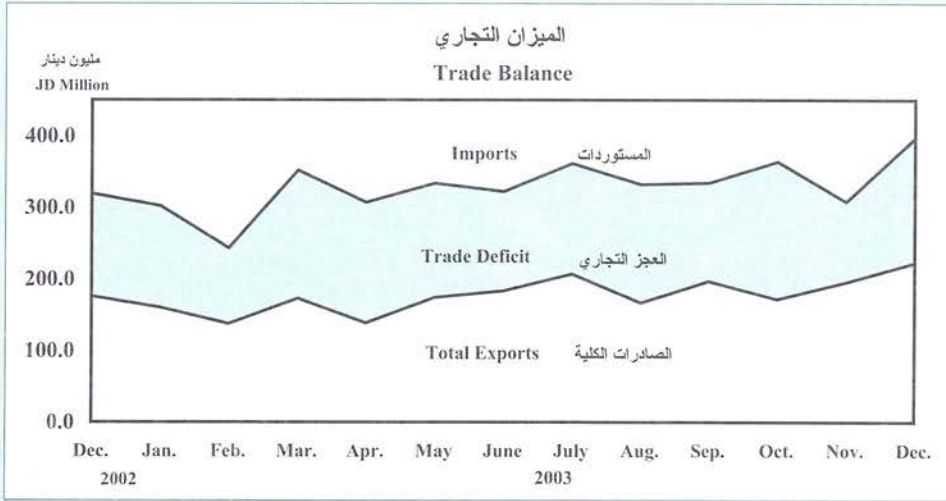
(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

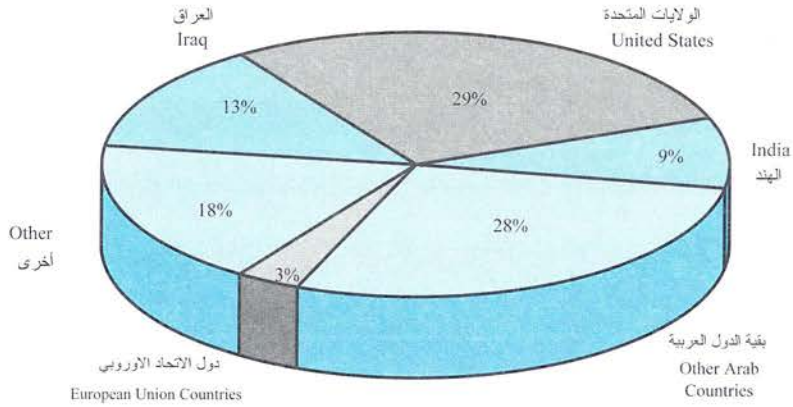
	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي % FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP						
	2002 <sup>(2)</sup>	2001	2000	1999	1998		
Domestic Exports	23.4	21.4	18.0	18.2	18.7	الصادرات الوطنية	
Re-Exports	6.1	4.3	4.4	4.3	4.1	المعاد تصديره	
Imports	53.5	54.7	54.4	45.7	48.4	المستوردات	
	شروط التبادل التجاري السلعي % COMMODITY TERMS OF TRADE %						
	2003 <sup>(2)</sup>	2002	2001	2000	1999		1998
Quantum Terms of Trade	70.8	65.6	74.9	89.3	79.7	83.0	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	87.3	85.5	87.5	88.4	94.7	94.7	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	156.2	156.1	138.9	113.9	113.2	110.1	المقدرة على الاستيراد

## تطورات التجارة الخارجية

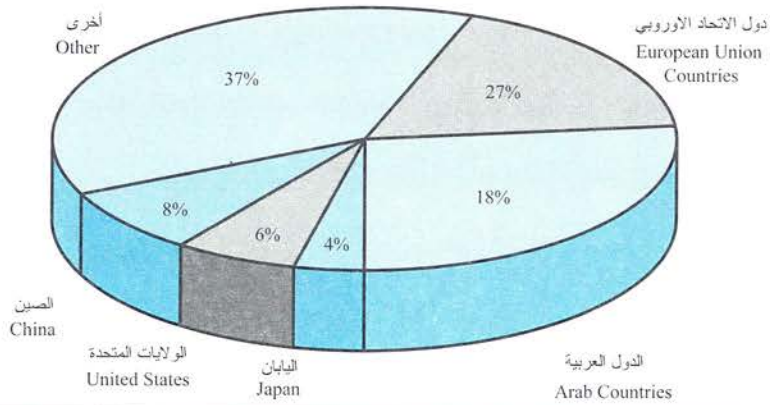
### EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال عام ٢٠٠٣  
Geographic Distribution of Domestic Exports During 2003



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال عام ٢٠٠٣  
Geographic Distribution of Imports During 2003



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
136,707	105,372	124,232	150,790	1,639,407	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	الصادرات الوطنية
77,944	64,463	68,521	79,293	976,806	830,734	625,667	450,448	417,622	السلع الاستهلاكية
70,727	60,962	63,490	72,447	877,692	769,441	569,144	410,631	379,894	سلع الاستهلاك الجاري
7,217	3,501	5,031	6,846	99,114	61,293	56,523	39,817	37,728	سلع الاستهلاك المعمرة
55,827	39,231	52,035	67,744	624,051	654,546	642,039	577,995	591,851	المواد الخام والسلع الوسيطة
22,056	15,493	20,627	26,874	237,463	233,263	228,888	229,041	241,192	مواد خام
4,773	3,292	3,439	4,687	44,005	60,945	44,439	29,043	32,852	مواد البناء الوسيطة
28,998	20,446	27,969	36,183	342,583	360,338	368,712	319,911	317,807	سلع وسيطة اخرى
2,936	1,678	3,676	3,753	38,550	71,433	84,664	52,240	41,793	السلع الرأسمالية
132	218	148	181	4,037	4,926	13,639	5,889	6,529	قطع الغيار
2,804	1,460	3,528	3,572	34,513	66,507	71,025	46,351	35,264	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	0	0	35	1	134	87	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
36,211	31,997	35,888	24,889	487,469	407,194	274,362	265,765	247,363	المعاد تصديره
7,828	5,352	4,038	6,219	142,290	110,780	87,625	91,474	78,090	السلع الاستهلاكية
5,616	2,640	2,715	3,429	92,519	76,684	43,818	42,406	46,451	سلع الاستهلاك الجاري
2,212	2,712	1,323	2,790	49,771	34,096	43,807	49,068	31,639	سلع الاستهلاك المعمرة
19,261	21,802	26,318	10,465	214,243	189,308	81,495	80,481	69,512	المواد الخام والسلع الوسيطة
171	26	73	234	1,405	1,012	1,888	1,436	1,578	مواد البناء الوسيطة
19,090	21,776	26,245	10,231	212,838	188,296	79,607	79,045	67,934	سلع وسيطة اخرى
9,107	4,770	5,470	8,189	129,807	106,602	104,928	93,352	99,513	السلع الرأسمالية
3,915	998	3,060	3,263	32,157	35,368	31,258	24,846	29,212	قطع الغيار
5,192	3,772	2,410	4,926	97,650	71,234	73,670	68,506	70,301	سلع رأسمالية أخرى
15	73	62	16	1,129	504	314	458	248	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر
351,730	243,016	301,910	319,006	3,955,579	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المستوردات
89,606	58,340	83,623	78,685	1,056,928	974,355	915,819	984,898	782,911	السلع الاستهلاكية
68,589	44,046	61,650	58,366	784,023	686,150	616,116	592,033	539,046	سلع الاستهلاك الجاري
21,017	14,294	21,973	20,319	272,905	288,205	299,703	392,865	243,865	سلع الاستهلاك المعمرة
186,111	141,059	164,479	174,511	2,111,680	1,852,239	1,822,524	1,625,671	1,307,320	المواد الخام والسلع الوسيطة
49,636	48,536	53,440	52,149	627,640	529,960	484,470	498,569	309,882	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
3,473	4,857	7,780	3,113	55,302	47,989	44,649	25,836	26,969	مواد البناء الوسيطة
133,002	87,666	103,259	119,249	1,428,738	1,274,290	1,293,405	1,101,266	970,469	سلع وسيطة اخرى
66,741	38,246	46,808	53,033	702,865	664,544	668,299	575,636	533,617	السلع الرأسمالية
25,354	11,573	13,574	16,171	247,589	255,558	232,140	240,183	205,751	قطع الغيار
12,899	4,203	5,819	5,459	132,235	129,735	101,066	140,988	126,340	قطع الغيار لوسائط النقل
12,455	7,370	7,755	10,712	115,354	125,823	131,074	99,195	79,411	قطع الغيار للالات والمعدات الأخرى
41,387	26,673	33,234	36,862	455,276	408,986	436,159	335,453	327,866	سلع رأسمالية أخرى
7,738	4,526	6,047	9,257	79,214	89,417	87,841	43,579	53,017	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
33,454	22,043	26,753	27,529	373,780	317,029	346,341	289,942	272,556	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
195	104	434	76	2,282	2,540	1,977	1,932	2,293	حيوانات حية للتربية
9,272	5,371	7,000	12,777	84,106	67,822	47,087	73,199	11,359	سلع اخرى غير داخلية في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

( ١ ) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Domestic Exports</b>	<b>171,185</b>	<b>159,200</b>	<b>136,051</b>	<b>150,691</b>	<b>134,476</b>	<b>165,642</b>	<b>128,481</b>	<b>125,994</b>	<b>101,376</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>101,570</b>	<b>101,961</b>	<b>86,622</b>	<b>81,491</b>	<b>78,824</b>	<b>115,419</b>	<b>73,351</b>	<b>67,568</b>	<b>59,072</b>
Current Consumer Goods	93,072	87,315	75,122	71,652	71,473	102,682	66,123	61,706	53,368
Durable Consumer Goods	8,498	14,646	11,500	9,839	7,351	12,737	7,228	5,862	5,704
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>63,804</b>	<b>53,656</b>	<b>47,095</b>	<b>66,826</b>	<b>51,409</b>	<b>46,444</b>	<b>51,771</b>	<b>55,444</b>	<b>40,509</b>
Crude Materials	18,809	23,363	17,461	29,281	16,749	18,291	22,861	17,178	15,294
Construction Materials	5,765	2,668	4,005	3,942	3,606	3,120	2,949	3,662	2,784
Other Intermediate Goods	39,230	27,625	25,629	33,603	31,054	25,033	25,961	34,604	22,431
<b>Capital Goods</b>	<b>5,811</b>	<b>3,583</b>	<b>2,334</b>	<b>2,374</b>	<b>4,243</b>	<b>3,779</b>	<b>3,359</b>	<b>2,982</b>	<b>1,795</b>
Parts and Accessories	328	290	444	547	469	377	476	449	159
Other Capital Goods	5,483	3,293	1,890	1,827	3,774	3,402	2,883	2,533	1,636
<b>Other Goods Not Classified Elsewhere</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>51,289</b>	<b>36,289</b>	<b>35,760</b>	<b>46,108</b>	<b>32,283</b>	<b>41,401</b>	<b>54,902</b>	<b>48,258</b>	<b>37,083</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>18,102</b>	<b>12,636</b>	<b>11,365</b>	<b>14,832</b>	<b>16,732</b>	<b>22,502</b>	<b>15,264</b>	<b>9,074</b>	<b>4,565</b>
Current Consumer Goods	13,458	9,126	6,881	9,572	11,381	11,562	10,788	6,121	2,659
Durable Consumer Goods	4,644	3,510	4,484	5,260	5,351	10,940	4,476	2,953	1,906
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>17,772</b>	<b>8,574</b>	<b>13,267</b>	<b>16,380</b>	<b>5,313</b>	<b>8,471</b>	<b>19,339</b>	<b>30,750</b>	<b>26,996</b>
Construction Materials	120	101	168	117	60	155	171	132	111
Other Intermediate Goods	17,652	8,473	13,099	16,263	5,253	8,316	19,168	30,618	26,885
<b>Capital Goods</b>	<b>15,410</b>	<b>15,075</b>	<b>11,043</b>	<b>14,812</b>	<b>10,015</b>	<b>10,364</b>	<b>20,181</b>	<b>8,106</b>	<b>5,454</b>
Parts and Accessories	2,779	2,359	2,779	4,473	2,886	2,052	2,193	2,801	1,862
Other Capital Goods	12,631	12,716	8,264	10,339	7,129	8,312	17,988	5,305	3,592
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>85</b>	<b>84</b>	<b>223</b>	<b>64</b>	<b>118</b>	<b>328</b>	<b>68</b>
<b>Imports</b>	<b>396,886</b>	<b>307,879</b>	<b>363,914</b>	<b>334,140</b>	<b>332,130</b>	<b>361,305</b>	<b>322,099</b>	<b>333,645</b>	<b>306,925</b>
<b>Consumer Goods</b>	<b>99,671</b>	<b>78,572</b>	<b>117,565</b>	<b>95,537</b>	<b>87,102</b>	<b>88,027</b>	<b>91,763</b>	<b>79,744</b>	<b>87,378</b>
Current Consumer Goods	72,364	59,578	95,461	70,534	58,953	62,516	68,425	60,126	61,781
Durable Consumer Goods	27,307	18,994	22,104	25,003	28,149	25,511	23,338	19,618	25,597
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	<b>211,524</b>	<b>173,271</b>	<b>182,899</b>	<b>177,254</b>	<b>170,218</b>	<b>201,856</b>	<b>162,294</b>	<b>183,972</b>	<b>156,743</b>
Fuels Including Crude Petroleum	51,469	43,822	59,406	53,423	49,289	71,196	37,456	57,562	52,405
Construction Materials	3,780	4,407	5,406	4,344	3,793	5,291	4,532	4,609	3,030
Other Intermediate Goods	156,275	125,042	118,087	119,487	117,136	125,369	120,306	121,801	101,308
<b>Capital Goods</b>	<b>81,877</b>	<b>52,724</b>	<b>58,869</b>	<b>56,278</b>	<b>69,327</b>	<b>62,680</b>	<b>52,731</b>	<b>63,380</b>	<b>53,204</b>
Parts and Accessories	23,955	16,882	24,436	18,578	23,669	26,142	17,807	25,896	19,723
Parts and Accessories of Transport Equipment	11,305	9,330	13,312	8,775	15,109	15,809	8,337	18,856	8,481
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	12,650	7,552	11,124	9,803	8,560	10,333	9,470	7,040	11,242
Other Capital Goods	57,922	35,842	34,433	37,700	45,658	36,538	34,924	37,484	33,481
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	7,281	9,163	7,349	7,103	5,507	5,144	5,663	7,897	5,796
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	50,331	26,597	26,982	30,414	39,974	31,258	29,149	29,485	27,340
Live Animals for Breeding	310	82	102	183	177	136	112	102	345
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	<b>3,814</b>	<b>3,312</b>	<b>4,581</b>	<b>5,071</b>	<b>5,483</b>	<b>8,742</b>	<b>15,311</b>	<b>6,549</b>	<b>9,600</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002							التصنيف
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999		
March	February	January	December							
136,707	105,372	124,232	150,790	1,639,407	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353		المجموع
12,406	11,581	17,469	12,188	156,064	141,316	135,530	116,422	127,379		٠٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
918	1,998	2,743	186	10,069	7,627	4,320	15,599	24,294		الحيوانات الحية
825	326	639	533	8,029	5,646	7,167	6,493	7,068		منتجات الألبان والبيض
113	46	169	63	2,835	1,274	2,078	2,304	1,969		الحبوب ومحضراتها
8,651	7,595	10,584	8,920	99,043	95,296	82,283	59,109	66,475		الخضروات
296	350	743	1,004	11,522	11,744	12,110	12,740	11,716		الفواكه والمكسرات
177	698	1,371	792	6,696	8,606	15,610	12,415	7,907		الإعلاف
855	1,695	1,540	2,737	40,045	30,293	22,773	8,596	3,033		١- المشروبات والتبغ
39	91	138	314	12,483	3,348	6,189	3,082	1,115		المشروبات
816	1,603	1,403	2,421	27,562	26,944	16,585	5,514	1,919		التبغ ومصنوعاته
23,721	17,265	21,930	28,121	258,443	252,324	250,165	249,306	264,937		٢- المواد الخام غير الصالحة
8,432	6,192	7,638	8,068	90,810	96,446	90,485	90,864	115,165		للأكل عدا المحروقات
13,624	9,293	12,932	18,791	144,849	136,744	138,334	138,061	125,956		الفوسفات
0	12	0	2	1,893	99	149	99	38		البوتاس
6,162	3,108	2,702	6,151	41,407	67,819	42,735	44,731	49,105		٣- الوقود المعدني و مواد التشحيم
5,313	2,932	2,380	5,934	33,819	65,041	40,402	40,948	37,293		والمواد المشابهة
36,062	19,899	35,153	40,095	382,518	391,855	345,135	347,161	352,528		٤- زيوت ودهون و شموع حيوانية
854	379	0	613	5,577	6,119	6,170	6,352	6,215		ونباتية
74	62	72	13	826	650	977	2,103	4,100		زيوت وشحوم نباتية مهدرجة
672	424	496	493	7,140	7,396	7,311	8,835	9,468		و اجزاؤها
1,843	3,893	5,117	9,115	60,618	61,709	37,012	73,687	64,975		٥- مواد كيميائية
666	502	759	808	11,270	10,683	9,506	9,935	7,597		املاح الفلور المتركمة
15,140	5,813	16,167	11,087	130,948	142,791	129,716	110,875	101,300		حامض الكبريتيك
5,259	5,376	6,986	6,501	47,078	52,264	33,490	34,813	38,963		الكربونات
1,228	964	970	2,280	18,413	21,176	32,835	19,887	22,789		حامض الفوسفوريك
8,824	1,527	2,138	7,040	73,660	63,952	61,099	59,768	78,224		مواد الصباغة والديباغة والتلوين
12,177	7,531	9,312	12,929	122,880	159,721	168,795	113,619	108,650		منتجات دوائية وصيدلية
3,143	1,542	2,841	3,464	30,136	37,316	50,084	39,427	32,241		مستحضرات التنظيف والعطور
1,414	651	931	1,359	13,659	17,053	21,223	20,290	25,457		والتزيين
2,401	981	953	3,226	24,850	28,288	25,251	16,327	16,564		اللدائن
210	147	239	192	2,641	3,124	3,035	3,587	7,627		الاسمدة
4,736	2,196	7,827	5,907	69,262	101,175	122,826	69,253	68,025		٦- بضائع مصنوعة مصنفة
590	0	712	915	6,971	17,483	24,206	15,213	8,663		اساسا حسب المادة
40,588	42,085	28,299	42,660	564,706	412,111	264,262	131,497	77,569		الورق والكرتون
33,988	37,946	24,261	37,158	478,142	357,697	203,851	75,916	34,923		خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
292	83	60	29	1,079	1,517	1,965	3,454	2,947		الاسمنت
147	175	257	138	3,691	2,854	8,821	8,496	8,500		٧- الآلات ومعدات النقل
562	437	509	746	8,990	9,446	8,240	11,429	10,456		باصات
0	0	0	0	2,189	35	1	133	89		٨- مصنوعات متنوعة
										الملابس
										الأحذية
										المطبوعات
										المصنوعات البلاستيكية
										٩- أصناف و معاملات غير
										مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلمي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Total</b>	171,185	159,200	136,051	150,691	134,476	165,642	128,481	125,994	101,376
<b>0- Food and Live Animals</b>	16,940	11,862	14,274	11,481	9,895	11,024	11,829	14,996	12,307
Live Animals	168	47	183	111	93	613	790	1,473	932
Dairy Products and Eggs	772	728	797	514	720	594	756	752	606
Cereals and Cereal Preparations	402	336	288	181	179	224	344	403	150
Vegetables	11,139	7,689	9,545	7,348	6,449	6,533	7,083	8,428	7,999
Fruits and Nuts	843	484	708	748	1,007	1,178	1,105	2,673	1,387
Fodder	1,039	628	879	841	372	416	172	71	32
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	5,318	5,992	4,404	3,436	3,761	3,784	4,077	4,273	910
Beverages	1,381	3,575	1,338	618	965	984	1,719	1,484	151
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	3,935	2,417	3,066	2,819	2,796	2,800	2,358	2,789	760
<b>2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	21,286	25,122	20,272	31,178	16,757	20,715	24,954	18,652	16,591
Phosphates	7,771	7,686	7,437	10,318	8,083	8,011	5,945	7,079	6,218
Potash	11,033	15,649	10,015	18,956	7,007	10,269	16,907	10,092	9,072
<b>3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	0	18	3	0	1,642	14	8	42	154
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	5,924	7,780	3,248	823	1,696	8,022	862	730	350
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions									
Hydrogenated	5,029	7,179	2,592	232	866	7,218	21	57	0
<b>5- Chemicals</b>	45,489	29,450	30,979	34,045	30,119	35,753	24,389	33,105	28,075
Complex Flourine Salts	383	833	0	192	660	192	708	528	848
Sulphuric Acid; Oleum	105	68	101	44	35	118	12	42	93
Carbonates	628	535	734	599	626	533	737	562	594
Phosphoric Acid	8,712	4,936	5,661	8,584	4,370	444	4,267	8,026	4,765
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	1,312	926	1,125	976	1,105	1,131	1,047	791	930
Medical and Pharmacy Products	15,678	7,466	7,579	8,522	6,582	16,847	7,809	10,006	13,339
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	5,665	3,719	8,837	1,289	3,065	5,072	835	601	374
Plastic & Articles Thereof	2,702	2,027	2,060	1,628	1,655	1,484	1,392	1,049	1,254
Fertilizers	7,470	6,171	2,474	9,294	9,296	7,427	5,456	9,832	3,751
<b>6- Manufactured Goods Classified by Material</b>	13,750	9,159	11,057	9,896	10,914	10,595	9,882	10,104	8,503
Paper and Cardboard	3,150	2,138	2,402	1,581	2,798	2,257	2,888	2,748	2,648
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	1,413	1,168	1,614	1,494	1,318	889	982	861	924
Cement	2,443	1,500	2,163	2,906	2,470	2,027	1,911	2,842	2,253
Worked Monumental or Building Stone	226	177	204	202	240	237	253	256	250
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	9,493	4,532	4,830	6,262	6,919	8,314	5,155	5,704	3,294
Buses	1,769	485	0	0	1,653	1,559	100	0	103
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	52,985	65,285	46,984	53,570	52,773	67,421	47,325	36,199	31,192
Clothes	45,945	51,098	36,977	46,187	46,627	57,350	40,794	30,873	26,096
Footwear	26	29	41	37	26	56	171	175	83
Printed Matter	231	1,190	1,072	136	196	136	26	85	40
Plastic Products	764	954	877	1,085	847	1,021	738	858	338
<b>9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	0	0	0	0	0	0	0	2,189	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002		2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول							
March	February	January	December							
351,730	243,016	301,910	319,006	3,955,579	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	المجموع	
46,570	33,177	43,359	36,711	560,370	489,979	524,323	529,895	484,133	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية	
1,097	2,370	5,149	4,453	38,841	34,181	34,457	34,983	24,289	حيوانات حية	
4,743	3,978	4,512	6,576	54,574	53,962	52,686	53,589	48,665	اللحوم والأسماك ومحضراتها	
7,256	3,147	3,856	3,453	77,299	51,740	48,577	48,143	40,938	منتجات الألبان والبيض	
482	184	699	196	25,344	39,868	69,693	68,701	41,991	المنظمة ودقيقها	
4,605	3,674	2,528	2,031	35,665	27,552	27,244	28,980	34,286	الأرز	
4,425	4,364	48	2,843	37,902	22,310	31,482	38,514	56,204	الشعير	
1,845	1,989	6,231	1,225	50,003	40,635	37,313	36,547	37,224	الذرة	
9,272	3,481	4,808	5,521	72,939	68,300	65,318	64,333	58,462	الفواكه والخضروات والمكسرات	
3,797	1,712	3,557	2,896	34,628	34,701	43,967	32,217	30,684	السكر	
2,470	2,494	2,800	2,608	29,809	30,288	27,429	33,451	26,845	بن وشاي وكاكاو وتوابل	
2,144	3,328	5,997	1,059	51,493	41,504	47,196	54,303	49,006	ومصنوعاتها	
4,293	3,095	3,933	3,184	59,138	43,593	32,981	33,016	26,979	١- المشروبات والتبغ	
3,062	2,069	3,008	2,358	38,179	32,019	27,746	27,207	22,329	التبغ ومصنوعاته	
11,078	6,714	8,941	5,069	97,645	106,311	106,101	103,790	84,384	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل	
1,386	1,408	487	500	9,653	8,290	11,520	11,175	11,754	عدا المحروقات	
1,263	1,248	2,406	1,438	24,060	23,256	22,169	16,923	14,305	الجزور والثمار الزيتية	
1,934	451	37	30	13,245	7,968	18,688	21,285	5,519	الأخشاب والفلين	
1,414	572	1,388	1,181	16,036	16,102	18,763	18,288	15,786	عجان وفصالات الورق	
3,547	2,337	3,627	1,075	20,910	38,995	24,654	25,881	26,475	الإلياف النسيجية وفصلاتها	
50,419	49,092	54,239	54,442	637,814	540,290	495,376	508,811	319,046	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم	
35,033	39,913	43,302	37,077	477,141	404,631	385,871	373,131	220,479	النفط الخام	
10,269	2,890	3,788	9,408	118,609	102,798	80,011	101,275	73,071	مشتقات نفطية	
16,166	10,227	5,624	9,535	72,280	58,520	39,098	39,898	44,635	٤- زيوت ودهون وشموع	
726	4,232	495	5,409	10,683	14,896	4,985	13,017	10,834	حيوانية ونباتية	
45,199	26,364	34,459	32,493	445,048	402,384	379,414	349,603	334,216	٥- مواد كيميائية	
0	0	2,314	0	6,502	14,270	18,273	17,245	25,533	نشادر	
1,988	1,172	1,146	1,894	21,143	18,766	17,573	13,076	11,581	مواد الصباغة والديباغة والتلوين	
14,212	9,470	11,741	9,768	148,244	124,471	111,793	103,063	103,517	منتجات دوائية وصيدلانية	
2,797	1,885	2,648	2,206	34,716	31,269	25,558	24,142	22,467	مستحضرات التنظيف والتزيين	
416	750	496	619	8,544	8,436	8,216	9,432	9,667	والعطور	
12,972	6,249	6,937	8,344	107,460	88,483	94,405	82,904	69,626	الأمدة	
61,288	43,609	58,119	73,656	782,526	689,814	666,575	493,722	391,234	٦- سلع مصنوعة مصنفة أساساً	
2,395	1,589	2,335	2,398	28,582	27,927	23,404	26,776	27,086	حسب المادة	
2,024	2,503	3,107	2,054	33,955	33,107	22,911	21,291	12,787	المصنوعات المطاطية	
7,303	4,697	7,138	6,478	81,557	77,804	83,372	67,497	52,958	مصنوعات الفلين والخشب عدا الأثاث	
23,103	20,389	19,582	31,122	333,083	269,942	215,741	127,660	80,281	الورق والكرتون	
11,898	5,661	13,829	18,858	129,755	124,558	151,601	102,019	98,622	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها	
84,956	50,195	66,234	67,105	919,593	890,610	938,668	931,114	724,876	الحديد والصلب	
2,760	1,563	1,593	1,222	28,415	30,991	20,297	19,489	12,780	٧- الآلات ومعدات النقل	
9,860	6,462	6,058	6,663	105,814	90,298	86,053	85,598	82,260	الآلات ومعدات واجزائها لتوليد الطاقة	
11,597	5,848	5,004	6,540	76,975	70,966	81,838	46,105	36,552	الآلات ومعدات تستخدم في قطاعات	
8,648	6,041	9,991	8,044	136,443	114,237	162,628	94,162	53,636	الزراعة والصناعة والبناء	
8,482	6,599	7,121	8,342	103,687	97,906	106,152	87,598	82,288	الآلات مكنية والآلات الاتوماتيكية	
7,611	5,531	8,755	8,040	93,721	91,999	116,147	131,377	92,504	لتجهيز البيانات	
35,997	18,152	27,714	28,252	374,538	394,212	365,552	466,785	365,856	الآلات واجهزة كهرمائية واجزائها	
18,769	12,889	19,047	20,712	248,852	247,197	204,985	180,806	180,649	٨- مصنوعات متنوعة	
4,848	3,735	7,251	5,590	84,014	76,794	54,596	52,266	52,858	وسائط النقل وقطعها	
3,554	2,633	2,966	3,118	41,926	41,906	45,724	33,401	43,315	٩- مصنوعات ملابس و أحذية	
12,992	7,654	7,955	16,099	132,313	90,262	66,208	88,749	45,055	اجهزة وادوات مهنية وعلمية	
									٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Total</b>	<b>396,886</b>	<b>307,879</b>	<b>363,914</b>	<b>334,140</b>	<b>332,130</b>	<b>361,305</b>	<b>322,099</b>	<b>333,645</b>	<b>306,925</b>
<b>0- Food and Live Animals</b>	<b>50,953</b>	<b>42,110</b>	<b>78,090</b>	<b>57,316</b>	<b>35,834</b>	<b>42,967</b>	<b>40,040</b>	<b>49,930</b>	<b>40,024</b>
Live Animals	2,328	2,001	8,128	6,630	1,806	1,691	3,086	2,234	2,321
Meat, Fish and preparations thereof	7,041	3,355	5,161	6,175	3,410	4,347	3,194	3,576	5,082
Dairy Products and Eggs	8,463	3,299	21,403	4,847	4,027	6,270	4,543	6,198	3,990
Wheat and Flour of Wheat	291	7,058	6,043	325	198	203	404	9,187	270
Rice	3,792	2,469	3,650	2,601	1,777	2,261	2,228	3,071	3,009
Barley	2,509	1,766	2,035	1,946	3,417	2,339	8,497	3,376	3,180
Maize	7,126	610	5,663	7,893	2,471	6,847	1,170	5,028	3,130
Fruits, Vegetables and Nuts	6,365	7,075	11,792	7,305	4,666	3,525	3,222	4,539	6,889
Sugar	2,315	1,632	3,107	2,629	2,492	3,677	2,852	2,940	3,918
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	2,711	2,682	2,776	2,577	2,345	1,986	2,403	2,592	1,973
Fodder	3,084	5,872	3,560	9,400	3,722	5,989	3,670	3,183	1,544
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	<b>5,108</b>	<b>4,556</b>	<b>5,256</b>	<b>5,145</b>	<b>6,717</b>	<b>5,279</b>	<b>5,815</b>	<b>4,714</b>	<b>5,227</b>
Tobacco and Tobacco Manufactures	3,958	2,886	3,362	3,238	4,214	2,650	3,337	2,871	3,524
<b>2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>8,894</b>	<b>5,140</b>	<b>7,626</b>	<b>6,980</b>	<b>7,987</b>	<b>8,200</b>	<b>8,751</b>	<b>9,032</b>	<b>8,302</b>
Oil Seeds Oleaginous Fruit	935	489	552	630	929	443	402	851	1,141
Wood and Cork	2,371	1,492	1,980	2,208	2,173	1,928	2,743	1,361	2,887
Pulp and Waste Paper	954	35	1,595	347	1,022	1,829	1,166	2,603	1,272
Textile Fibres and their Wastes	2,261	1,146	1,515	1,679	1,891	1,218	1,119	1,191	642
Crude Minerals and Crude Fertilizers	827	988	729	857	794	1,257	2,005	2,386	1,556
<b>3- Mineral Fuels and Lubricants</b>	<b>52,601</b>	<b>44,672</b>	<b>60,462</b>	<b>54,280</b>	<b>50,144</b>	<b>72,175</b>	<b>38,233</b>	<b>58,465</b>	<b>53,032</b>
Crude Oil	43,433	33,846	46,347	32,583	38,350	56,512	29,788	41,042	36,992
Petroleum Products	4,045	6,892	11,360	20,232	10,433	13,945	7,818	15,253	11,684
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>7,048</b>	<b>8,026</b>	<b>3,168</b>	<b>2,533</b>	<b>6,003</b>	<b>1,171</b>	<b>2,961</b>	<b>3,714</b>	<b>5,639</b>
Crude Palm Oil	662	0	10	45	1,455	0	26	134	2,898
<b>5- Chemicals</b>	<b>46,728</b>	<b>32,350</b>	<b>33,293</b>	<b>35,727</b>	<b>34,542</b>	<b>38,733</b>	<b>49,507</b>	<b>33,429</b>	<b>34,717</b>
Amonia	0	0	0	0	0	0	1,919	2,269	0
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	2,664	1,533	1,576	2,020	1,860	1,929	1,838	1,788	1,629
Medical and Pharmacy Products	12,421	9,490	9,788	11,580	10,298	14,409	21,244	11,346	12,245
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	3,490	2,218	3,194	3,725	2,921	3,441	2,646	2,997	2,754
Fertilizers	559	831	579	788	428	504	1,682	315	1,196
Plastic and Articles thereof	13,606	9,137	9,359	9,436	10,236	9,934	6,212	6,028	7,354
<b>6- Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>87,416</b>	<b>66,931</b>	<b>65,607</b>	<b>66,562</b>	<b>68,858</b>	<b>72,474</b>	<b>66,645</b>	<b>67,391</b>	<b>57,626</b>
Rubber Products	2,555	1,771	1,996	2,871	3,013	2,350	2,871	2,386	2,450
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	4,697	3,361	3,180	3,059	1,480	3,741	2,401	1,400	3,002
Paper and Cardboard	8,302	6,498	7,628	6,727	6,806	6,760	6,841	6,505	6,352
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	42,750	29,560	25,606	28,588	30,540	30,160	29,414	34,050	19,341
Iron and Steel	8,034	12,743	12,327	7,110	10,051	13,303	11,130	10,542	13,127
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>104,333</b>	<b>66,160</b>	<b>76,178</b>	<b>77,576</b>	<b>91,519</b>	<b>81,156</b>	<b>69,361</b>	<b>79,413</b>	<b>72,512</b>
Power Generating Machinery and Equipment	7,190	1,223	1,186	3,388	3,906	1,522	1,177	1,455	1,452
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	13,025	7,060	10,536	10,324	16,009	7,133	7,133	5,433	6,781
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	7,109	5,082	5,100	4,402	6,169	5,891	8,011	6,198	6,564
Telecommunication Equipment	13,697	7,753	11,686	14,550	13,217	13,517	12,434	13,651	11,258
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	19,238	6,845	7,264	8,644	8,300	10,135	7,052	6,744	7,263
Other Machinery and Equipment	8,676	6,906	6,406	6,705	9,128	7,301	7,830	8,163	10,709
Transport Equipments and Spareparts	35,402	31,290	33,999	29,564	34,789	35,657	25,723	37,767	28,484
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>25,902</b>	<b>24,310</b>	<b>25,466</b>	<b>19,529</b>	<b>20,473</b>	<b>21,398</b>	<b>22,497</b>	<b>19,868</b>	<b>18,704</b>
Clothing and Footwear	8,372	12,083	10,815	6,224	6,914	5,278	6,329	7,152	5,013
Professional, Scientific and Controlling Instruments	4,433	3,861	3,403	3,962	3,264	3,245	3,818	3,186	3,601
<b>9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>7,903</b>	<b>13,624</b>	<b>8,768</b>	<b>8,492</b>	<b>10,053</b>	<b>17,752</b>	<b>18,289</b>	<b>7,689</b>	<b>11,142</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002		2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	البلد
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول							
March	February	January	December							
136,707	105,372	124,232	150,790	1,639,407	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	المجموع	
60,031	40,584	64,183	64,905	687,579	740,794	680,863	431,287	426,700	الدول العربية ، منها :	
11,403	5,095	16,781	8,785	108,473	105,339	95,556	92,049	99,616	السعودية	
16,240	16,463	20,167	30,815	221,719	311,836	299,356	100,053	80,351	العراق	
4,133	2,710	4,306	5,204	65,720	56,570	58,861	47,638	61,748	الإمارات	
7,782	4,386	5,044	5,636	63,858	46,721	25,636	16,540	13,227	سوريا	
3,398	2,849	3,240	3,202	31,709	34,659	27,656	24,123	22,385	لبنان	
1,854	1,027	1,750	1,997	26,646	24,726	24,827	19,543	20,167	الكويت	
1,625	1,359	1,503	1,227	17,485	18,636	17,845	15,153	15,735	قطر	
668	640	1,092	961	12,522	13,339	13,001	10,571	10,477	البحرين	
1,310	671	1,048	865	17,012	11,304	14,853	16,920	15,385	مصر	
5,949	3,907	2,864	6,268	55,297	44,869	49,816	35,475	60,921	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:	
797	83	355	1,222	7,260	5,366	4,793	4,783	12,753	إيطاليا	
804	1,893	171	889	11,265	9,174	1,252	1,934	12,573	هولندا	
1,044	672	756	899	7,916	7,786	16,761	4,509	6,116	ألمانيا	
1,538	228	539	437	8,191	4,661	5,891	4,718	5,727	إسبانيا	
222	48	30	181	917	1,332	2,128	3,117	5,045	اليونان	
493	394	583	477	5,842	6,424	14,842	8,000	8,059	المملكة المتحدة	
373	325	98	51	3,770	2,122	631	1,980	908	فرنسا	
141	121	292	2,065	5,338	2,679	778	1,776	1,326	بلجيكا	
3,069	486	1,742	2,165	22,182	11,681	11,720	5,450	7,613	بقية الدول الاوروبية ، منها:	
1,439	0	570	0	6,915	1,050	2,215	1,657	3,077	بلغاريا	
159	71	29	16	545	927	731	397	439	روسيا	
158	127	93	67	890	1,246	872	1,135	1,582	رومانيا	
34,176	35,135	20,725	35,223	470,223	305,707	165,367	45,359	9,676	دول اتفاقية التجارة الحرة	
34,046	35,009	20,626	35,121	467,904	304,393	164,552	44,848	9,319	شمال امريكا (نافتا) ، منها:	
164	0	227	47	1,455	1,896	3,495	3,329	457	الولايات المتحدة	
107	0	117	0	438	950	2,384	2,493	131	دول امريكا الجنوبية ، منها :	
30,690	23,487	30,478	39,945	353,784	381,714	357,420	375,110	355,302	البرازيل	
6,548	8,308	9,308	16,246	141,068	159,744	145,322	172,240	180,547	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :	
6	288	4,215	2,349	19,211	14,780	21,046	20,028	18,501	الهند	
3,740	924	3,198	956	18,858	8,003	6,310	3,418	6,219	إندونيسيا	
1,363	1,497	3	2,899	13,618	12,216	16,650	14,779	20,565	إيران	
418	242	160	2,774	16,092	21,857	18,103	24,411	12,534	ماليزيا	
1,083	1,582	1,361	233	9,301	13,014	8,891	9,997	10,143	الباكستان	
1,173	116	1,067	1,234	3,877	5,406	4,985	5,827	8,308	تركيا	
0	0	1	1,259	6,090	5,629	10,879	6,579	5,642	كوريا الجنوبية	
1,113	945	183	1,118	9,576	8,433	9,105	9,277	10,623	فلبين	
2,317	14	3	9	6,438	4,116	5,605	6,403	7,335	اليابان	
73	3,427	4,192	4,049	25,532	32,438	29,547	32,999	25,243	تايوان	
4,314	5,392	5,388	6,333	66,288	87,115	72,853	55,275	37,463	الصين الشعبية	
2,628	1,773	4,013	2,237	48,887	70,087	83,690	184,807	190,684	اسرائيل	
113	100	93	141	1,443	856	693	513	4,051	البلدان الاخرى ، منها:	
1	4	1	3	1,784	4	3	812	519	استراليا	
									نيوزلندا	

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .  
(١) : أولية .

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Total</b>	<b>171,185</b>	<b>159,200</b>	<b>136,051</b>	<b>150,691</b>	<b>134,476</b>	<b>165,642</b>	<b>128,481</b>	<b>125,994</b>	<b>101,376</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>85,402</b>	<b>61,475</b>	<b>64,573</b>	<b>52,592</b>	<b>50,403</b>	<b>67,518</b>	<b>44,158</b>	<b>53,113</b>	<b>43,547</b>
Saudi Arabia	10,488	5,938	7,601	7,004	7,039	12,369	7,506	9,067	8,182
Iraq	37,277	31,187	28,137	17,312	14,146	22,292	9,131	8,255	1,112
United Arab Emirates	6,506	5,321	6,105	5,953	5,553	5,356	4,688	8,924	6,165
Syria	7,381	3,636	4,602	4,004	5,442	4,050	4,692	6,415	6,424
Lebanon	3,508	1,667	2,154	2,129	1,667	2,634	2,289	3,729	2,445
Kuwait	3,387	1,670	2,411	1,937	3,606	3,498	1,966	1,821	1,719
Qatar	1,018	922	1,846	1,225	1,090	1,372	1,480	1,977	2,068
Bahrain	1,006	814	1,510	1,404	1,212	1,211	1,164	1,087	714
Egypt	1,384	1,571	1,304	1,494	1,952	2,040	1,783	921	1,534
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>8,013</b>	<b>3,218</b>	<b>6,103</b>	<b>2,514</b>	<b>5,508</b>	<b>5,669</b>	<b>3,756</b>	<b>4,885</b>	<b>2,911</b>
Italy	1,564	228	972	284	473	1,090	721	556	137
Netherlands	1,072	1,000	990	1,055	903	1,073	1,188	121	995
Germany	446	539	316	369	593	576	762	755	1,088
Spain	688	304	1,991	251	434	1,519	169	522	8
Greece	44	80	149	18	29	46	102	48	101
United Kingdom	1,226	245	577	329	358	535	569	169	364
France	504	683	396	96	663	65	20	491	56
Belgium	2,300	20	37	43	8	105	198	2,041	32
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>3,545</b>	<b>1,742</b>	<b>1,328</b>	<b>2,728</b>	<b>2,283</b>	<b>1,371</b>	<b>921</b>	<b>2,346</b>	<b>621</b>
Bulgaria	215	403	0	1,396	759	776	0	997	360
Russia	2	0	55	35	0	120	4	35	35
Romania	78	36	124	13	49	25	62	80	45
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>43,751</b>	<b>52,460</b>	<b>38,244</b>	<b>48,136</b>	<b>46,506</b>	<b>55,464</b>	<b>40,895</b>	<b>28,899</b>	<b>25,832</b>
United States	43,617	52,156	38,178	47,929	46,438	55,143	40,447	28,598	25,717
<b>South American Countries, of Which:</b>	<b>119</b>	<b>183</b>	<b>74</b>	<b>236</b>	<b>199</b>	<b>46</b>	<b>16</b>	<b>109</b>	<b>82</b>
Brazil	0	0	0	107	107	0	0	0	0
<b>Asian Non Arab Countries, of Which:</b>	<b>26,340</b>	<b>37,926</b>	<b>20,704</b>	<b>38,320</b>	<b>25,673</b>	<b>31,502</b>	<b>31,757</b>	<b>32,105</b>	<b>24,802</b>
India	15,054	14,609	9,968	19,170	10,455	12,099	11,492	15,421	8,636
Indonesia	435	1,864	734	2,616	1,126	0	5,365	637	1,925
Iran	0	0	946	2,284	4,814	1,454	739	18	741
Malaysia	920	1,996	1,512	1,403	12	1,219	2,051	164	1,478
Pakistan	202	555	625	897	2,892	1,854	317	7,625	305
Turkey	280	718	183	1,351	605	197	1,089	540	312
South Korea	91	22	0	14	25	90	1,224	7	48
Philippines	8	1,295	8	1,583	670	0	429	8	2,088
Japan	1,301	383	1,489	1,412	708	264	300	1,201	277
Taiwan	1,390	42	64	1,433	61	744	13	29	328
China	44	3,110	130	3,459	73	3,865	4,021	1	3,137
Israel	6,050	12,240	4,779	1,986	3,899	9,143	4,135	6,080	2,882
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>4,015</b>	<b>2,196</b>	<b>5,025</b>	<b>6,165</b>	<b>3,904</b>	<b>4,072</b>	<b>6,978</b>	<b>4,537</b>	<b>3,581</b>
Australia	161	264	95	212	149	193	23	21	19
New Zealand	0	0	29	1,730	11	3	3	2	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002		2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	البلد
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول							
March	February	January	December							
351,730	243,016	301,910	319,006	3,955,579	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207		المجموع
92,646	74,003	77,159	76,116	705,604	907,847	823,157	773,740	569,335		الدول العربية، منها :
45,700	44,710	47,899	44,307	144,696	532,443	485,596	483,936	296,027		العراق
11,977	6,797	4,658	6,480	108,646	68,723	47,124	31,825	34,785		سوريا
14,349	8,257	9,893	9,524	210,336	102,501	110,950	106,188	107,236		السعودية
7,583	4,456	3,713	5,895	79,877	53,940	36,596	30,858	29,157		مصر
2,879	904	1,113	2,325	33,191	30,463	31,465	27,571	25,385		لبنان
784	238	111	105	4,228	7,398	5,587	5,008	3,403		البحرين
5,040	3,554	4,710	4,369	69,154	55,617	41,652	34,877	26,133		الإمارات
447	275	2,472	82	7,828	8,619	11,112	6,770	4,033		قطر
98,917	61,592	88,404	92,165	1,049,459	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939		دول الاتحاد الأوروبي ، منها :
25,944	18,928	22,612	27,273	309,765	329,664	317,091	375,208	256,050		المانيا
13,931	7,294	11,432	11,621	152,721	126,133	113,987	118,677	108,458		إيطاليا
11,786	7,121	12,484	14,898	127,784	147,830	131,827	123,992	102,286		فرنسا
16,058	6,852	12,725	9,808	141,188	132,691	124,331	148,275	124,332		المملكة المتحدة
6,240	3,571	5,148	6,850	58,934	68,415	47,794	52,481	52,718		هولندا
4,846	1,519	4,511	2,469	41,270	45,012	30,520	39,292	30,238		بلجيكا
3,378	2,828	2,946	3,354	45,521	44,950	59,661	31,930	31,781		اسبانيا
4,878	2,993	4,384	2,059	36,649	34,250	56,589	24,500	31,670		السويد
749	1,349	937	897	14,709	12,997	13,509	14,864	15,734		النمسا
1,286	1,204	1,685	915	26,416	16,561	17,075	19,300	17,437		الدنمارك
17,262	7,167	16,856	18,046	204,262	184,246	192,151	173,957	173,233		بقية الدول الأوروبية، منها :
4,999	3,618	3,443	2,679	53,200	38,460	40,097	39,338	48,107		سويسرا
492	464	1,444	2,264	28,255	22,222	42,527	51,293	43,322		روسيا
1,768	290	2,378	3,712	22,456	29,174	22,247	12,920	10,876		رومانيا
24,657	14,576	18,466	23,357	268,355	271,753	294,138	345,096	271,080		دول الشانغا (نافتا) ، منها :
23,544	13,926	17,593	22,046	254,470	258,298	280,722	321,982	259,655		الولايات المتحدة
603	374	648	1,077	9,052	10,865	12,121	21,427	10,348		كندا
8,951	6,034	9,157	3,528	117,552	91,769	104,189	86,937	69,143		دول امريكا الجنوبية، منها :
3,671	1,028	1,270	1,575	21,208	17,551	26,607	11,525	16,589		البرازيل
4,804	4,159	7,326	1,424	88,050	69,585	72,970	69,742	49,239		الارجنتين
96,207	72,623	79,498	98,505	1,141,643	962,819	839,659	718,857	638,600		الدول الآسيوية غير العربية ، منها :
12,831	8,090	11,761	12,634	141,533	112,447	124,106	127,769	166,233		اليابان
9,404	4,320	5,823	6,974	97,958	87,439	86,419	64,278	54,918		تركيا
9,540	4,902	6,296	7,096	101,869	93,557	99,603	116,712	114,557		كوريا الجنوبية
21,611	21,310	24,390	25,647	322,251	236,853	168,625	125,642	83,742		الصين الشعبية
8,613	3,571	5,934	4,628	48,943	36,979	34,101	37,043	34,303		ماليزيا
6,056	3,955	3,591	6,068	60,115	58,271	52,056	45,596	42,329		الهند
7,448	5,911	5,498	10,524	97,214	78,230	60,156	38,601	31,649		تايوان
5,970	7,285	3,239	5,528	61,052	55,848	42,291	42,143	29,674		اندونيسيا
13,090	7,021	12,370	7,289	468,704	109,914	110,953	86,629	78,877		البلدان الأخرى، منها :
2,052	3,993	6,392	4,739	42,081	42,053	52,944	46,568	36,938		استراليا
2,793	347	456	627	24,038	12,479	8,908	12,188	12,426		نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Total</b>	<b>396,886</b>	<b>307,879</b>	<b>363,914</b>	<b>334,140</b>	<b>332,130</b>	<b>361,305</b>	<b>322,099</b>	<b>333,645</b>	<b>306,925</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>46,846</b>	<b>39,359</b>	<b>51,266</b>	<b>46,082</b>	<b>43,774</b>	<b>39,769</b>	<b>40,768</b>	<b>84,056</b>	<b>69,876</b>
Iraq	906	1,023	265	27	1,568	624	1,344	413	217
Syria	8,010	8,234	13,066	11,624	8,460	7,388	9,023	9,539	9,870
Saudi Arabia	14,706	10,292	14,140	11,786	11,813	11,337	8,792	54,178	40,793
Egypt	8,140	6,593	9,473	6,823	7,118	6,849	7,743	4,419	6,967
Lebanon	2,163	3,445	4,944	3,770	3,227	1,917	3,426	3,344	2,059
Bahrain	274	215	258	255	478	318	308	448	541
United Arab Emirates	7,033	6,154	4,723	7,239	6,899	6,424	6,178	5,497	5,702
Qatar	465	108	608	61	204	445	133	2,407	203
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>113,313</b>	<b>79,902</b>	<b>85,940</b>	<b>85,950</b>	<b>90,002</b>	<b>84,638</b>	<b>97,859</b>	<b>75,968</b>	<b>86,974</b>
Germany	24,933	25,319	26,647	30,839	31,886	26,453	28,124	22,592	25,488
Italy	25,082	10,403	13,023	12,762	12,104	11,704	15,114	9,458	10,414
France	13,514	11,654	14,809	9,444	11,261	9,375	8,451	9,639	8,246
United Kingdom	12,810	7,300	8,770	8,582	12,108	13,752	16,300	12,867	13,064
Netherlands	7,687	3,450	3,863	6,279	4,422	5,076	3,443	3,588	6,167
Belgium	3,636	2,390	3,653	2,958	3,256	2,661	3,319	3,763	4,758
Spain	5,467	7,443	3,359	5,379	3,113	2,494	3,627	2,446	3,041
Sweden	3,911	1,652	2,642	2,240	2,067	1,741	4,421	1,291	4,429
Austria	1,857	1,207	1,318	1,303	1,423	1,443	849	855	1,419
Denmark	4,381	792	1,054	1,324	2,441	1,320	7,513	1,474	1,942
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>12,951</b>	<b>16,564</b>	<b>18,519</b>	<b>13,246</b>	<b>14,441</b>	<b>22,013</b>	<b>24,043</b>	<b>23,825</b>	<b>17,375</b>
Switzerland	4,026	2,915	5,182	2,929	4,987	7,383	6,690	3,161	3,866
Russia	1,658	1,901	1,265	680	865	4,078	3,625	11,025	758
Romania	2,407	1,290	3,079	2,317	1,739	2,174	2,294	874	1,846
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>26,904</b>	<b>12,610</b>	<b>23,838</b>	<b>16,734</b>	<b>23,838</b>	<b>23,946</b>	<b>18,833</b>	<b>43,445</b>	<b>20,508</b>
United States	24,801	11,847	21,921	15,571	22,963	23,210	17,822	42,411	18,861
Canada	1,586	348	1,305	822	624	505	544	670	1,023
<b>South American Countries, of Which :</b>	<b>8,305</b>	<b>8,110</b>	<b>12,309</b>	<b>18,300</b>	<b>7,461</b>	<b>16,009</b>	<b>5,818</b>	<b>11,527</b>	<b>5,571</b>
Brazil	2,227	1,674	2,277	2,739	778	1,808	1,257	1,499	980
Argentina	4,973	6,073	8,345	15,000	6,209	13,879	4,126	9,222	3,934
<b>Asian Non Arab Countries, of Which :</b>	<b>132,281</b>	<b>106,429</b>	<b>98,830</b>	<b>92,699</b>	<b>98,748</b>	<b>99,369</b>	<b>91,683</b>	<b>87,593</b>	<b>85,683</b>
Japan	12,737	10,955	12,509	14,089	13,652	11,934	10,480	9,938	12,557
Turkey	14,044	8,443	9,077	7,193	7,769	7,710	11,344	6,215	6,616
South Korea	13,914	6,790	7,865	8,168	9,269	8,942	8,825	7,364	9,994
China	37,125	28,126	29,214	27,535	33,032	25,856	23,867	27,510	22,675
Malaysia	4,521	4,155	3,210	3,507	3,607	2,738	2,869	3,406	2,812
India	8,043	4,845	4,999	5,096	5,193	3,887	3,983	4,808	5,659
Taiwan	11,752	7,067	7,521	10,009	7,091	9,321	10,641	8,570	6,385
Indonesia	7,097	6,565	5,082	5,520	3,431	3,924	3,189	2,074	7,676
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>56,286</b>	<b>44,905</b>	<b>73,212</b>	<b>61,129</b>	<b>53,866</b>	<b>75,561</b>	<b>43,095</b>	<b>7,231</b>	<b>20,938</b>
Australia	3,071	2,089	5,111	5,535	2,624	2,189	3,332	3,282	2,411
New Zealand	4,299	543	9,232	824	409	1,922	929	1,696	588

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

Code	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
<b>Total</b>	<b>687,579</b>	<b>740,794</b>	<b>680,863</b>	<b>431,287</b>	<b>426,700</b>	المجموع
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>147,761</b>	<b>135,292</b>	<b>130,456</b>	<b>110,201</b>	<b>115,665</b>	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	10,047	7,627	4,318	15,599	24,295	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	7,784	5,519	7,036	6,398	7,022	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	93,863	91,587	79,354	55,062	57,653	الخضروات
Fruits and Nuts	11,048	11,255	11,557	12,235	10,745	الفواكه والمكسرات
Fodder	6,640	8,596	15,608	12,415	7,898	الاعلاف
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>38,654</b>	<b>27,333</b>	<b>18,253</b>	<b>1,587</b>	<b>1,079</b>	١ - المشروبات والتبغ
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>9,635</b>	<b>7,177</b>	<b>8,663</b>	<b>5,280</b>	<b>6,053</b>	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	الفوسفات
Potash	3,455	3,078	2,917	1,300	2,385	البوتاش
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>1,846</b>	<b>16</b>	<b>76</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
<b>4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>39,511</b>	<b>67,390</b>	<b>42,408</b>	<b>43,983</b>	<b>46,996</b>	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	33,750	64,942	40,256	40,786	37,100	زيوت وشموع نباتية مهدرجة و اجزاؤها
<b>5 - Chemicals</b>	<b>247,602</b>	<b>253,671</b>	<b>222,529</b>	<b>162,361</b>	<b>148,404</b>	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	4,202	4,725	6,161	5,413	4,420	املاح الفلور المترلكمة
Sulphuric Acid;Oleum	22	34	138	1,229	2,474	حامض الكبريتيك
Carbonates	5,734	6,167	6,152	7,475	8,545	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	11,190	10,439	8,821	7,559	5,990	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	117,245	130,901	114,300	107,691	97,648	منتجات دوائية وصيدلانية
Plastic & Articles Thereof	16,843	19,610	31,195	10,231	12,968	اللدائن
Fertilizers	28,370	13,954	13,358	10,355	6,579	الاسمدة
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>110,395</b>	<b>141,669</b>	<b>133,220</b>	<b>67,521</b>	<b>63,438</b>	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	27,898	32,931	39,011	21,177	14,717	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	11,732	15,274	18,666	9,779	8,919	خيوط نسيجية و نسج و منتوجاتها
Cement	24,738	25,784	14,283	15,297	15,738	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	2,251	1,904	1,931	2,224	6,844	احجار نصب وبناء
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>53,701</b>	<b>79,011</b>	<b>86,679</b>	<b>17,891</b>	<b>26,846</b>	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	6,294	3,152	1,878	2,410	7,732	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	21,314	22,837	31,503	6,043	7,586	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	6,971	13,896	11,653	24	1,323	باصات
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>36,286</b>	<b>29,235</b>	<b>38,579</b>	<b>22,359</b>	<b>18,162</b>	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	13,805	10,486	9,054	7,905	5,469	الأثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	5,357	4,069	6,454	7,326	6,160	ملابس وأحذية
Printed Matter	2,945	1,868	8,360	1,615	1,274	مطبوعات
Plastic Products	7,071	6,807	6,436	2,368	1,962	مصنوعات بلاستيكية
<b>9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere</b>	<b>2,188</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>24</b>	٩ - اصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية  
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
<b>Total</b>	<b>705,604</b>	<b>907,847</b>	<b>823,157</b>	<b>773,740</b>	<b>569,335</b>	المجموع
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>156,459</b>	<b>115,645</b>	<b>96,270</b>	<b>70,087</b>	<b>76,021</b>	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	12,184	9,937	14,089	10,583	10,330	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	48,949	28,965	20,853	5,208	8,318	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	40,522	33,811	29,490	28,721	27,627	الفواكه والخضروات والمكسرات
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>18,566</b>	<b>9,168</b>	<b>3,156</b>	<b>2,732</b>	<b>1,566</b>	١ - المشروبات والتبغ
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>12,865</b>	<b>13,319</b>	<b>12,139</b>	<b>26,906</b>	<b>32,122</b>	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	3,118	3,859	5,301	6,343	7,824	الجزور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	6,561	6,361	3,338	17,653	21,391	معادن خام واسمدة خام
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>225,125</b>	<b>516,703</b>	<b>476,429</b>	<b>492,632</b>	<b>303,101</b>	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	181,418	404,631	385,871	373,131	220,479	النفط الخام
Petroleum Products	40,105	96,227	77,578	99,029	70,806	مشتقات نفطية
<b>4 - Animal and Vegetable Oils , Fats and Waxes</b>	<b>4,405</b>	<b>3,629</b>	<b>2,300</b>	<b>2,100</b>	<b>1,822</b>	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
<b>5 - Chemicals</b>	<b>112,275</b>	<b>89,038</b>	<b>97,188</b>	<b>73,397</b>	<b>59,593</b>	٥ - مواد كيميائية
Amonia	4,872	6,129	10,634	3,527	1,330	نشادر
Plastic and Articles thereof	61,210	48,766	53,843	44,273	35,647	اللدائن
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>126,080</b>	<b>107,120</b>	<b>94,513</b>	<b>69,753</b>	<b>59,663</b>	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	16,184	16,858	14,733	11,546	9,767	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	17,036	18,447	14,768	6,882	12,421	الحديد والصلب
Copper	9,487	5,803	7,373	6,171	4,290	النحاس
Aluminum	25,657	20,233	21,008	18,312	9,847	الألمنيوم
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	<b>17,329</b>	<b>11,895</b>	<b>10,966</b>	<b>10,697</b>	<b>8,314</b>	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	9,395	4,972	5,504	5,812	2,883	آلات وجهزة كهربائية واجزائها
<b>8 - Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>30,307</b>	<b>38,504</b>	<b>26,931</b>	<b>22,779</b>	<b>26,615</b>	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	9,420	12,489	9,782	8,945	14,671	ملابس و احذية
<b>9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>2,193</b>	<b>2,826</b>	<b>3,265</b>	<b>2,657</b>	<b>518</b>	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.  
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2003 <sup>(1)</sup>			2002	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	التصنيف
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
98,917	61,592	88,404	92,165	1,049,459	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	المجموع
9,375	5,710	8,103	6,459	95,449	77,109	114,047	147,992	149,965	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
60	98	64	55	960	1,137	1,165	4,137	4,826	اللحوم ومحضراتها
1,671	1,599	1,685	1,240	23,563	24,936	31,079	37,792	30,178	منتجات الالبان والبيض
1,026	336	550	457	19,176	5,873	21,573	37,803	62,433	الحبوب و محضراتها
3,304	1,112	2,444	1,503	14,473	10,876	28,449	29,176	11,498	السكر
585	407	694	311	5,284	6,132	6,791	13,532	14,518	الاعلاف
436	576	428	308	6,063	8,402	4,741	5,228	6,379	١ - المشروبات والتبغ
1,955	2,012	1,975	1,822	26,953	26,819	26,020	28,330	22,386	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
168	833	762	147	6,837	5,879	5,712	4,505	4,132	عدا المحروقات
743	224	440	559	8,102	8,845	8,674	9,157	7,709	الاخشاب والفلين
386	159	301	713	4,117	5,809	5,798	5,519	4,412	الالياف النسيجية وفضلاتها
4,936	4,401	6,188	11,234	39,268	22,339	18,096	15,232	14,748	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
4,763	4,339	5,889	6,548	37,683	16,056	15,719	12,995	12,905	والمواد المشابهة
1,372	68	72	470	2,897	3,256	5,002	4,534	4,432	غاز طبيعي ومصنوع
1,249	19	63	378	2,070	2,556	4,322	3,698	3,564	٤ - زيوت ودهون وشموع
19,209	11,667	14,094	13,300	195,297	173,356	165,461	159,065	151,880	حيوانية ونباتية
8,817	5,947	7,787	5,628	94,464	76,272	70,316	67,220	63,597	دهون وزيوت نباتية متطايرة
1,474	790	1,326	921	14,460	14,651	13,116	13,720	13,685	٥ - مواد كيميائية
3,306	1,591	1,488	1,962	25,553	22,056	22,938	21,905	21,968	منتجات دوائية وصيدلية
11,103	5,857	12,043	12,906	123,272	131,353	150,104	117,639	103,298	مستحضرات التنظيف والتزيين
3,031	1,776	2,987	2,365	33,665	34,569	40,559	32,291	23,514	و العطور
2,147	499	1,206	1,524	13,501	18,372	18,826	18,121	18,235	اللدائن
1,225	635	2,579	4,474	18,285	22,734	32,640	14,722	14,608	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساسا
37,131	25,572	36,704	34,587	419,075	477,561	513,849	503,930	311,231	حسب المادة
4,871	4,559	3,502	3,035	57,038	57,534	49,219	48,024	46,133	الورق والكرتون
2,043	2,458	2,094	2,080	23,072	25,795	46,165	20,601	14,753	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
3,285	2,889	7,311	4,431	59,888	64,825	108,598	50,609	20,923	الحديد والصلب
2,907	2,466	2,772	3,306	40,002	47,565	41,167	38,407	34,815	٧ - آلات ومعدات النقل
6,434	3,851	5,831	4,637	68,961	74,899	75,346	84,832	61,698	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
17,590	9,349	15,193	17,094	170,114	206,942	193,354	261,457	132,908	الزراعة والصناعة والبناء
6,484	3,152	4,088	6,081	65,021	75,722	68,212	59,392	53,846	آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
730	454	273	558	10,946	8,813	7,258	6,693	6,331	لتجهيز البيانات
1,595	918	919	1,573	20,810	25,116	23,808	17,683	19,637	آلات واجهزة للاتصالات
6,916	2,577	4,709	4,998	76,164	34,695	23,950	32,846	16,774	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
									آلات ومعدات اخرى
									وسائط النقل وقطعها
									٨ - مصنوعات متنوعة
									الملابس والاحذية
									الاجهزة والادوات المهنية
									والعلمية
									٩ - اصناف ومعاملات غير
									مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.  
(١) : اولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Total</b>	113,313	79,902	85,940	85,950	90,002	84,638	97,859	75,968	86,974
<b>0 - Food and Live Animals</b>	8,422	10,999	15,018	5,903	5,849	5,672	5,598	6,471	8,329
Meat and preparations thereof	156	41	167	45	21	93	16	72	127
Dairy Products and Eggs	2,462	965	5,260	2,088	1,751	1,623	1,352	1,625	1,482
Cereals and Cereal preparations	549	6,917	6,056	522	452	616	400	640	1,112
Sugar	519	0	346	420	819	1,220	940	1,891	1,458
Fodder	501	335	525	527	284	376	337	196	517
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	539	313	358	504	822	447	596	392	652
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	2,619	1,356	1,759	2,253	2,282	2,498	3,088	2,691	2,465
Wood and Cork	387	311	542	508	456	235	1,166	34	1,435
Textile Fibers and their Wastes	1,231	482	702	868	1,008	528	717	812	347
Crude Minerals and Crude Fertilizers	469	247	130	370	296	731	254	451	323
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	5,170	3,920	2,764	1,480	1,431	1,732	671	2,215	4,360
Gas, Natural and Manufactured	4,956	3,845	2,679	1,343	1,323	1,631	576	2,118	4,221
<b>4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes</b>	68	106	92	88	116	106	407	72	330
Fixed Vegetable Oils and Fats	13	0	22	72	34	21	286	37	254
<b>5 - Chemicals</b>	19,948	11,859	12,954	14,847	16,017	16,955	26,114	14,671	16,962
Medical and Pharmacy Products	7,530	5,499	5,138	6,978	7,626	8,933	14,607	7,368	8,234
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	1,409	837	1,225	1,342	1,249	1,183	1,346	1,065	1,214
Plastic and Articles thereof	3,230	1,934	2,355	1,916	2,409	1,832	1,311	1,740	2,441
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	12,843	9,261	9,070	10,500	10,786	11,726	10,719	9,716	9,648
Paper and Cardboard	3,605	2,415	2,949	2,653	3,386	2,280	2,392	3,078	3,113
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	1,061	733	716	677	1,200	1,513	1,463	1,061	1,225
Iron and Steel	1,240	2,405	1,498	1,089	1,397	2,409	1,245	1,371	1,192
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	51,481	33,117	31,144	37,883	41,152	32,775	30,352	30,348	31,416
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	4,880	3,919	4,732	6,279	10,992	3,461	3,616	2,724	3,503
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	2,220	1,339	1,601	1,226	2,066	1,885	3,064	1,667	1,409
Telecommunication Equipment	7,785	3,366	5,205	8,550	3,076	5,136	4,739	3,639	4,907
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	11,485	2,303	2,256	2,350	2,337	3,278	2,729	2,088	3,031
Other Machinery and Equipment	7,929	5,379	4,257	6,603	7,408	4,729	4,052	5,306	7,182
Transport Equipments and Spareparts	17,185	16,811	13,094	12,875	15,272	14,286	12,152	14,923	11,384
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	7,062	5,343	5,722	5,843	4,799	4,918	6,845	4,654	6,111
Clothing and Footwear	1,376	1,679	1,416	1,277	618	486	1,230	619	788
Professional and Scientific Machines and Instruments	2,361	2,482	1,400	1,979	1,709	1,395	2,308	1,589	2,155
<b>9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	5,161	3,628	7,059	6,649	6,748	7,809	13,469	4,738	6,701

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	<b>Price Indices of Exports</b>									
	<b>الأرقام القياسية لاسعار الصادرات</b>									
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	٢٠٠١
2002	107.6	91.5	124.7	118.2	104.4	93.8	101.7	68.0	131.4	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	115.5	98.0	122.4	110.9	121.1	93.9	105.4	69.0	148.6	(١)٢٠٠٣
2002										٢٠٠٢
December	108.0	102.6	125.6	114.4	106.6	93.9	103.4	65.7	123.1	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٣
January	112.3	107.8	116.9	111.6	118.1	93.9	102.6	67.0	133.5	كانون ثاني
February	112.1	106.5	123.4	104.3	116.8	93.6	102.6	68.0	139.7	شباط
March	115.4	107.7	123.1	110.4	123.7	93.9	100.9	67.0	146.0	آذار
April	118.0	107.7	115.3	110.2	129.4	93.9	106.3	70.4	143.8	نيسان
May	118.0	99.1	117.5	112.0	129.6	93.9	104.8	70.4	147.7	ايار
June	118.2	100.2	120.6	110.9	129.3	93.9	106.6	77.9	145.1	حزيران
July	118.9	118.8	116.6	113.3	129.9	93.9	106.1	65.0	142.2	تموز
August	117.1	93.7	119.2	113.6	127.7	93.9	103.5	67.8	148.8	آب
September	118.8	92.8	118.7	115.7	128.0	93.9	108.2	69.5	149.8	ايلول
October	114.0	78.2	115.2	112.8	108.2	93.9	109.7	68.1	172.7	تشرين اول
November	109.3	72.6	137.0	106.1	102.0	93.9	106.6	71.2	156.1	تشرين ثاني
December	114.0	90.7	145.1	109.4	110.2	93.9	107.0	65.7	157.6	كانون اول
	<b>Quantity Indices of Exports</b>									
	<b>الأرقام القياسية لكميات الصادرات</b>									
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	٢٠٠١
2002	182.5	1110.9	205.2	157.4	143.1	115.3	119.5	1140.6	120.8	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	178.9	1471.3	143.4	128.9	121.4	70.4	118.0	1423.9	115.2	(١)٢٠٠٣
2002										٢٠٠٢
December	211.0	1232.9	143.1	157.8	172.0	125.4	157.1	1228.3	130.3	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٣
January	167.2	778.4	203.7	116.5	136.1	55.1	123.5	677.7	172.2	كانون ثاني
February	142.1	1171.8	54.1	100.8	77.9	63.6	97.2	734.9	109.1	شباط
March	179.1	1117.5	117.0	154.0	133.3	125.6	135.8	376.3	111.8	آذار
April	129.9	858.8	86.9	107.8	99.2	7.1	90.2	381.1	112.6	نيسان
May	161.4	1083.1	147.7	126.0	116.8	14.9	102.8	1789.6	133.6	ايار
June	164.3	1400.5	130.0	124.5	86.3	17.6	135.3	1543.1	107.3	حزيران
July	210.6	1682.8	216.9	130.6	125.9	163.5	112.8	1716.4	102.0	تموز
August	173.6	1670.1	176.6	134.2	107.9	34.6	93.5	1635.5	87.5	آب
September	191.1	1711.7	160.5	119.5	121.7	16.8	166.5	1457.7	96.5	ايلول
October	180.4	1781.6	127.6	136.9	131.0	66.2	106.8	1906.7	108.8	تشرين اول
November	220.2	2666.5	100.6	120.6	132.1	158.6	136.2	2481.3	100.0	تشرين ثاني
December	227.0	1732.2	199.0	175.5	188.8	120.7	114.9	2386.5	141.4	كانون اول

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الأرقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات مختوعة Misc. Manufactured Articles	الات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
<b>Price Indices of Imports</b>											
<b>الأرقام القياسية لاسعار المستوردات</b>											
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	٢٠٠١
2002	125.8	81.5	156.1	122.9	136.4	52.8	138.3	89.3	96.1	110.0	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	132.3	144.5	157.6	125.3	131.0	81.8	157.6	102.5	93.6	100.5	(١)٢٠٠٣
2002											٢٠٠٢
December	122.6	83.2	154.1	124.4	122.4	53.9	148.2	85.9	99.5	93.7	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٣
January	120.3	92.8	139.4	120.6	123.5	75.9	162.5	75.9	96.2	88.4	كانون ثاني
February	123.6	81.5	130.1	118.4	162.4	92.2	166.3	86.7	94.9	92.8	شباط
March	132.4	97.6	155.5	151.1	123.6	89.4	162.5	99.9	94.5	94.7	آذار
April	125.6	151.2	142.2	119.1	118.3	99.3	154.3	108.0	97.3	95.6	نيسان
May	137.2	125.8	173.5	122.4	130.2	100.9	165.5	89.8	95.9	108.9	ايار
June	131.7	159.6	160.0	118.2	118.8	70.7	153.4	93.9	95.6	110.8	حزيران
July	132.7	112.0	161.5	127.7	134.6	70.6	156.8	91.6	95.9	109.0	تموز
August	129.9	96.9	158.8	126.5	127.6	70.6	152.2	94.0	91.5	111.7	آب
September	130.0	105.4	157.4	126.0	135.3	94.5	158.2	95.3	89.5	96.8	ايلول
October	131.7	125.9	175.4	121.8	116.8	72.4	151.0	132.3	91.0	93.2	تشرين اول
November	149.6	287.3	176.0	123.3	165.8	72.5	151.5	132.3	89.3	100.4	تشرين ثاني
December	142.5	297.5	161.3	128.2	115.1	72.2	156.5	129.7	91.5	103.2	كانون اول
<b>Quantity Indices of Imports</b>											
<b>الأرقام القياسية لكميات المستوردات</b>											
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	٢٠٠١
2002	119.8	199.4	95.4	129.6	106.9	133.7	129.4	167.3	327.5	110.8	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	126.6	127.9	97.2	144.8	124.4	106.9	134.7	138.2	456.3	137.6	(١)٢٠٠٣
2002											٢٠٠٢
December	132.2	197.0	87.0	164.4	113.8	257.3	146.6	98.9	276.7	114.8	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٣
January	127.5	162.4	95.0	133.8	119.6	107.8	133.2	197.5	353.5	143.7	كانون ثاني
February	99.9	125.2	77.1	102.3	69.6	161.3	117.8	129.8	282.0	104.7	شباط
March	134.9	152.2	109.2	112.6	156.8	263.0	123.8	185.9	392.8	144.0	آذار
April	124.1	97.9	101.9	134.4	125.8	82.6	137.2	128.9	464.5	122.6	نيسان
May	123.5	125.0	91.5	152.9	110.1	53.5	141.0	168.6	425.0	134.3	ايار
June	124.2	111.5	86.7	156.6	178.6	60.9	99.5	156.2	526.0	105.9	حزيران
July	138.3	151.2	100.4	157.6	123.4	24.1	183.7	150.1	476.0	115.5	تموز
August	129.9	167.2	115.2	151.1	116.1	123.7	131.5	142.4	634.8	94.0	آب
September	130.5	146.6	98.5	146.7	113.2	39.0	136.9	122.8	497.1	173.4	ايلول
October	140.3	160.1	86.8	149.6	122.2	63.6	159.8	96.6	499.4	245.4	تشرين اول
November	104.5	67.0	75.1	150.7	83.6	161.0	117.7	65.1	441.2	122.9	تشرين ثاني
December	141.5	68.9	129.3	189.3	174.0	142.0	134.1	115.0	482.7	144.6	كانون اول

(1): Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	٢٠٠٢
2003	5307.5	41.2	72.7	298.4	35.1	113.1	107.1	415.6	370.7	680.6	1352.6	410.3	1410.1	٢٠٠٣
2002														٢٠٠٢
December	491.8	3.2	4.3	23.8	2.7	7.6	8.5	31.0	35.0	50.7	134.1	55.0	135.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	358.8	3.3	4.1	15.8	2.1	8.6	10.6	29.2	29.8	35.9	95.1	17.2	107.1	كانون ثاني
February	444.5	2.6	3.7	19.8	2.0	11.6	20.2	31.8	28.5	50.3	126.2	20.3	127.5	شباط
March	267.6	1.9	2.3	13.6	0.9	2.3	8.8	16.7	16.7	28.9	83.3	16.9	75.3	آذار
April	231.3	1.5	2.5	11.6	1.3	5.7	7.4	14.2	3.6	27.1	73.0	15.9	67.5	نيسان
May	345.3	2.7	5.9	14.7	2.2	6.3	8.1	20.3	26.6	44.6	85.1	17.6	111.2	ايار
June	478.7	3.8	9.0	20.8	2.7	9.5	9.5	36.8	43.0	55.0	123.2	23.1	142.3	حزيران
July	744.4	5.2	10.2	39.9	3.8	17.4	9.7	79.8	48.8	130.0	172.3	30.4	196.9	تموز
August	602.4	4.3	8.4	55.2	3.7	12.6	7.4	63.5	35.6	116.6	113.0	49.6	132.5	آب
September	468.6	3.5	6.1	28.1	3.3	9.5	7.4	39.9	25.0	63.7	126.5	52.6	103.0	ايلول
October	480.6	4.2	6.9	30.3	4.3	9.9	7.3	33.1	34.7	47.9	135.8	45.0	121.2	تشرين اول
November	535.0	4.0	6.3	24.6	4.3	8.3	5.0	26.9	41.9	35.6	138.8	98.6	140.7	تشرين ثاني
December	350.3	4.2	7.3	24.0	4.5	11.4	5.7	23.4	36.5	45.0	80.3	23.1	84.9	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
	Total	Other National- alities	U.S.A	Other European Nation- alities	British	Other Asian Nation- alities	Turkish	Other Arab Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2002	5360.0	35.2	52.8	262.2	33.0	88.1	78.4	468.8	384.6	634.1	1281.8	312.7	1728.3	٢٠٠٢
2003	5455.0	37.3	64.4	277.9	32.7	89.8	96.9	436.0	334.0	726.0	1488.7	338.5	1532.8	٢٠٠٣
2002														٢٠٠٢
December	473.1	3.2	4.1	20.2	2.4	7.3	8.2	26.5	38.4	48.9	133.3	56.7	123.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	392.2	3.2	4.1	19.0	2.2	8.3	9.7	34.1	30.2	36.8	93.2	14.6	136.8	كانون ثاني
February	405.4	2.6	3.7	18.7	2.0	9.8	19.1	28.7	27.8	47.7	120.2	15.3	109.8	شباط
March	267.8	2.2	2.6	9.0	1.1	7.4	8.2	17.8	23.5	29.6	81.3	12.2	72.9	آذار
April	222.1	1.7	2.4	11.0	1.3	4.7	6.6	12.3	8.0	24.4	68.4	9.9	71.4	نيسان
May	316.7	2.3	4.0	14.8	2.0	5.0	7.7	18.4	22.0	43.3	82.5	11.5	103.2	ايار
June	437.9	3.3	6.3	19.5	2.6	7.3	9.1	35.5	37.7	51.8	117.7	19.8	127.3	حزيران
July	675.1	4.3	8.1	31.9	4.0	10.8	8.8	71.2	42.0	122.3	164.9	33.1	173.7	تموز
August	766.7	4.4	10.4	60.1	4.2	10.2	5.5	81.8	33.0	153.7	169.3	37.9	196.2	آب
September	587.2	3.1	5.8	26.6	2.7	7.1	6.5	50.6	24.5	80.4	181.6	36.7	161.6	أيلول
October	512.6	3.6	5.9	26.2	3.8	6.6	6.7	30.4	26.5	50.2	162.5	41.1	149.1	تشرين اول
November	515.9	3.1	5.1	23.4	3.5	5.2	4.2	24.8	29.7	41.3	153.1	93.5	129.0	تشرين ثاني
December	355.4	3.5	6.0	17.7	3.3	7.4	4.8	30.4	29.1	44.5	94.0	12.9	101.8	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
<b>1998</b>	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	<b>12,644.0</b>	378,627	354,608	<b>2,608</b>	١٩٩٨
<b>1999</b>	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	<b>12,853.7</b>	359,980	345,646	<b>2,351</b>	١٩٩٩
<b>2000</b>	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	<b>12,552.5</b>	344,866	293,676	<b>2,505</b>	٢٠٠٠
<b>2001</b>	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	<b>13,043.1</b>	344,278	330,065	<b>2,673</b>	٢٠٠١
<b>2002</b>	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	<b>14,158.8</b>	339,627	307,051	<b>2,789</b>	٢٠٠٢
<b>2002</b>													٢٠٠٢
<b>May</b>	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	<b>1,504.8</b>	14,928	11,335	<b>232</b>	ايار
<b>June</b>	36.4	288.8	1.1	20.8	60.0	157.8	101.7	359.5	<b>1,026.1</b>	31,860	14,004	<b>220</b>	حزيران
<b>July</b>	26.1	440.7	29.0	20.1	78.4	128.1	133.1	374.0	<b>1,229.5</b>	33,067	26,412	<b>245</b>	تموز
<b>August</b>	33.1	338.8	58.1	27.3	49.7	62.0	117.1	231.9	<b>918.0</b>	29,579	37,475	<b>233</b>	آب
<b>September</b>	32.9	354.3	19.5	20.9	86.5	158.8	110.9	405.5	<b>1,189.3</b>	28,407	32,448	<b>235</b>	ايلول
<b>October</b>	43.2	324.9	31.5	21.8	51.8	191.4	81.6	277.8	<b>1,024.0</b>	29,424	21,023	<b>231</b>	تشرين اول
<b>November</b>	99.3	514.2	32.8	21.8	31.7	123.7	103.9	308.7	<b>1,236.1</b>	44,026	72,162	<b>258</b>	تشرين ثاني
<b>December</b>	99.9	299.1	18.3	21.5	47.0	263.3	119.8	320.7	<b>1,189.6</b>	59,309	18,854	<b>224</b>	كانون اول
<b>2003</b>													٢٠٠٣
<b>January</b>	77.9	474.6	4.2	24.3	53.5	178.1	83.0	294.2	<b>1,189.8</b>	15,329	18,052	<b>239</b>	كانون ثاني
<b>February</b>	60.7	266.1	40.1	17.3	106.8	126.6	40.0	281.7	<b>939.3</b>	21,987	16,604	<b>215</b>	شباط
<b>March</b>	29.9	435.0	3.3	19.0	346.4	190.4	99.5	353.5	<b>1,477.0</b>	14,755	14,506	<b>224</b>	آذار
<b>April</b>	145.8	783.8	33.0	16.2	60.4	123.5	62.5	240.4	<b>1,465.6</b>	12,383	13,797	<b>180</b>	نيسان
<b>May</b>	120.0	716.2	16.1	15.9	54.1	131.5	173.2	271.1	<b>1,498.1</b>	15,033	14,307	<b>196</b>	ايار

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	136.9	124.3	120.9	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	189.5	176.4	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	913.6	836.8	797.8	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	148.1	140.6	134.4	129.4	121.2	117.9	الكهرباء والمياه
Construction	243.8	231.0	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	630.2	618.6	588.9	543.2	532.4	510.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	948.8	879.2	819.7	762.2	717.1	672.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,190.5	1,135.3	1,071.9	990.5	979.2	918.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	263.8	250.8	235.3	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,120.4	1,077.1	1,042.2	995.6	943.2	896.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	59.6	58.2	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	12.5	11.4	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-133.7	-123.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>5,724.0</b>	<b>5,416.7</b>	<b>5,144.1</b>	<b>4,854.1</b>	<b>4,720.2</b>	<b>4,451.4</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	928.9	893.8	845.0	913.2	889.6	686.2	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP at Market Prices</b>	<b>6,652.9</b>	<b>6,310.5</b>	<b>5,989.1</b>	<b>5,767.3</b>	<b>5,609.8</b>	<b>5,137.6</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
Net Factor Income From Abroad	78.3	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
<b>GNP at Market Prices</b>	<b>6,731.2</b>	<b>6,443.2</b>	<b>6,084.6</b>	<b>5,758.6</b>	<b>5,604.0</b>	<b>5,090.2</b>	<b>النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق</b>
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,248	1,218	1,189	1,177	1,180	1,117	تصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.7	5.3	6.0	2.8	6.0	7.4	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	5.2	4.5	4.6	2.8	3.1	3.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	5.4	5.4	3.8	2.8	9.2	4.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	5.0	4.2	4.1	3.1	3.0	3.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.5	2.5	1.0	-0.2	5.6	1.0	تصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	2.0	1.4	1.3	0.0	-0.4	-0.2	تصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %) (As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	27.3	27.9	27.8	28.2	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	72.7	72.1	72.2	71.8	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

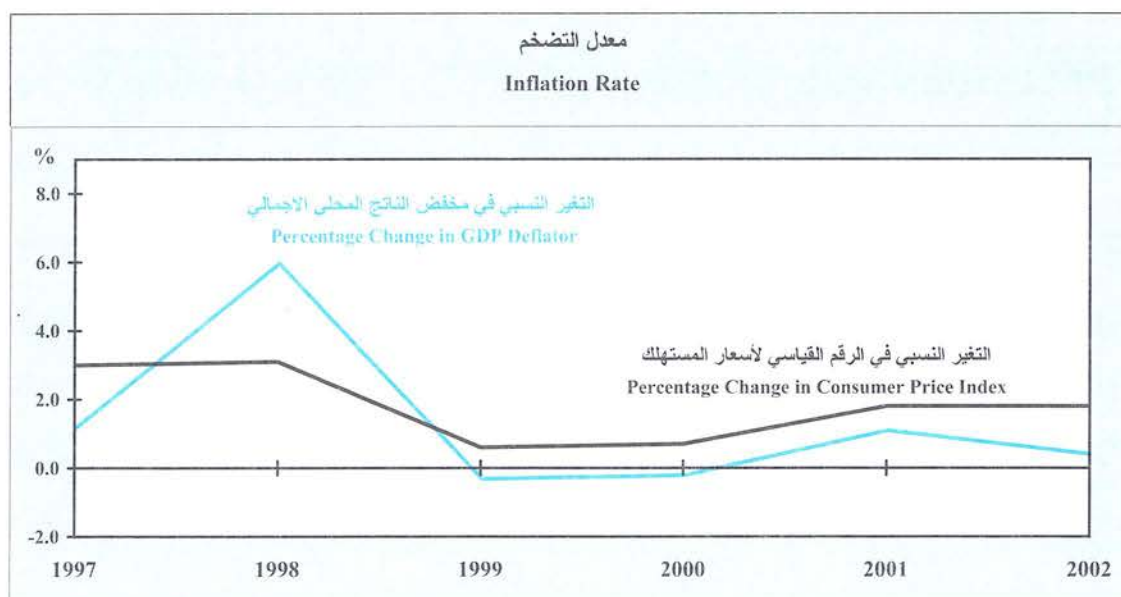
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	75.9	78.2	77.4	78.2	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	121.4	124.5	127.8	115.7	123.7	125.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	105.6	107.7	108.7	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	106.1	105.2	106.6	107.9	107.7	107.8	الكهرباء والمياه
Construction	86.4	86.9	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	109.0	109.6	106.7	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	104.7	102.1	100.6	98.0	98.1	109.4	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	120.0	117.6	115.4	111.4	110.2	108.8	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	138.5	134.8	132.8	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	129.6	127.7	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	117.3	111.7	110.9	109.5	109.4	106.7	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	120.2	111.8	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP Deflator at Basic Prices</b>	<b>112.3</b>	<b>111.8</b>	<b>111.0</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>106.5</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	115.5	115.6	111.4	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP Deflator at Market Prices</b>	<b>112.8</b>	<b>112.3</b>	<b>111.0</b>	<b>111.3</b>	<b>111.6</b>	<b>105.3</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>6.0</b>	<b>1.2</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Consumer Price Index</b>	<b>1.8</b>	<b>1.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.0</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك %</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages							نسب مئوية
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	3.5	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.1	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	17.0	16.0	15.8	15.7	15.4	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.7	2.8	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء والمياه
Construction	5.5	5.5	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.4	11.6	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.8	17.8	17.6	17.5	17.0	14.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.5	19.9	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	3.7	3.8	3.8	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.0	17.4	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.4	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(1) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages							نسب مئوية
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	13.4	1.8	5.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	10.2	5.6	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	11.4	5.8	5.7	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	4.4	6.0	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء والمياه
Construction	6.2	12.5	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	2.4	2.2	8.7	5.0	-14.3	5.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.3	5.7	4.7	6.4	18.8	1.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.7	3.9	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	2.4	5.0	-0.8	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.5	3.2	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	-2.3	-3.6	3.1	2.4	3.3	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	2.2	17.9	10.6	20.0	27.5	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	5.6	9.6	18.1	-11.5	32.9	1.2	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>5.2</b>	<b>4.5</b>	<b>4.6</b>	<b>2.8</b>	<b>3.1</b>	<b>3.6</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(1) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
	<b>الطلب الكلي</b>						
	<b>Total Demand</b>						
Total Consumption	6,588.4	6,264.4	5,552.8	5,477.4	4,959.7	4,657.5	الاستهلاك الكلي
Public	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	العام
Private	5,130.0	4,842.8	4,166.1	4,110.4	3,647.2	3,453.4	الخاص
Gross Capital Formation	1,317.6	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,238.4	1,263.2	1,353.6	1,189.8	1,325.1	1,445.3	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	719.1	617.3	688.1	656.4	809.7	951.5	العقارات والابنية
Machines and Equipments	519.3	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	الات ومعدات
Change in Stocks	79.2	64.0	-106.6	35.6	-3.3	52.1	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,677.2	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
<b>Total Demand = Total Supply</b>	<b>10,583.2</b>	<b>10,098.6</b>	<b>9,305.2</b>	<b>9,218.5</b>	<b>8,814.3</b>	<b>8,752.1</b>	<b>الطلب الكلي = العرض الكلي</b>
	<b>العرض الكلي</b>						
	<b>Total Supply</b>						
Imports of Goods and Services	4,272.7	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	6,310.5	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,677.2	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,272.7	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,595.5	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-277.9	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,317.6	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	<b>(التغير النسبي %)</b>						
	<b>(Percentage Change)</b>						
Total Consumption	5.2	12.8	1.4	10.4	6.5	12.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	-0.7	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	6.8	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	4.0	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	المستوردات من السلع والخدمات
	<b>(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية % )</b>						
	<b>( As a Percent of GDP at Current Market Prices )</b>						
Public Consumption	23.1	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	الاستهلاك العام
Private Consumption	81.3	80.9	72.2	73.3	71.0	70.3	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	19.6	21.1	23.5	21.2	25.8	29.4	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(1) : اولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Compensation of Employees	2,406.6	2,347.2	2,319.7	2,181.8	2,020.3	1,922.8	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad, Net	126.4	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,222.7	2,065.7	1,793.0	1,847.7	1,787.5	1,653.5	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	990.1	905.3	979.3	964.2	764.8	818.4	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,459.8	1,548.5	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	الاخرى من العالم الخارجي
<b>National Disposable Income</b>	<b>7,211.9</b>	<b>6,962.2</b>	<b>6,411.6</b>	<b>6,102.2</b>	<b>5,737.3</b>	<b>5,480.0</b>	<b>الدخل القومي المتاح</b>
Public Consumption	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	الاستهلاك العام
Private Consumption	5,130.0	4,842.8	4,166.1	4,110.4	3,647.2	3,453.4	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	623.5	697.8	858.8	624.8	777.6	822.5	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,392	1,382	1,309	1,283	1,247	1,233	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	3.6	8.6	5.1	6.4	4.7	7.5	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	0.7	5.6	2.0	2.9	1.2	3.8	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	-0.4	5.9	2.3	-2.9	-0.1	1.7	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	24.0	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	الزراعة
Mining and Quarrying	21.1	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	106.9	126.0	96.1	118.1	147.7	120.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	146.5	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	الكهرباء والمياه
Construction	9.3	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	71.5	97.7	114.0	57.9	49.6	42.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	196.2	254.6	110.8	150.0	102.4	115.1	النقل والاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	310.5	251.3	258.7	320.3	487.4	637.9	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	28.7	30.1	42.5	50.1	66.1	31.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	320.6	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.1	5.9	2.7	8.4	8.9	5.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
<b>Gross Fixed Capital Formation</b>	<b>1,238.4</b>	<b>1,263.2</b>	<b>1,353.6</b>	<b>1,189.8</b>	<b>1,325.1</b>	<b>1,445.3</b>	<b>التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي</b>
<b>Change in Stocks</b>	<b>79.2</b>	<b>64.0</b>	<b>-106.6</b>	<b>35.6</b>	<b>-3.3</b>	<b>52.1</b>	<b>التغير في المخزون</b>
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1,317.6</b>	<b>1,327.2</b>	<b>1,247.0</b>	<b>1,225.4</b>	<b>1,321.8</b>	<b>1,497.4</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>
<b>Consumption of Fixed Capital</b>	<b>691.1</b>	<b>670.9</b>	<b>675.3</b>	<b>616.1</b>	<b>565.0</b>	<b>517.5</b>	<b>اهتلاك رأس المال الثابت</b>
<b>Net Capital Formation</b>	<b>626.5</b>	<b>656.3</b>	<b>571.7</b>	<b>609.3</b>	<b>756.8</b>	<b>979.9</b>	<b>التكوين الرأسمالي الصافي</b>
Percentage Change in Gross Capital Formation	-0.7	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية%) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	20.9	22.2	21.6	21.8	25.7	30.5	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-4.4	-4.6	3.7	2.4	3.5	5.2	الادخار المحلي
National Savings	-2.4	-3.0	3.6	2.3	2.5	2.9	الادخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	-277.9	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	-145.2	-179.8	205.8	126.6	130.5	142.4	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1,459.8	1,548.5	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1,314.6	1,368.7	1,534.1	1,240.9	1,342.6	1,340.0	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	57.2	223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-54.2	-265.1	-308.0	289.4	18.0	341.9	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1,317.6</b>	<b>1,327.2</b>	<b>1,247.0</b>	<b>1,225.4</b>	<b>1,321.8</b>	<b>1,497.4</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton	2002 <sup>(2)</sup>	2001	2000	1999	1998	الف طن
	<b>الانتاج النباتي</b>					
	<b>Plant Production</b>					
<b>A) Field Crops, of which:</b>						<b>أ - المحاصيل الحقلية، منها :</b>
Wheat	43.8	19.3	25.4	9.3	36.0	قمح
Barley	56.8	17.3	12.1	4.9	27.4	شعير
Tobacco	4.3	1.3	2.7	0.6	2.3	تبغ
Lentils	1.7	1.9	1.1	0.2	1.6	عدس
Corn	13.8	10.4	18.8	12.5	12.3	ذرة
Clover	230.6	57.3	59.6	32.4	27.4	برسيم
<b>B) Vegetables, of which:</b>						<b>ب - الخضروات، منها :</b>
Tomatoes	359.8	310.2	354.3	293.3	299.9	بندورة
Eggplant	59.4	36.7	35.7	43.7	52.9	بادنجان
Cucumbers	120.3	78.1	135.6	68.1	93.3	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	88.2	30.0	38.3	83.1	62.6	زهرة وملفوف
Melons	108.3	85.8	69.0	142.1	106.8	بطيخ وشمام
Potatoes	105.3	101.3	97.1	96.3	88.1	بطاطا
Zucchini	47.7	57.5	49.5	35.7	37.3	كوسا
<b>C) Fruitfull Trees, of which:</b>						<b>ج - الأشجار المثمرة، منها:</b>
Olives	180.9	65.7	134.3	38.3	137.5	زيتون
Grapes	34.8	58.0	23.9	18.2	17.9	عنب
Citrus Fruits	124.2	136.6	124.6	85.6	161.3	حمضيات
Bananas	47.4	24.3	20.8	36.4	24.5	موز
Apple	39.2	37.1	37.5	31.0	38.5	تفاح
Peach	14.0	8.1	6.9	10.6	7.0	دراق
	<b>الانتاج الحيواني<sup>(1)</sup></b>					
	<b>Livestock Production<sup>(1)</sup></b>					
Red Meat	10.5	12.6	15.0	20.9	22.1	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	116.0	117.0	119.0	111.0	93.1	الدجاج
Milk	211.3	208.3	204.6	173.1	170.8	الحليب
Table Eggs (million egg)	925.0	908.0	752.0	762.0	810.0	بيض المائدة (مليون بيضة)
Hatching Eggs (million egg)	170.4	157.4	178.1	176.3	137.2	بيض التفريخ (مليون بيضة)
	<b>الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (1997=100)</b>					
	<b>Agricultural Production Index (1997=100)</b>					
Field Crops	130.4	66.1	91.4	26.9	88.2	المحاصيل الحقلية
Vegetables	151.9	116.4	122.1	119.1	110.2	الخضراوات
Fruitfull trees	240.8	127.7	180.9	108.5	164.1	الأشجار المثمرة
<b>General Index</b>	<b>182.5</b>	<b>112.5</b>	<b>140.5</b>	<b>104.6</b>	<b>125.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Source Ministry of Agriculture/ Animal Production Department

(2) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج الحيواني.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity مليون ك.و.س Mill.K.W.H.	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
1999	6,900.2	3,266.0	2,687.0	2,445.1	1,688.6	813.5	1,800.2	6,013.6	١٩٩٩
2000	7,208.2	3,578.2	2,639.9	2,400.0	1,684.0	619.5	1,936.3	5,506.1	٢٠٠٠
2001	7,365.7	3,596.8	3,173.3	2,896.4	1,407.5	670.5	1,962.6	5,878.1	٢٠٠١
2002	7,864.9	3,627.2	3,557.5	3,222.1	1,649.1	695.3	1,956.2	7,107.2	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	7,721.4	3,694.6	3,514.9	3,170.1	1,499.3	634.0	1,961.1	6,762.3	(١)٢٠٠٣
2002									٢٠٠٢
December	620.7	307.9	228.7	245.8	142.3	39.1	176.1	611.4	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>									(١)٢٠٠٣
January	548.2	335.1	214.9	244.7	132.7	41.5	171.2	619.2	كانون ثاني
February	530.0	322.6	164.1	124.0	123.4	37.6	139.6	568.4	شباط
March	525.4	364.3	243.6	169.4	77.3	54.9	154.2	552.2	آذار
April	474.4	232.3	257.8	204.9	104.1	53.9	156.8	452.8	نيسان
May	647.5	377.6	342.3	291.4	151.3	48.3	172.4	563.7	ايار
June	684.8	279.9	329.4	303.6	116.6	56.1	162.9	555.3	حزيران
July	778.1	287.2	351.4	324.8	122.6	55.9	174.2	593.4	تموز
August	805.5	329.6	365.5	323.9	111.1	71.4	165.3	586.6	آب
September	702.8	229.5	351.1	297.5	144.6	57.9	161.5	563.1	ايلول
October	693.0	267.0	351.6	266.3	156.6	63.9	174.5	603.0	تشرين اول
November	649.9	327.1	287.0	294.8	136.3	45.8	165.9	548.3	تشرين ثاني
December	681.8	342.4	256.2	324.8	122.7	46.8	162.6	556.3	كانون اول

Source : Industrial Companies in Jordan.

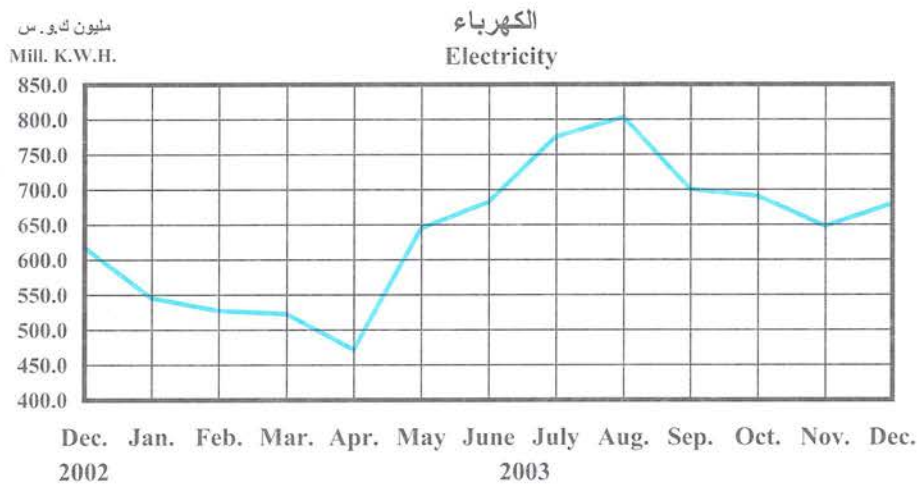
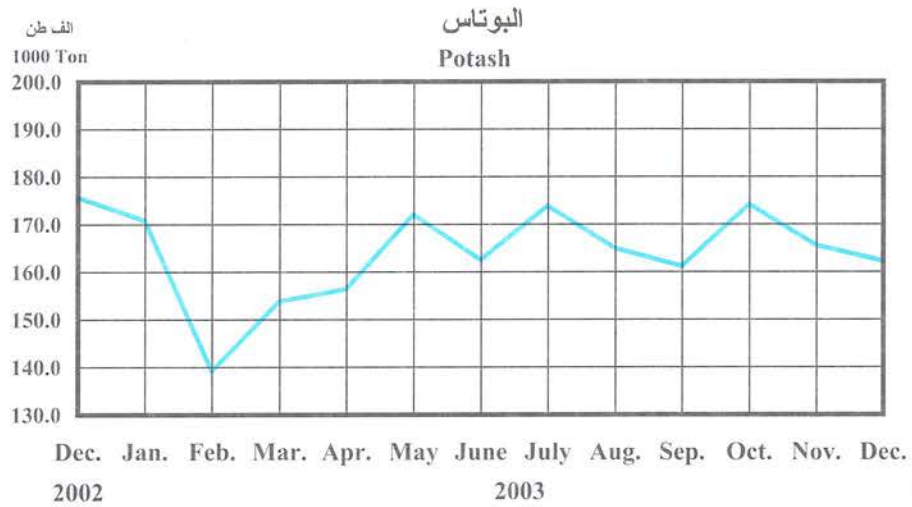
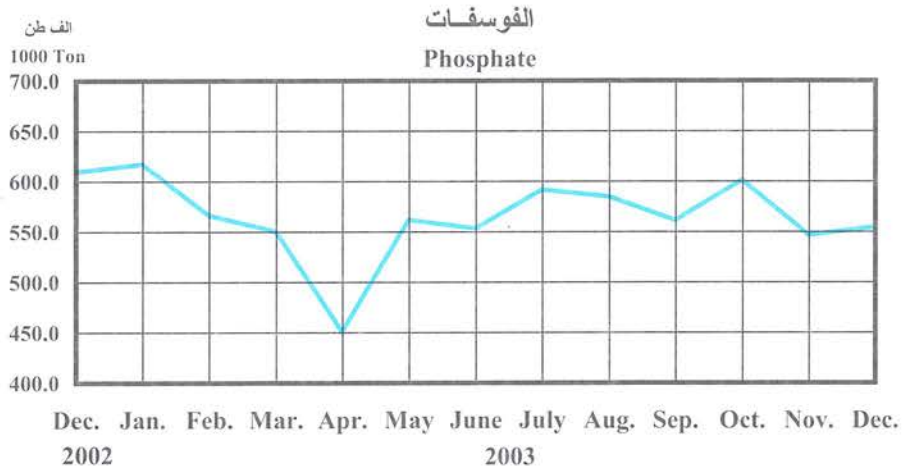
المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

## تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH , AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

2003 <sup>(1)</sup>			2002 <sup>(1)</sup>		2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول								
March	February	January	December								
109.0	98.4	136.1	128.7	134.9	144.5	129.9	117.2	112.4	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:	
131.4	126.8	146.5	146.5	136.8	140.0	129.5	125.5	125.4	15.008	الصناعات الاستخراجية :	
34.0	11.5	33.8	19.6	40.1	34.2	84.5	91.2	70.2	0.891	قطع الاحجار والكمسارات	
157.1	161.8	176.2	174.0	160.3	168.5	138.5	130.5	142.6	6.830	الفوسفات	
119.3	108.1	132.5	136.3	126.5	126.2	126.6	124.9	116.1	7.287	البوتاس	
104.6	92.8	134.1	125.2	134.6	145.4	130.0	115.6	109.9	76.729	الصناعات التحويلية :	
78.4	81.1	125.3	168.8	102.6	119.8	108.0	106.8	108.8	13.550	المواد الغذائية	
196.1	232.8	325.6	292.5	343.9	350.4	283.2	220.7	165.5	10.150	التبغ	
60.8	39.9	60.5	43.4	66.1	60.0	54.4	74.9	85.7	4.271	الملابس والانسجة	
51.0	10.8	10.1	9.1	44.2	46.5	49.2	62.0	54.1	1.130	الاحذية والجلود	
81.9	32.6	84.9	14.1	112.6	259.3	165.6	143.6	142.7	2.797	الاتاث	
80.8	61.2	87.8	66.4	72.6	83.5	81.1	79.6	81.8	2.808	الورق ومنتجاته	
115.6	79.2	87.4	103.4	112.1	122.1	115.8	108.8	138.1	2.990	الاسمدة	
86.0	63.6	58.3	76.5	142.4	130.7	136.0	112.5	147.4	0.874	الدهانات	
178.1	105.0	207.5	139.3	182.0	178.5	204.2	185.1	149.5	4.596	الادوية	
235.0	283.7	324.0	235.0	169.7	201.4	136.7	133.1	108.0	1.354	المنظفات والصابون	
62.2	5.6	4.2	32.3	14.6	42.5	79.4	49.8	62.8	1.310	اللذان في اشكالها الاولى	
148.8	133.3	142.2	80.8	123.1	122.2	124.5	119.7	112.1	3.594	المنتجات البترولية	
60.8	78.7	93.3	80.4	90.1	107.0	93.6	62.6	79.9	3.081	المنتجات البلاستيكية	
87.7	59.0	74.0	79.9	104.0	105.3	93.6	79.1	80.7	9.040	الاسمنت والجير	
55.4	59.4	113.8	131.3	90.3	80.7	98.7	80.4	87.8	1.972	الحديد والصلب	
110.7	79.9	110.6	103.4	104.3	111.0	130.8	133.0	166.8	1.690	الطباعة والنشر	
72.4	39.1	73.9	86.3	107.9	100.3	93.9	70.0	69.9	2.136	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت قطع و تشكيل واتمام	
89.6	76.7	121.8	94.3	124.8	107.3	129.0	130.6	132.3	1.805	وتجهيز الاحجار	
7.0	6.3	4.9	6.3	8.6	31.7	40.5	44.5	50.4	1.670	الات والمعدات	
122.8	121.7	139.0	113.3	144.1	143.1	134.3	123.0	118.9	1.062	الات والاجهزة الكهربائية الصناعات الاساسية للمعادن	
84.2	72.1	95.9	67.0	95.5	79.1	63.1	51.7	49.1	1.430	غير الحديدية	
11.4	14.3	62.9	60.0	47.1	64.1	40.7	49.3	48.1	1.858	المركبات ذات المحركات	
93.9	31.2	99.0	107.8	119.0	106.6	101.8	110.8	109.2	1.560	اخرى	
130.1	131.1	134.9	154.2	159.7	161.2	152.5	148.7	147.4	8.263	الكهرباء	
110.7	101.1	136.0	130.8	137.0	145.9	131.8	119.8	115.3	100.000	الرقم القياسي العام	
9.5	-25.7	4.0	-6.0	-6.1	10.7	10.0	3.9	0.3		معدل التغير (%)	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
(١) : اولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>Mining , Quarrying , and Manufacturing:</b>	<b>146.6</b>	<b>127.8</b>	<b>154.6</b>	<b>135.0</b>	<b>154.8</b>	<b>151.2</b>	<b>142.0</b>	<b>137.8</b>	<b>125.9</b>
<b>Mining and Quarrying :</b>	<b>135.4</b>	<b>137.1</b>	<b>147.7</b>	<b>135.8</b>	<b>140.4</b>	<b>144.7</b>	<b>135.2</b>	<b>140.6</b>	<b>119.7</b>
Stone Cutting and Quarrying	37.8	62.9	68.5	37.0	38.7	39.5	34.4	47.2	36.2
Phosphate	158.3	156.0	171.5	160.2	166.9	168.8	158.0	160.4	128.8
Potash	125.9	128.5	135.1	125.0	128.0	134.9	126.1	133.5	121.4
<b>Manufacturing :</b>	<b>148.8</b>	<b>126.0</b>	<b>155.9</b>	<b>134.8</b>	<b>157.6</b>	<b>152.5</b>	<b>143.3</b>	<b>137.3</b>	<b>127.1</b>
Food Items	95.6	86.3	96.3	112.5	112.2	126.6	127.9	103.6	85.9
Tobacco	423.7	361.7	427.3	307.0	439.7	405.7	351.8	377.4	278.4
Clothes and Textiles	89.1	59.6	81.3	71.4	66.8	61.2	67.6	66.3	69.2
Footwear and Leather	34.1	40.9	70.3	59.6	58.5	67.4	41.8	42.5	43.8
Furniture	127.2	116.9	120.2	133.5	144.7	139.8	134.4	96.2	139.1
Paper and its Products	77.6	49.5	68.0	76.3	77.7	79.0	78.3	64.7	69.9
Fertilizers	98.5	96.4	134.5	122.0	150.4	126.2	118.2	101.6	115.6
Paints	153.5	126.1	154.2	157.6	178.6	173.7	199.4	153.2	204.7
Pharmaceuticals	232.2	107.9	170.7	179.6	200.2	151.1	154.8	171.4	325.5
Detergents and Soap	197.0	125.4	404.3	72.6	91.9	119.2	75.3	52.8	54.8
Plastic in Primary Form	11.2	3.8	33.0	10.2	7.8	13.2	8.4	14.0	1.4
Petroleum Products	138.0	129.8	103.2	102.9	103.1	110.5	113.6	152.1	99.5
Plastic Products	86.1	90.6	89.3	94.6	114.4	105.9	100.0	88.6	78.6
Cement Lime and Plaster	90.5	103.0	122.5	123.7	128.0	125.3	119.9	122.6	92.0
Iron and Steel	113.0	94.0	135.3	105.2	117.4	87.3	88.6	48.8	64.9
Publishing and Printing	85.6	97.2	113.2	110.1	113.4	114.8	103.6	102.7	109.9
Manufacture of Articles of Concrete Cement and Plaster Cutting Shaping and Finishing of Stone	98.8	79.1	118.3	117.1	120.9	141.2	180.0	108.4	145.7
Machinery and Equipments	6.2	2.4	14.7	5.7	5.9	5.1	16.9	20.9	7.2
Electrical Machinery and Apparatus	188.4	127.4	153.3	146.1	163.6	149.8	137.0	130.4	149.8
Non-Ferrous Metal Basic Industries	124.9	106.9	86.5	99.6	84.7	100.1	89.4	104.5	97.4
Motor Vehicles Trailers	60.0	100.0	120.0	8.6	71.4	48.6	57.1	2.8	8.6
Other	151.1	92.7	114.0	171.7	140.6	224.5	89.2	111.0	109.0
<b>Electricity</b>	<b>169.1</b>	<b>160.9</b>	<b>171.7</b>	<b>175.6</b>	<b>201.4</b>	<b>194.0</b>	<b>170.0</b>	<b>160.5</b>	<b>116.6</b>
<b>General Index</b>	<b>148.5</b>	<b>130.5</b>	<b>156.0</b>	<b>138.3</b>	<b>158.6</b>	<b>154.8</b>	<b>144.3</b>	<b>139.7</b>	<b>125.1</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>13.8</b>	<b>-16.3</b>	<b>12.8</b>	<b>-12.8</b>	<b>2.5</b>	<b>7.3</b>	<b>3.3</b>	<b>11.7</b>	<b>13.0</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

2003 <sup>(1)</sup>			2002	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
أ) للسكن									
1,259	909	1,392	837	20,452	19,587	19,561	16,381	14,258	عدد الرخص
411	312	471	311	6,589	6,318	5,631	4,979	5,070	عمان
231	199	253	205	4,561	4,762	4,657	3,491	2,635	اريد
146	106	135	97	2,007	1,766	1,722	1,614	1,416	الزرقاء
471	292	533	224	7,295	6,741	7,551	6,297	5,137	أخرى
435.2	354.3	451.8	307.4	6,461.7	5,901.5	5,130.1	4,132.5	3,896.9	المساحة
272.4	227.6	282.1	204.6	3,912.5	3,581.6	2,811.9	2,253.1	2,399.5	عمان
43.2	42.4	47.3	41.2	861.8	837.0	800.6	587.3	466.2	اريد
43.4	31.3	39.6	26.6	507.4	453.0	432.4	382.9	318.4	الزرقاء
76.2	53.0	82.8	35.0	1,180.0	1,029.9	1,085.2	909.2	712.8	أخرى
ب) لاغراض اخرى									
147	83	150	108	2,103	1,846	1,687	1,544	1,113	عدد الرخص
80	43	87	68	1,133	1,058	883	785	529	عمان
0	0	0	0	72	11	13	16	8	اريد
34	22	30	18	388	312	326	320	310	الزرقاء
33	18	33	22	510	465	465	423	266	أخرى
127.6	77.9	80.6	101.3	1,647.1	1,405.3	941.8	780.0	576.1	المساحة
77.2	53.7	61.0	85.6	1052.7	926.2	563.9	547.4	355.4	عمان
0.0	0.0	0.0	0.0	70.3	19.5	22.2	21.0	50.4	اريد
28.9	5.9	10.0	7.5	206.1	156.1	160.1	104.7	92.8	الزرقاء
21.5	18.3	9.6	8.2	318.0	303.5	195.6	106.9	77.5	أخرى
المجموع العام (أ+ب)									
1,406	992	1,542	945	22,555	21,433	21,248	17,925	15,371	عدد الرخص
562.8	432.2	532.4	408.7	8,108.8	7,306.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
<b>A) Residential</b>									
Number of Permits	1,328	1,026	1,894	2,204	2,181	2,384	2,119	2,005	1,751
Amman	435	348	662	730	667	750	698	596	509
Irbid	287	215	425	528	513	547	514	458	391
Zarqa	169	140	172	192	193	196	194	190	174
Other	437	323	635	754	808	891	713	761	677
Area	465.1	406.9	672.5	657.9	672.6	684.8	602.6	523.7	534.3
Amman	275.8	258.3	439.6	394.9	401.6	386.2	365.9	289.3	318.8
Irbid	68.5	47.7	76.5	90.7	96.1	111.3	86.9	77.0	74.2
Zarqa	44.6	35.1	39.0	47.6	45.4	49.3	47.3	42.7	42.1
Other	76.2	65.8	117.4	124.7	129.5	138.0	102.5	114.7	99.2
<b>B) Other Purposes</b>									
Number of Permits	188	119	204	245	216	217	197	171	166
Amman	86	66	99	120	108	124	122	97	101
Irbid	25	6	11	14	12	1	1	1	1
Zarqa	33	22	32	39	43	39	32	29	33
Other	44	25	62	72	53	53	42	44	31
Area	197.1	67.0	200.7	189.6	155.6	181.9	126.6	99.1	143.4
Amman	105.8	43.1	136.6	110.6	87.2	119.3	88.1	70.5	99.6
Irbid	19.1	1.5	7.6	8.8	7.2	11.4	0.3	0.2	14.2
Zarqa	23.1	5.8	20.4	18.6	25.1	27.8	11.5	16.1	12.9
Other	49.1	16.6	36.1	51.6	36.1	23.4	26.7	12.3	16.7
<b>Grand Total (A+B)</b>									
Number of Permits	1,516	1,145	2,098	2,449	2,397	2,601	2,316	2,176	1,917
Area	662.2	473.9	873.2	847.5	828.2	866.7	729.2	622.8	677.7

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار المستهلك

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2003			2002	2003	2002	2001	2000	1999	الاهمية النسبية Weight	الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول							
March	February	January	December							
105.5	104.6	102.6	101.6	104.8	102.9	102.7	102.4	103.1	44.319	المواد الغذائية
100.4	100.3	99.5	98.5	101.4	96.3	94.0	94.6	93.9	5.966	الحبوب ومنتجاتها
106.8	105.7	103.7	103.1	106.0	102.0	98.8	98.6	99.6	12.332	للحوم و الدواجن و الأسماك و البيض
104.3	104.3	104.4	104.4	104.3	104.4	105.1	103.7	104.1	3.846	الالبان ومنتجاتها
91.2	91.2	87.5	87.5	91.9	97.5	101.6	105.6	101.8	3.033	الزيوت و الدهون
124.4	122.7	113.4	107.6	117.2	118.1	119.6	118.5	121.4	2.813	الفواكه
114.0	107.8	101.8	99.6	108.1	103.7	105.6	103.3	111.1	3.990	الخضروات
110.7	110.4	109.7	107.5	112.1	109.0	113.3	108.8	111.1	2.380	السكر و منتجاته
104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	105.0	105.2	104.5	102.5	3.332	التبغ و منتجاته
82.7	82.7	86.5	86.4	89.6	89.3	93.5	97.9	97.4	1.067	المشروبات و المرطبات
103.7	104.5	104.4	104.3	104.0	104.4	104.9	104.7	103.8	5.560	مواد غذائية اخرى
109.9	109.9	109.9	109.9	106.2	110.6	111.3	110.0	109.3	6.229	ملابس و احذية
109.6	109.6	109.6	109.6	106.3	110.0	110.5	109.8	109.3	4.999	ملابس
111.3	111.3	111.3	111.3	105.5	112.9	114.4	110.9	109.2	1.230	احذية
109.6	109.5	109.5	109.5	110.9	108.3	105.9	104.0	102.6	28.182	المساكن
111.2	110.8	110.8	110.8	111.9	109.4	107.7	105.6	103.4	19.165	السكن و ملحقاته
115.9	115.9	115.9	115.9	121.6	113.6	104.7	101.2	101.2	4.253	الوقود و الانارة
97.3	100.0	100.0	100.0	98.0	100.4	100.9	99.6	101.2	1.857	اللائث و المفروشات
97.7	97.6	97.6	97.6	96.8	98.1	99.0	99.9	100.1	2.907	اخرى
121.7	120.7	120.6	120.2	124.4	118.5	112.7	107.6	104.7	21.270	السلع و الخدمات الأخرى
124.9	121.4	121.4	121.4	126.9	119.4	109.3	100.6	98.5	8.226	النقل و الاتصالات
124.9	124.9	124.9	124.9	128.8	120.9	113.4	108.9	105.2	4.543	التعليم
108.4	108.2	108.1	107.4	111.4	106.8	107.8	109.1	106.6	2.480	العناية الطبية
99.3	101.3	101.0	98.9	100.5	98.8	96.9	97.7	97.4	3.162	العناية الشخصية
95.7	95.8	95.8	95.6	95.4	96.4	97.8	97.8	100.2	1.522	الثقافة و الترفية
198.7	198.7	198.7	198.7	206.9	198.2	194.6	177.0	160.7	1.337	اخرى
110.4	109.7	108.8	108.3	110.7	108.2	106.3	104.4	103.7	100.000	الرقم القياسي لاسعار المستهلك
0.6	0.8	0.5	0.5	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لاسعار المستهلك %						
Percentage Change in Main Component Groups of Consumer Price Index						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Food Items	1.8	0.2	0.3	-0.7	-0.9	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-4.0	-0.6	1.2	0.6	5.3	الملابس و الاحذية
Housing	2.4	2.3	1.8	1.4	0.8	المساكن
Other Goods and Services	5.0	5.1	4.7	2.8	2.0	السلع و الخدمات الأخرى
Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6	الرقم القياسي لاسعار المستهلك

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار المستهلك (تابع)

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2003								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
<b>Food Items</b>	<b>105.6</b>	<b>105.2</b>	<b>105.1</b>	<b>104.6</b>	<b>104.7</b>	<b>103.3</b>	<b>104.0</b>	<b>106.3</b>	<b>105.5</b>
Cereal and its Products	103.5	102.3	102.0	102.0	102.0	102.0	102.0	100.4	100.4
Meat ; Poultry , Fish, and Eggs	107.8	107.3	107.1	108.4	110.1	104.9	103.0	102.9	104.3
Dairy Products	105.3	105.1	105.0	104.8	104.7	104.8	104.0	102.6	102.6
Oils and Fats	94.6	93.4	92.8	92.6	92.5	92.5	92.6	91.3	91.2
Fruits	110.1	109.1	108.1	111.0	110.1	115.2	121.3	130.6	130.2
Vegetables	108.0	109.4	110.1	99.4	95.7	93.1	106.3	131.7	119.2
Sugar and Confectionaries	113.6	113.1	113.1	113.1	113.1	113.1	112.8	111.5	111.4
Cigarettes	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7
Beverages	95.7	95.7	95.7	96.0	96.0	96.0	83.0	82.6	82.6
Other Food Items	104.2	103.9	104.3	103.8	104.1	103.7	104.0	103.7	103.5
<b>Clothing and Footwear</b>	<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>103.9</b>	<b>104.2</b>	<b>105.2</b>	<b>104.7</b>	<b>104.7</b>	<b>104.7</b>	<b>104.1</b>
Clothing	106.9	106.9	104.4	104.8	105.4	104.8	104.8	104.8	104.2
Footwear	103.6	103.6	102.1	102.1	104.8	104.2	104.2	104.2	103.9
<b>Housing</b>	<b>112.1</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>111.6</b>	<b>110.8</b>	<b>109.5</b>
Housing and Related Expenses	113.2	112.5	112.5	112.5	112.5	112.5	112.5	111.2	111.2
Fuels and Electric	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	124.5	115.9
House Furnishing	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	97.7	97.2	96.7	96.8
Other	95.7	96.5	96.5	96.5	96.5	96.6	96.0	97.1	97.0
<b>Other Goods and Services</b>	<b>127.7</b>	<b>127.2</b>	<b>127.3</b>	<b>127.4</b>	<b>125.6</b>	<b>124.9</b>	<b>124.1</b>	<b>123.5</b>	<b>121.6</b>
Transportation and Communications	129.2	128.6	128.6	128.6	128.7	128.6	128.9	128.9	125.0
Education	135.8	135.8	135.8	135.8	127.9	124.9	124.9	124.9	124.9
Medical Care	113.6	113.6	113.6	113.6	113.6	113.5	113.0	110.0	108.4
Personal Care	103.2	101.4	100.8	101.2	100.1	100.0	100.4	99.7	97.8
Recreation	95.0	95.0	95.1	95.2	95.2	95.1	95.6	95.8	95.9
Other	212.3	212.3	215.2	215.8	215.8	215.8	201.5	198.7	198.7
<b>Consumer Price Index</b>	<b>112.2</b>	<b>111.8</b>	<b>111.6</b>	<b>111.4</b>	<b>111.1</b>	<b>110.4</b>	<b>110.5</b>	<b>111.1</b>	<b>110.0</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.4</b>

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لاسعار المستهلك مقارنا بفترات مختلفة % Percentage Change in Consumer Price Index Compared to Different Periods		
December 2002 / December 2001	0.5	كانون أول ٢٠٠٢ عن كانون أول ٢٠٠١
December 2003 / December 2002	3.6	كانون أول ٢٠٠٣ عن كانون أول ٢٠٠٢
January - December 2002 / January - December 2001	1.8	كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠١
January - December 2003 / January - December 2002	2.3	كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٣ عن كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٢

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESAL PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2002		2003	2002	2001	2000	1999	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter							
88.9	89.5	91.8	89.1	91.2	93.3	97.2	19.42	بيع المركبات واجزائها الاغذية والمشروبات والتبغ
92.0	95.9	93.6	92.8	94.7	94.6	96.4	45.73	والمواد الخام الزراعية
87.5	93.5	91.3	89.7	96.0	96.3	99.4	14.41	الحبوب والبقوليات
90.1	95.5	87.1	88.4	90.1	88.3	95.3	10.13	الخضروات والفاكهة
100.9	100.9	100.7	100.9	101.5	102.2	100.8	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
91.8	98.3	105.0	97.2	96.9	94.6	96.7	3.87	اللحوم والأسماك
107.3	108.7	107.4	107.8	100.9	98.8	98.8	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
87.5	87.7	87.1	87.1	90.4	94.2	89.6	8.47	السلع الاخرى
88.2	88.7	89.8	88.6	88.4	91.6	97.9	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
71.4	72.3	68.6	71.2	77.2	88.0	97.9	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
96.8	96.0	94.6	97.0	96.7	96.7	97.5	1.78	العناية الشخصية
82.5	82.5	92.7	84.0	83.1	85.4	95.7	4.77	الادوية
100.3	100.9	99.2	100.2	96.6	96.0	98.9	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
86.5	87.2	93.7	87.2	87.6	94.4	100.0	1.29	السلع الاخرى
99.7	99.6	100.3	99.8	99.9	100.5	99.9	3.59	المنتجات الوسيطة
99.7	99.6	100.3	99.8	99.9	100.5	99.9	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
83.6	86.0	83.1	83.6	86.5	95.6	102.5	6.30	الاخشاب ومواد التشييد والاضاءة
84.1	88.0	83.9	85.1	87.4	96.5	99.9	3.34	اصناف الاضاءة
102.9	104.9	87.5	98.9	103.9	109.3	121.4	0.98	مواد البناء
73.3	73.1	79.4	73.5	76.5	87.3	97.5	1.98	الاخشاب
100.4	100.8	99.6	100.5	100.8	96.6	101.3	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
97.0	96.8	95.8	96.9	96.5	92.6	99.9	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
107.9	109.3	107.8	108.3	110.0	105.1	104.1	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
90.7	92.9	92.3	91.2	92.7	94.1	97.6	100.00	الرقم القياسي العام
-2.4	0.0	1.2	-1.6	-1.5	-3.6	-2.4		معدل التغير %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

ملاحظة : تم اعتماد الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة الجديد (١٠٠=١٩٩٨) بدلا من الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (١٠٠=١٩٩٢).

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESAL PRICE INDEX (CONTINUED)

( 1998 = 100 )

Code	2003				2002	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Transport Vehicles and Apparatus</b>	<b>93.1</b>	<b>92.6</b>	<b>90.8</b>	<b>90.7</b>	<b>89.2</b>	<b>88.8</b>
<b>Food, Beverages and Tobacco &amp;</b>						
<b>Agricultural Raw Materials</b>	<b>95.9</b>	<b>92.8</b>	<b>94.5</b>	<b>91.1</b>	<b>90.6</b>	<b>92.5</b>
Cereals	95.8	94.2	88.2	87.0	87.8	89.9
Vegetables and Fruits	87.5	80.2	96.4	84.0	81.2	86.6
Beverages and Tobacco	101.8	99.1	100.9	100.9	100.9	100.9
Meat and Fish	112.3	106.1	101.1	100.5	99.9	98.8
Dairy Products	108.1	106.5	108.3	106.8	106.8	108.3
Other	87.3	86.7	87.1	87.2	86.7	86.3
<b>Personal and Household Items</b>	<b>90.9</b>	<b>90.5</b>	<b>89.0</b>	<b>88.8</b>	<b>89.0</b>	<b>88.4</b>
Clothes, Textiles, and Footwear	67.9	68.5	69.0	69.0	70.3	70.9
Personal Care	94.5	94.6	94.6	94.6	97.7	97.6
Medicaments	97.1	96.1	89.2	88.6	87.0	84.0
Furniture and Household Goods	99.1	99.2	99.3	99.3	99.7	99.9
Other Goods	98.8	93.0	92.0	91.0	88.5	86.6
<b>Intermediate Goods</b>	<b>100.4</b>	<b>100.4</b>	<b>100.3</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.4	100.4	100.3	100.0	100.0	100.0
<b>Wood, Construction &amp; Lightening Materials</b>	<b>84.0</b>	<b>83.3</b>	<b>82.8</b>	<b>82.1</b>	<b>82.5</b>	<b>82.3</b>
Lightening Items	84.2	83.9	83.8	83.8	84.1	84.1
Construction Materials	88.5	87.3	87.0	87.1	93.8	94.0
Wood	81.5	80.5	78.9	76.7	74.1	73.5
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>99.1</b>	<b>98.8</b>	<b>100.2</b>	<b>100.1</b>	<b>100.4</b>	<b>100.4</b>
Equipment & Medical Products	94.6	94.6	96.9	96.9	96.9	96.9
Equipment & Industrial Construction Instruments	108.6	107.7	107.4	107.1	107.9	107.9
<b>General Index</b>	<b>93.9</b>	<b>92.2</b>	<b>92.4</b>	<b>90.7</b>	<b>90.2</b>	<b>90.9</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>1.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.2</b>

Source : Department of Statistics.

Note : This newly constructed Wholesale Price Index (1998=100) has been adopted in lieu of the previous Amman Wholesale Price Index (1992=100).

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1999	36.6	557	69.1	2,716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3,755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2,912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4,351	٢٠٠٠
2001	94.0	1,286	70.6	3,070	4.2	79	23.6	501	1.13	7	193.5	4,943	٢٠٠١
2002	53.2	1,677	33.1	2,282	7.3	66	32.2	647	2.59	45	128.4	4,717	٢٠٠٢
2003 <sup>(1)</sup>	31.8	1,802	44.3	2,387	5.9	85	19.8	701	1.41	38	103.2	5,013	(١)٢٠٠٣
2002													٢٠٠٢
December	1.4	91	2.1	95	0.3	3	2.6	34	0.76	4	7.16	227	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>													(١)٢٠٠٣
January	3.2	165	4.0	274	0.3	13	1.8	83	0.20	8	9.50	543	كانون ثاني
February	1.3	105	2.9	132	0.1	3	0.9	29	0.01	1	5.21	270	شباط
March	2.3	152	3.0	266	0.5	8	1.4	60	0.03	2	7.23	488	آذار
April	2.3	175	1.9	191	0.1	3	2.2	72	0.13	5	6.63	446	نيسان
May	3.0	132	2.8	170	0.3	8	2.1	77	0.04	2	8.24	389	ايار
June	2.0	169	2.5	186	1.0	7	3.9	68	0.01	3	9.41	433	حزيران
July	2.6	185	3.9	227	0.8	6	1.3	67	0.20	3	8.80	488	تموز
August	3.8	181	3.3	191	0.5	4	1.6	55	0.19	5	9.39	436	آب
September	3.9	190	4.6	274	1.5	15	1.2	71	0.20	1	11.40	551	أيلول
October	3.6	143	5.8	214	0.3	10	1.2	63	0.10	2	11.00	432	تشرين اول
November	1.7	85	6.2	97	0.3	3	1.2	21	0.00	0	9.40	206	تشرين ثاني
December	2.1	120	3.4	165	0.2	5	1.0	35	0.30	6	7.0	331	كانون اول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

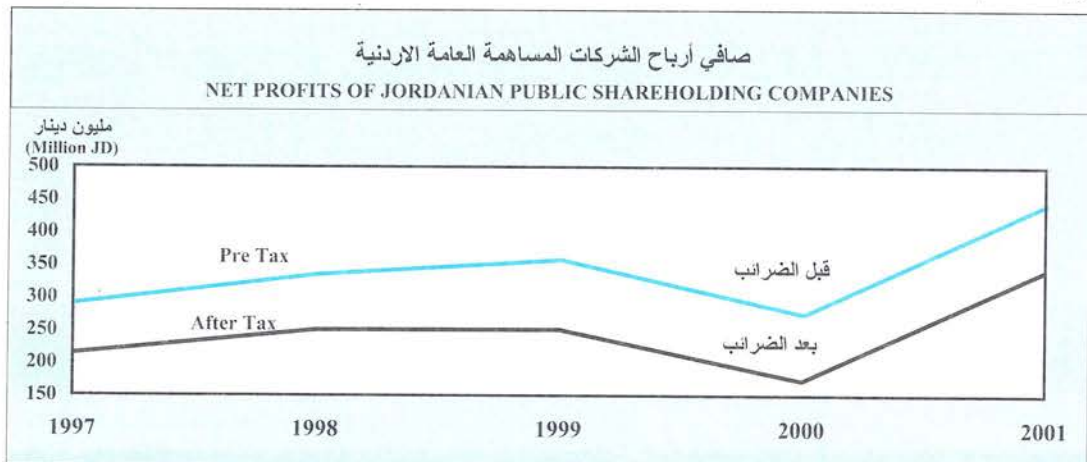
Sector	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	القطاع
<b>All Sectors</b>						<b>جميع القطاعات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	443.4	275.2	359.5	337.8	294.3	قبل الضرائب
- After Tax	341.1	172.6	250.8	250.2	214.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.5	6.2	8.7	9.2	10.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.1	3.9	6.0	6.8	7.3	بعد الضرائب
<b>Banks and Financial Institutions Sector</b>						<b>قطاع البنوك و الشركات المالية</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	243.2	209.5	189.2	234.5	194.8	قبل الضرائب
- After Tax	194.9	158.5	134.1	171.4	139.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	12.2	11.9	11.8	15.8	15.1	قبل الضرائب
- After Tax	9.8	9.0	8.4	11.6	10.8	بعد الضرائب
<b>Insurance Sector</b>						<b>قطاع التأمين</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	4.6	4.9	5.9	4.8	4.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.7	3.1	4.6	3.1	2.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	5.4	6.0	7.6	6.4	6.5	قبل الضرائب
- After Tax	3.2	3.8	5.9	4.1	3.9	بعد الضرائب
<b>Services Sector</b>						<b>قطاع الخدمات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	98.7	118.7	120.8	18.4	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	63.8	84.0	83.6	12.7	16.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	9.8	8.0	9.2	1.9	4.9	قبل الضرائب
- After Tax	6.3	5.7	6.4	1.3	3.7	بعد الضرائب
<b>Manufacturing Sector</b>						<b>قطاع الصناعة</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	96.9	-57.9	43.6	80.1	74.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.7	-73.0	28.5	63.0	56.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.5	-5.3	3.7	6.9	6.6	قبل الضرائب
- After Tax	7.0	-6.6	2.5	5.4	5.0	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2003 <sup>(1)</sup>			2002		2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	2000	1999	القطاعات
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول							
March	February	January	December							
القيمة (بالالف دينار)										
44,991.5	29,035.5	73,738.1	54,255.7	1,842,305.8	946,704.0	662,554.5	287,797.0	389,476.3	المجموع العام	
13,278.6	12,897.3	13,497.8	9,983.5	528,320.5	349,776.2	300,276.5	128,555.3	128,122.0	البنوك والشركات المالية ، منها :	
83.3	206.9	530.5	285.5	68,334.8	6,409.5	9,774.3	2,794.7	1,649.3	البنك الاسلامي الاردني	
449.7	294.6	89.1	413.6	26,302.3	4,391.4	4,724.0	879.5	1,300.8	البنك الاردني الكويتي	
175.7	86.5	292.6	253.5	20,777.4	9,783.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	بنك الاسكان للتجارة والتمويل	
35.1	83.4	204.3	1,548.3	17,205.5	13,000.5	9,904.7	3,785.0	3,631.7	البنك الاهلي الاردني	
6,855.8	8,819.7	3,539.2	3,189.7	177,501.1	222,108.2	208,101.6	94,230.8	54,804.0	البنك العربي المحدود	
544.9	179.1	848.5	1,013.8	22,538.2	11,418.7	6,220.1	4,144.1	7,618.6	شركات التامين ، منها	
0.4	0.1	1.4	24.5	629.3	2,546.8	506.5	245.0	1,332.3	الاردنية الفرنسية للتامين	
26,073.1	11,541.2	51,232.8	31,803.4	846,303.5	471,434.3	263,120.2	101,024.0	202,934.7	شركات الصناعة والتعدين ، منها :	
284.4	24.7	8.7	31.3	7,288.0	1,064.4	1,568.5	1,351.9	751.0	العربية لصناعة الالمنيوم	
43.2	8.0	26.3	138.1	7,794.1	1,434.3	5,528.0	5,756.1	459.1	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)	
197.7	46.1	188.9	256.4	4,950.6	4,484.8	1,298.6	151.7	172.0	الوطنية لصناعة الصلب	
1,028.2	322.0	3,514.7	2,543.2	24,095.1	49,497.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	العربية لصناعة الادوية	
750.2	280.7	7,379.2	1,120.8	28,805.0	40,493.5	19,093.9	11,780.6	43,502.4	مصانع الاسمنت الاردنية	
2,037.8	275.0	9,025.7	321.6	30,668.8	21,227.5	7,563.2	10,790.7	10,101.6	مصفاة البترول الاردنية	
5,094.9	4,417.9	8,159.0	11,455.0	445,143.6	114,074.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	شركات الخدمات ، منها :	
1,645.9	1,060.6	3,544.5	1,275.9	65,506.7	25,171.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	شركة الكهرباء الاردنية	
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول ( بالدينار)										
البنوك والشركات المالية										
0.99	0.93	0.98	1.02	2.00	1.02	1.11	0.91	1.63	البنك الاسلامي الاردني	
4.02	3.42	3.85	3.87	8.55	3.87	3.35	1.48	1.60	البنك الاردني الكويتي	
2.62	2.46	2.52	2.42	4.33	2.42	2.36	1.62	2.45	بنك الاسكان للتجارة والتمويل	
0.91	0.86	0.96	0.96	1.40	0.96	1.25	0.90	1.17	البنك الاهلي الاردني	
184.5	182.0	191.5	184.0	305.0	184.0	200.0	153.0	193.0	البنك العربي المحدود	
شركات التامين										
2.40	2.50	2.47	2.65	2.29	2.65	2.20	1.96	2.41	الاردنية الفرنسية للتامين	
شركات الصناعة والتعدين										
1.75	1.65	1.70	1.72	1.72	1.72	1.69	1.41	1.62	العربية لصناعة الالمنيوم	
0.69	0.64	0.77	0.80	0.98	0.80	1.08	1.07	0.67	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)	
1.51	1.37	1.42	1.36	1.94	1.36	1.29	0.68	0.60	الوطنية لصناعة الصلب	
3.80	3.67	4.00	4.00	4.40	4.00	3.58	2.20	2.51	العربية لصناعة الادوية	
3.55	3.15	3.30	3.13	5.40	3.13	2.90	2.92	3.29	مصانع الاسمنت الاردنية	
13.55	12.65	12.86	12.69	3.77	12.69	12.90	11.18	11.35	مصفاة البترول الاردنية	
شركات الخدمات										
2.11	1.98	2.09	1.96	3.08	1.96	2.02	1.62	1.78	شركة الكهرباء الاردنية	

المصدر : بورصة عمان.

(١) : أولية.

ملاحظة : لا تتضمن بيانات السوق الثالث.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2003 <sup>(1)</sup>								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April
	<b>Value of Shares Traded (Thousand JD)</b>								
<b>Grand Total</b>	<b>274,736.6</b>	<b>129,668.0</b>	<b>244,552.0</b>	<b>232,290.9</b>	<b>213,457.7</b>	<b>229,113.7</b>	<b>154,173.7</b>	<b>133,283.9</b>	<b>83,264.2</b>
<b>Banks and Financial Institutions, of Which :</b>	<b>99,857.5</b>	<b>43,251.8</b>	<b>37,070.2</b>	<b>78,456.8</b>	<b>62,488.8</b>	<b>71,799.7</b>	<b>33,618.4</b>	<b>41,583.3</b>	<b>20,520.3</b>
Jordan Islamic Bank	13,555.6	2,007.0	1,565.1	8,493.1	6,355.6	8,854.5	4,039.9	22,196.9	446.4
Jordan Kuwaiti Bank	1,057.1	412.6	350.5	1,139.9	19,406.7	1,468.9	611.4	350.8	671.0
The Housing Bank for Trade and Finance	2,948.7	605.5	1,795.1	6,916.2	1,830.1	2,974.0	831.1	1,215.8	1,106.1
Jordan National Bank	3,795.9	2,233.2	5,269.7	2,439.5	666.8	1,389.9	588.3	231.3	268.1
Arab Bank P.L.C.	27,560.3	15,928.6	12,353.6	28,760.8	17,816.0	24,180.8	15,659.8	11,978.9	4,047.6
<b>Insurance Companies, of Which :</b>	<b>6,273.0</b>	<b>694.2</b>	<b>2,862.1</b>	<b>1,439.0</b>	<b>2,172.1</b>	<b>1,872.4</b>	<b>3,890.0</b>	<b>1,096.5</b>	<b>666.4</b>
Jordan French Insurance	109.6	42.2	2.6	23.6	397.4	21.8	1.5	23.2	5.5
<b>Manufacturing and Mining Companies, of Which :</b>	<b>104,571.6</b>	<b>55,446.2</b>	<b>159,235.5</b>	<b>56,453.0</b>	<b>73,619.9</b>	<b>102,576.2</b>	<b>87,185.5</b>	<b>69,331.4</b>	<b>49,037.1</b>
Arab Aluminum Industry	4,084.6	497.7	262.7	229.2	222.6	168.2	1,424.2	72.4	8.6
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1,945.2	418.7	346.4	1,755.5	837.1	1,181.7	788.4	297.6	146.0
National Steel Industry	322.2	217.7	142.0	324.3	899.4	940.2	456.1	690.3	525.7
Arab Pharm. Manufacturing	-	1,848.4	822.0	1,958.3	1,009.7	2,390.9	5,512.2	3,200.2	2,488.5
Jordan Cement Factories	1,274.5	1,859.7	1,473.8	1,052.7	2,136.4	3,468.6	1,876.3	2,596.0	4,656.9
Jordan Petroleum Refinery	5,269.7	401.6	392.8	871.6	1,805.1	1,815.3	4,555.8	1,955.6	2,262.8
<b>Services Companies, of Which :</b>	<b>64,034.5</b>	<b>30,275.8</b>	<b>45,384.2</b>	<b>95,942.1</b>	<b>75,176.9</b>	<b>52,865.4</b>	<b>29,479.8</b>	<b>21,272.7</b>	<b>13,040.4</b>
Jordan Electricity Company	10,025.6	1,463.1	2,693.7	8,528.9	13,097.1	10,444.2	2,873.6	5,585.1	4,544.4
	<b>Closing Price of the Last Day Traded (in JD)</b>								
<b>Banks and Financial Institutions</b>									
Jordan Islamic Bank	2.00	1.73	1.58	1.62	1.58	1.55	1.25	1.06	1.00
Jordan Kuwait Bank	8.55	7.52	7.51	7.85	8.30	7.50	5.80	5.25	4.50
The Housing Bank for Trade and Finance	4.33	4.39	4.06	4.15	3.97	3.34	2.84	2.90	2.90
Jordan National Bank	1.40	1.37	1.27	1.17	1.02	1.03	1.00	1.01	0.99
Arab Bank P.L.C.	305.0	308.2	256.0	270.0	240.0	226.5	215.5	199.5	196.0
<b>Insurance Companies</b>									
Jordan French Insurance	2.29	2.12	3.95	3.85	3.90	2.32	2.40	2.25	2.50
<b>Manufacturing and Mining Companies</b>									
Arab Aluminum Industry	1.72	1.80	1.64	1.60	1.70	1.93	1.98	1.86	1.75
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.98	1.03	0.96	1.12	1.01	1.03	0.91	0.85	0.73
National Steel Industry	1.94	1.90	1.75	1.72	1.82	1.83	1.78	1.64	1.60
Arab Pharm. Manufacturing	-	4.40	4.22	4.30	4.14	4.30	4.33	4.00	3.72
Jordan Cement Factories	5.40	5.55	5.33	5.25	5.40	5.42	5.02	5.00	3.90
Jordan Petroleum Refinery	3.77	3.58	3.25	3.33	3.45	3.42	3.30	15.66	14.40
<b>Services Companies</b>									
Jordan Electricity Company	3.08	2.80	2.69	2.71	2.66	2.45	2.15	2.15	2.18

Source : Amman Stock Exchange.

(1) : Preliminary

Note : Third Market Data not Included.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

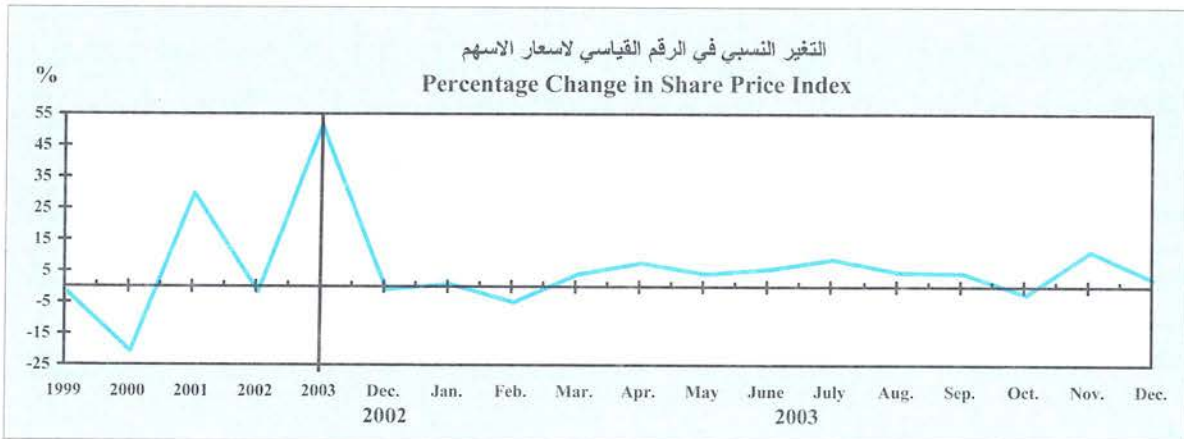
(Closing December 1991 = 100)

(اغلق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي General Index	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	٢٠٠٢
2003	53.8	261.5	45.9	148.2	19.5	126.7	52.6	228.8	73.4	443.4	٢٠٠٣
2002											٢٠٠٢
December 2003	-0.8	170.0	-0.6	101.6	-2.6	106.0	1.8	149.9	-0.5	255.7	كانون اول ٢٠٠٣
January	0.8	172.7	0.5	102.7	-4.4	104.0	6.0	156.1	2.8	264.3	كانون ثاني ٢٠٠٣
February	-5.0	164.0	-4.9	97.7	-5.2	98.6	-2.2	152.6	-5.1	250.9	شباط ٢٠٠٣
March	3.9	170.4	5.5	103.1	3.7	102.2	3.1	157.4	3.1	258.7	آذار ٢٠٠٣
April	7.5	183.2	11.3	114.7	4.6	106.9	8.5	170.8	6.7	276.0	نيسان ٢٠٠٣
May	4.0	190.5	9.4	125.5	0.4	107.3	2.1	174.4	2.4	282.7	ايار ٢٠٠٣
June	5.5	200.9	6.2	133.3	1.4	108.8	-1.8	171.3	6.8	301.9	حزيران ٢٠٠٣
July	8.6	218.2	7.3	143.0	8.2	117.7	3.7	177.7	9.7	331.3	تموز ٢٠٠٣
August	4.4	227.9	1.8	145.6	0.8	118.7	8.5	192.8	7.3	355.4	أب ٢٠٠٣
September	4.1	237.2	-3.2	141.0	-0.6	118.0	11.0	214.0	9.6	389.6	ايلول ٢٠٠٣
October	-2.7	230.8	-1.7	138.6	-1.0	116.8	0.0	214.0	-3.8	374.8	تشرين اول ٢٠٠٣
November	11.0	256.3	6.0	146.9	3.9	121.3	-1.2	211.5	16.3	436.0	تشرين ثاني ٢٠٠٣
December	2.0	261.5	0.9	148.2	4.5	126.7	8.2	228.8	1.7	443.4	كانون اول ٢٠٠٣

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



## GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Ruling Regime** : Parliamentary with hereditary monarchy .
- Location** : Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
- Population** : Estimated at 5.33 million inhabitants in 2002 .
- Area** : 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
- Climate** : Hot and dry in summer, rainy in winter.
- Timing** : Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
- Economic System** : Market oriented economy .
- Size of the Economy** : GDP in 2002 is estimated at JD 6653 million or US\$ 9384 million .
- Standard of Living** : Per capita GDP at current market prices equals JD 1248 or US\$ 1760 in 2002 .
- Resources** : - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones .  
- Abundant skilled human resources and several tourism sights.
- Currency** : Jordan Dinar , which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Quantity Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Consumer Price Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
  - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
  - Potash: The Arab Potash Company.
  - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
  - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
  - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .

- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

## **Fifth: Output and Prices**

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

- \* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
  - \* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).
  - \* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.
- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
  - **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
  - **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.

banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- \* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- \* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- \* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.

- **Central Government Domestic Debt** : Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.
- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

#### Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
  - \* **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
  - \* **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian

- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

### Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.

purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.

- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

## Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .

- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the

Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation.

- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.

- **Central Government** : Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities**: Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector**: Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts**: This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts** :This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.
- **Government Accounts (Net)**: This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions\*** : Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management, Development of Orphans Funds Establishment' and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Other Banking Institutions\*** : Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, and Agricultural Credit Corporation.
- **Financial Institutions**: Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions**: Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit

---

\* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

# A Guide to Methodology and Statistical Concepts

## First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The Administrative and Finance Department and the Banking Supervision Department furnish the research department with the balance sheet of the Central Bank of Jordan (CBJ), the consolidated balance sheet of the licensed banks, the activities of the Jordanian banks' branches operating in Palestine, and the debt and credit interest rate at the financial market. Accordingly, the Research Department prepares the data and publishes it on monthly basis according to the Monetary and Financial Statistics Manual (2000). The CBJ treats data provided from each financial institution as confidential information.

The monetary data are final prior to publication. Data is revised when amendments to methodology or data classification are made effective.

The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.

**EXTERNAL SECTOR**

31- Balance of payments.	54-57
32- Services account of the balance of payments.	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

**PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES**

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production quantity index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Consumer Price Index	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

## INDEX

	Page number
A guide methodology and statistical concepts.	A-M
General information about Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3
<b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licensed banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licensed banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licensed banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licensed banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licensed banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licensed banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43
<b>PUBLIC FINANCE</b>	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
<b>EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT</b>	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889  
+ 962 6 4639730

E-mail: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

This Bulletin is also available on Internet at site:  
<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan
---

705/2002/D
------------



# CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

*Research Department*



# CENTRAL BANK OF JORDAN

## *Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 40 - No. 2

February 2004

*Research Department*